

## Unq a b a nla yol uva tz ib amal kan ta n u Lucas ti u Jesús

*A u b axa u uj uva kat itz ib a kan u Lucas te u Teófilo*

<sup>1</sup> Nimal unq a uxhchile uva jik chit kat itz ib a kan ti talax isuuchil unq a vee kat uch sukuxo l

<sup>2</sup> eche uva kat chuspu sqe ta n unq a qitz in qatzike uva kat ilon kam uva kat uchi tixe teb al unq a yole , tan an chit chajaake uva kat k ujob kan ti ipaxsal unq a yole .

<sup>3</sup> As b a n ve t sve uva jik chit nuntz ib a b en unq a yole see, pap Teófilo, tan kat unch oti ve t sb a n kam chit uva kat uchi tixe teb al

<sup>4</sup> aq al uva la ootzi uva jik chit u yole uva kat chuspik kan see.

*Ni tal uma l u ángel te u Zacarías uva la itz eb u Xhune*

<sup>5</sup> Tul atik ve t ok u Herodes ijlenaalil tu u Judea, as atik uma l oksan iyol tenam vatz Tiixh uva Zacarías uva tiaal u Abías. As Elisabet u tixqele . As a tzaanalkat u tixqele xo l unq a tiaal u Aarón.

<sup>6</sup> Jik chit itxumb al cha ma skaab il vatz u Tiixhe , tan nikat inima cha ma viyol u Tiixhe . As jik chit nik inima ve t cha ma u tzaq ite uva tz ib amal kan uva alik kan ta n Aak.

<sup>7</sup> As ye lik chit me al ik aol cha ma, tan ye l u Elisabet nik talane . As q estik chit ve t cha ma skaab il.

<sup>8</sup> As b ex ilej ve t uma l u q ii tul uva a ik u Zacarías tuk ka t unq a imoole atik ok tixhemaana ti tilat isuuchil u tostiixhe tu u Jerusalén.

<sup>9</sup> As kat ik ulvatzi u Zacarías uva a e la ok tu u tostiixhe ti itz e sal u incienso tu u nachb al Tiixhe , tan eche nik ib an uma l oksan iyol tenam vatz Tiixh.

<sup>10</sup> As molik tib unq a tename vatz iq anal u tostiixhe . As tul nikat itz e sa u Zacarías u incienso, as tul nikat inach unq a tename Tiixh.

<sup>11</sup> As tul atik u Zacarías vatz u atinb ale uve nik itz e salkat u incienso, as ul ve t uma l u ángel txakeb oj tiseb al u meexhae .

<sup>12</sup> As yak kuxh xo v ve t u Zacarías. Ye nikat ichee ve t tivi ti uva kam la ib an ve t vatz u ángel.

<sup>13</sup> As ech tal ve t u ángel ile : –Zacarías, ye xo v axh, tan kat tab il ve t u Tiixhe u nachb al Tiixhe uve nab ane , tan la itz eb ve t uma l vine u eexqele , u Elisabet. As tul la itz eb u ne e , as Xhun ib ii la ab ane .

<sup>14</sup> As la txuq txun ve t axh ta n chiib ichil. As nimal unq a uxhchile la txuq txun ve t sti tul uva la itz eb i,

<sup>15</sup> tan nim talchu vak aole la ib an vatz u Tiixhe . As ye l u vino la tuk a. As mita n uma toj a uva q u imal seta n. As kuxh ye xnaj itz eb i, as a u Tiixhla Espíritu la aq on itxumb al ti ib anata kam uva la tal u Tiixhe ste.

<sup>16</sup> As a e la b anon uva nimal unq a tiaal Israel la ik axa ve t tib ti inimat u Kub aal Tiixhe .

<sup>17</sup> As b axel la ul ve t vatz Aak. As eela u tijle me tuk u Elías la ib ane uva xo veb alik chit u tijle me , tan ti u yole uve la ul tale as la ijikb a ve t unq a b aalae vitxumb ale ti uva la ixo ni ve t

unq a me al ik aole . As la ijikb a ve t unq a paasan tziie vitxumb ale ti inimat vitxumb al unq a jikla aamae . As ech la ib an unq a tename ti ik ulat ve t Aak,— ti k u ángel.

<sup>18</sup> As ech tal ve t u Zacarías ile te u ángel: —¿Kam la vulb e vootzit q i uva asoj an chit vayole uve naale ? Tan q estu ve t in tuk u vixqele ,— ti k u Zacarías.

<sup>19</sup> Ech tal ve t u ángel ile : —Ine in Kara p. As in ichaj u Tiixhe . As Aake kat chajon tzan in ti ul valat u b a nla yole see.

<sup>20</sup> As ti uva ye kat anima ve t uva kat val see, as cheel tuk kaaoy ve t axh smemil. As ye l axh la yolon ve t axh. Pet lanal itz eb ve t vak aole uve ni val see, as a n la yolon ve t axh unpajte,— ti k u ángel.

<sup>21</sup> As tul uva atik ok u Zacarías tu u Tiixhla atinb ale , as mama la tename nikat itx eb on kan vatz u q anale . As nikat kuxh isotz ik u l unq a tename , tan ye seb chit el ch u l u Zacarías tu u Tiixhla atinb ale .

<sup>22</sup> As tul el ve t ch u l u Zacarías, as ma tik imemtu ve te . As nikat kuxh ik uchun ve t tuk iq ab . As kat pal ve t unq a tename stuul uva at umaj kam uva kat ik uch u Tiixhe ste.

<sup>23</sup> As tul tz aj ve t iq ii u Zacarías ti tilat isuuchil u aq one tu tostixhe , as b en ve t tikab al.

<sup>24</sup> As tul atik ve t u Zacarías tikab al, as je ve t ventasioon ti u Elisabet. As o va l ich uva kolik kuxh tib u Elisabet tu kab al. As ech nikat tal ve t je ile ste:

<sup>25</sup> «As kat ib anlu ve t u Kub aale b a nil sve. Ta ntiixh te Aak, tan a isa Aak uva ye la yoq ax

ve t in ta n unq a tename ti uva ye l vas val ati,»  
ti k u Elisabet.

*Nitaluma lu ángel te u Ma le uva la itz eb u Jesús*

<sup>26</sup> As tul ib an vaajil ich ije ventasioon ti u  
Elisabet, as ichaj ve t u Tiixhe u ángel uva Kara p  
tu uma l u tal tenam tu u Galilea uva Nazaret ib ii  
<sup>27</sup> xe uma l u q opo ixoj uva Ma l ib ii uva k ujlik  
ve t zii sti tuk uma l u naj uva Xhu l uva tiaal tib  
tuk u David.

<sup>28</sup> As tul oon ve t u ángel tu u kab ale uve atikkat  
u Ma le , as ech tal ve t ile : —¡Keche, Ma l! Tan at u  
Tiixhe see . As nim ve t u b a nile uva tuk ib an  
u Tiixhe see ti uve nib an Aak te unjoltu unq a  
ixoje ,— ti k u ángel.

<sup>29</sup> As tul tab i u Ma le viyol u ángel, as yak chit sutz  
ve t ik u l ta n u yole uve tal u ángel. As ech tal ve t  
je ile ste: «¿Kam isuuchil u yole q i uve ni talpu  
sve?» ti k u Ma le .

<sup>30</sup> As ech tal ve t u ángel ile : —¡Ye xo v axh, Ma l!  
Tan b a n ve t atxumb al vatz u Tiixhe ,

<sup>31</sup> tan tuk je oj ventasioon see . As la itz eb ve t  
uma l vane . As tul la itz eb i, as Jesús ib ii la  
ab ane ,

<sup>32</sup> tan nim talchu u ne e la ib ane . As iK aol u  
Tiixhe tu almika u ne e , tan a u Kub aal Tiixhe , u  
kuB ooq ole , la oksan ve t u tijle me eche uva kat  
tulb e Aak u q esla eb aale uva David.

<sup>33</sup> As la ok ve t ijlenaalil ti unq a tiaal Israel.  
As ye xh jatu la el ve t ti u ijlenaalile , tan ye l  
iya teb al u tijle me la ib ane ,— ti k u ángel tal te u  
Ma le .

<sup>34</sup> As ech tal ve t u Ma l ile te u ángel: —¿Kam  
isuuchil u yole uve naal sve? Tan ye l untzumel  
ati,— ti k u Ma le .

<sup>35</sup> Ech tal ve t u ángel ile : —As a u Tiixhla Espíritu tuk uloj see . As a vib a nil u Tiixhe tu almika tuk uloj see ti uva la itz eb uma l vane . Esti e ni val see ti u ne e uve la itz eb i, tan Tiixhla Aamae , iK aol u Tiixhe .

<sup>36</sup> As echat kat ib anlu ve t vanane uva aatin eeb stuk , u Elisabet, tan k uxh q estu ve te , as la itz eb ve t uma l vine . As k uxh ni talchu sti uva ye xh jatu la alani, as cheel kat ib anlu vaajix ich ije ventasioon sti ,

<sup>37</sup> tan ye l umaj kam uva ye koj la itx ol u Tiixhe ib anata ,— ti k u ángel.

<sup>38</sup> As ech tal ve t u Mal ile : —Il in ila . As ine in ik am u Tiixhe . As la ib an Aak svi kam uve naale ,— ti k u Ma le . As b en ve t u ángel.

### *Niq elu u Mal u Elisabet*

<sup>39</sup> As an kuxh tu unq a q iie , as ib an ve t u Ma le tuche . As ye ntu chit ib en u Ma le tu uma l u tal tenam uva echen xol unq a vitze tu u Judea, ti b en iq elut u Elisabet.

<sup>40</sup> Tul oon ve t u Ma le tu vikab al u Zacarías, as itiixhi ve t u Ma le u Elisabet.

<sup>41</sup> As tul kuxh tab i u Elisabet itiixhil ta n u Ma le , as yak kuxh iyiku ve t tib u tal ne e k atz u Elisabet. As taq ve t u Tiixhla Espíritu itxumb al u Elisabet ti iyolone .

<sup>42</sup> As ech tal ve t u Elisabet ile tul taq je u tuul ivi : —As nim ve t u b a nile uva tuk ib an u Tiixhe see ti uve nib an Aak te unjoltu unq a ixoje . As nimal b a nil la ib an u Tiixhe te u ne e uva la itz eb i.

<sup>43</sup> ¿As kam ve t vijle m q i uva tul eel ve t in? Tul axh vitxutx vunB ooq ole ,

<sup>44</sup> tan tul kuxh uva kat atiixhi in, as yak kuxh kat iyiku ve t tib u ne e sunk atz ta n chiib ichil.

45 As achveb al chit axh, tan kat ak ujb a ak u l ti u Tiixhe , tan tuk tzojpisaloj unq a yole uva kat alpu see ta n u Tiixhe ,— ti k u Elisabet.

46 As ech tal ve t u Ma l ile te u Elisabet:

—Va l chit ichiib u vaanxelale ti toksal iq ii u Kub aal Tiixhe .

47 As va l chit itxuq txun ve t vaama ti u Tiixhe , u sozsan tetz vunpaave ,

48 tan k uxh jit nim valche xo l unq a tename , as nimal b a nil kat ik uch u Tiixhe sve, tan in ik am Aak.

As la tal ve t unq a tename skajayil uva achveb al u b a nile uva kat ib an Aak sve,

49 tan xo veb al chit vib a nil Aake uve kat ib anlu sve. As xo veb al chit viyak il Aake .

As Tiixhla b iie vib ii Aake .

50 As nichit itxum u Tiixhe ivatz unq a tename uve kat ib anlu kan. As echat nib an cheel ti chit ib ene ti unq a tename uve ni xo van Aak.

51 As mama la b a nil nib an Aak tuk viyak ile .

As jank al unq a uxhchile uve nije sa tib , as kat teesa ve t Aak iq ii.

52 As at unq a ijlenaale kat teesa Aak ti u tijle me .

As kat toksa ve t Aak iq ii unq a uxhchile uve ye ni toksal iq ii ta n unq a tename .

53 Kat inoosa ve t Aak unq a uxhchile uve niva ye .

As kat taq ve t kan Aak unq a tx ioliq iie vatz va y.

54 As kat iloch ve t Aak unq a mam kukuye uva tiaal Israel.

As ye kat soz sk u l Aak ti itxumat kuvatz,

55 tan eche uve al el kan ta n Aak te u q esla kub aale uva Abraham, tuk te unq a tiaale skajayil,— ti k u Ma le .

<sup>56</sup> As kamal oxva l ich ib an u Ma le xe u Elisabet. As q aav ve t u Ma le tikab al.

*Ni titz eb u Xhun uva aq on ku unq a uxhchile xe u a e*

<sup>57</sup> As tul ilej ve t iq ii u Elisabet ti talane , as itz eb ve t vine e .

<sup>58</sup> As tul tab i ve t unq a titz in tatzike tuk unq a uxhchile uve echen najlich vikab ale , as va lik chit ichiib ve t unq a uxhchile skajayil, tan ti uva nimla b a nil kat ib anlu u Tiixhe te u Elisabet.

<sup>59</sup> As tul ib an u ne e vaaxil q ii, as b ex tzok axoj el unb il vichi ole . As tal ve t unq a uxhchile uva Zacarías u ne e la ib ane eche ib ii vib aale .

<sup>60</sup> As ech tal ve t vitxutx u ne e ile : —Ye le, tan Xhun ib ii u ne e tuk ib ane ,— ti k aak tala.

<sup>61</sup> Ech tal ve t unq a uxhchil ile : —¿Kam q i uva ye nasa uva Zacarías u ne e ? Tan ye l Xhun xol unq a etatine ,— ti k unq a uxhchile .

<sup>62</sup> As tuk kuxh ve t k uchu m nik ich oti ve t ok unq a uxhchile te u Zacarías ti uva kam ib ii u ne e la ib ane .

<sup>63</sup> As ijaj ve t u Zacarías uma l u tal aq en. As itz ib a ve t u Zacarías vib ii u ne e vatz aq en. «Xhun ib ii u ne e tuk ib ane ,» ti k u tz ib e uve itz ib a. As kat kuxh sutz ve t ik u l unq a tename .

<sup>64</sup> As tul kuxh itz ib a u yole , as yak kuxh yolon ve t u Zacarías unpahte. As kat toksa ve t iq ii u Tiixhe .

<sup>65</sup> As teq o ve t taama unq a tename ta n xo vichil. As oora chit ipaxsa ve t unq a tename itzib lal u yole xol unq a talaj tename tu u Judea.

<sup>66</sup> Jank al unq a tename uve ab in u yole , as ech tal ve t je ile ste: «¿As kamal at tijle m u ne e tuk ib ane ?» ti k unq a uxhchile , tan atik chit vib a nil u Tiixhe ti u ne e .

*Niyolon u Zacarías ti une e ta n u Tiixhla Espiritu*

<sup>67</sup> As u Zacarías, vib aal u ne e , as taq ve t u Tiixhla Espiritu itxumb al ti talat unq a yole ti u ne e . As ech tal ve t ile :

<sup>68</sup> —Ni voksa iq ii u Kub aal Tiixhe , u Tiixhe uva ni qoksa iq ii, o uva o tiaal Israel, tan kat ulyu ve t sukuxo l ti kuq alpule .

<sup>69</sup> As kat taq lu ve t tzan u Tiixhe uma l u q alpun qetz uva xo veb al chit u tijle me .

As a e tiaal u q esla kub aale uva David, uva atik tijle m ta n Aak.

<sup>70</sup> Tan eche uva kat tal kan u Tiixhe ta n unq a q ajsan tetz viyole uve kat ul baxa uva txaalik ta n Aak.

<sup>71</sup> Ech tal kan ile : La ul teesa ve t o u q alpun qetze vatz unq a ch o nchil aamae as tuk vatz unq a uxhchile uve ni ixvan o ,

<sup>72</sup> as kat itxum ve t Aak ivatz unq a q esla kub aale tan ye nisotz sk u l Aak ti u Tiixhla tzaq ite uva tal kan Aak te u q esla kub aale uva Abraham.

<sup>73</sup> As ye nisotz sk u l Aak ti itzojpisat uva kat tal kan Aak te u q esla kub aale uva Abraham ti uva la taq tzan Aak u q alpun qetze ,

<sup>74</sup> ti ul teesat o Aak vatz unq a ch o nchil aamae ti uva ye la xo v ve t o ti qoksat ve t iq ii u Tiixhe .

<sup>75</sup> As jik chit u kutxumb ale la ib an vatz Aak.

As jik chit la kunima ve t Aak techal la kukameb e.

<sup>76</sup> As tuk val see, unk aol, tan a u Tiixhe uva at tu almika la oksan axh q ajsan tetz viyole , tan axh tuk b axoj ve t axh vatz u kuB ooq ole ti ijikb a l itxumb al unq a tename



77 as ti uva la qootzi ve te , jank al o uva o itenam  
u Tiixhe , uva la teesa ve t o Aak vatz unq a  
k axk oe .

As la qootzi ve te uva la isotzsa ve t Aak u ku-  
paave ,

78 tan aya l chit ik ul Aak ti itxumat kuvatz.

Esti e la ul u txijun qetze sukuxo l eche ib uuq u  
q iie vatz u almika e . A e u Cristo uva la ul  
tu almika ,

79 ti tul itxijut ve t Aak unq a uxhchile uve echen  
u taanxelale tu u q ej toktoe .

As la ul teesa Aak unq a uxhchile vatz u kamchile ,  
as la iloch o Aak ti uva b a n qatine sukuvatzaj,—  
ti k u Zacarías.

80 As tul nik ich ii ve t u Xhune , as nik iyak in ve t  
itxumb al k atz u Tiixhe . As a atinkat ve te tu u  
tzuukin tx ava e . As katnal ilej u q ii uva la ik uch  
ve t tib vatz unq a tiaal Israel.

## 2

### *Ni titz eb ve t u Jesús*

#### *Mateo 1.18-25*

1 An chit tu unq a q iie , as taq e l tzan u Augusto  
uma l u ley, tan atik ok naj ijlenaalil tu u Roma.  
As tale l tzan naj uva la eq ol tachul unq a tename  
skajayil.

2 As a s tel u tachul unq a tename b axa ta n u  
Augusto tul uva atik ok u Cirenio b anol ivatz u  
ijlenaale tu u Siria.

3 As b en ve t unq a uxhchile skajayil tulaj unq a  
itename uve itz eb nalkat ti itz ib at ve t tib .

4 As esti e el ve t ch u l u Xhule tu u tename uva  
Nazaret uva echen tu u Galilea. As a b enkat  
ve te tu u Belén uva echen tu u Judea, uva

itz eb nalikkat u David, tan tiaalik tib u David tuk u Xhu l.

<sup>5</sup> As b ex itz ib a ve t tib u Xhu le tuk u Ma le , tan kujlik ve t tzii ti cha ma. As atik ve t iyaab il u Ma le .

<sup>6</sup> As tul uva atik ve t cha ma tu u Belén, as ilej ve t u q iie ti titz eb u ne e .

<sup>7</sup> As itz eb ve te . As a e u b axa tal u Ma le . As ib och ve t u Ma le u ne e tu uma l u txo . As ikoxhb a ve t ku tu uma l u juk ub , tan jit ilej ve t cha ma ivatb al tu umaj kab al.

*Ni toon uma l u ángel k atz unq a xeen kaneero e*

<sup>8</sup> As atik ka l unq a xeen kaneero najlich u Belén. As nik ivata chajnaj unq a kaneero e aq b al.

<sup>9</sup> As aat kuxh til ve t chajnaj tul ve t uma l u ángel uva tetz u Kub aal Tiixhe . As yak chit txijul ve t chajnaj ta n vilitz lo lan u Tiixhe . As kat chit xo v ve t chajnaj.

<sup>10</sup> As ech tal ve t u ángel ile : —Ye kuxh xo v ex, tan a uma l u b a nla yole tul val sete. As la txuq txun ve t ex sti tuk unq a tename unpajte.

<sup>11</sup> As cheel kat itz eb yu ve t u q alpun tetz unq a tename . As a kat itz eb kat tu u tenam uva alalkat u David. As a e u Cristo uva Kub aal.

<sup>12</sup> As ab iste u ne e uve ni val sete as k uchb al tetz uva , tan tul la b en elej u ne e , as b ochel tu uma l u txo . As koxhlu ku tu uma l u juk ub ,— ti k u ángel.

<sup>13</sup> As aat kuxh til ve t unq a xeen txooc ichee ve t mama la ángel svatz. As ech tal ve t unq a ángel ile ti toksat iq ii u Tiixhe :

<sup>14</sup> —jQoksataj iq ii u Tiixhe uva echen tu almika ! tan Aake nib anon uva b a n tatin unq a uxhchile

svatzaj vatz u txava e , tan eche uva nisa u Tiixhe — ti kunq a ángel.

<sup>15</sup> As tul q aav ve t unq a ángel tu almika , as ehtal ve t unq a xeen txoo ile svatzaj: —Ko naj tu u Belén. Ko naj qil uve kat tal u Tiixhe sqe,— ti kunq a xeen txoee .

<sup>16</sup> As q ax chit ve t ib en chajnaj. B ex ilej ve t chajnaj u Male tuk u Xhule tuk u nee . As koxhlik ku u tal nee tu u juk ub e .

<sup>17</sup> As tul til ve t chajnaj u nee , as kat tal ve t chajnaj te cha ma kam uva kat ul tal u ángel te chajnaj ti u nee .

<sup>18</sup> As jank al unq a uxhchile uve kat ab in viyol unq a xeen txoee as kat chit txuq txun ve te ta n u yole uve tal chajnaj.

<sup>19</sup> As nikat kuxh tiz a u Male unq a yole . As kat ib an ve t je tivi uva kam isuuchil u yole uve kat tab i.

<sup>20</sup> As tul q aav ve t unq a xeen txoee katz unq a ikaneero e , as va lik chit itxuq txun ve t chajnaj. As toksa ve t chajnaj iq ii u Tiixhe ti unq a vee kat tab i as ti unq a vee kat tila eche uva kat alax te chajnaj ta n u ángel.

*Ni tex nachpoj ve t Tiixh ti u Jesús tu u tostixhe*

<sup>21</sup> As tul ib an u nee vaaxil q ii as b ex tzok axoj ve t el unb iil vichi ole , as oksal ve t ib ii uva Jesús, tan eche uve alik kan ta n u ángel te u Male tul uva ye xnik je ventasioon sti .

<sup>22</sup> As tul ib an u Male ka viinqil q ii ti u nee eche uva alik kan ta n u Moisés, as eq ol ve t u nee ta n vitxutxe tuk vib aale tu u Jerusalén ti inachpu ve t Tiixh sti ,

<sup>23</sup> tan ech ni tal u yol ile uva tz ib amal kan ta n u Moisés: «Asoj xaak u b axa tal u ixoje , as tetz Tiixh naj la ib ane ,» ti k u yole .

<sup>24</sup> As inima ve t cha ma u yole uva alelik kan ta n u Moisés uva ech ni tal ile : «As la oyal ve t untzumo j ko rak um as moj tzumo j paroomaxh vatz u Tiixhe ,» ti k u yole .

<sup>25</sup> As atik uma l u pap tu u Jerusalén uva Simeón ib ii, as nik toksa taama ti inachat Tiixh. As atik ok taama ti u Tiixhe . As nikat itx eb on ti ilejat u q iie uva la ul u q alpun tetz u tename uva tiaal Israel ti ilochpe . As a ik u Tiixhla Espíritu nik lochon u Simeón ti ib anata kam uva nik tal u Tiixhe sti ,

<sup>26</sup> tan ma tik talat u Tiixhla Espíritu ste uva techal la til kan tul u Cristo uva la ichaj tzan u Tiixhe .

<sup>27</sup> As an chit u Tiixhla Espíritu oksan xe taama u Simeón ti toon vatz u tostixhe . As tul b ex oonoj u ne e ta n u Xhu le tuk u Ma le ti toksal ve t u ne e vatz u Tiixhe ti inimat cha ma u tzaq ite ,

<sup>28</sup> as ijele ve t u Simeón u ne e . As ech tal ve t u Simeón ile ti toksat iq ii u Tiixhe :

<sup>29</sup> –Kub aal Tiixh, la uchi uva la kam ve t in eche uva alel kan a n, tan b a n tatin ve t u vaanxelale savatz,

<sup>30</sup> tan kat villu ve t u q alpun qetze .

<sup>31</sup> As axhe , Pap, la ch iisan aq al uva la ilax ta n unq a tename skajayil.

<sup>32</sup> As la tal ve t isuuchil vayole te unq a tename uve jit tiaal Israel eche itxijul uma l tenam uva echen tu u toktoe .

As la oksal iq ii vatename uve tiaal Israel ta n u ne e ,– ti k u Simeón.

<sup>33</sup> As tul tab i ve t u Xhu le tuk u Ma le u yole uve tal u Simeón ti u ne e , as kat chit soztz ve t ik u l cha ma.

<sup>34</sup> As toksa ve t u Simeón iq ii u Tiixhe . As ech tal ve t ile te u Ma le : —Tan k ujle l ve t u ne e ti uva at unq a tiaal Israel la niman, as ati uva ye la niman. As at unq a uxhchile la ch o n ve t taama sti .

<sup>35</sup> As la ootzil vitxumb al unq a uxhchile kam uve ni titz a taama. Pet ech koj axh, tan ech tok umaj u mam txumu m xe aama eche tok umaj ch ich tu u taanxelal umaj uxhchil,— ti k u Simeón tal te u Ma le .

<sup>36</sup> Atik uma l u q ajsan tetz viyol u Tiixhe vatz iq anal u tostiixhe . As An ib ii u ixoje . As ime al u Fanuel uva tiaal u Aser ixoj. As txulnalik ixoj tul teq o tib ixoj tuk vitzumele . As vujva l kuxh yaab teq o tib ixoj tuk vitzumele . As kat kam ve t vitzumel ixoje .

<sup>37</sup> As kaaik ve t kan ixoj txakayil kajva l to k al (84) yaab . As tul q estik chit ve t ixoj. As b enameen atik chit ixoj vatz iq anal u tostiixhe . As nik inach ixoj Tiixh sq iil as aq b al. As nikat ikuy ve t ixoj iva y ti inachat Tiixh.

<sup>38</sup> As tul ya ve t u Simeón ti iyolone , as jetz en ve t ok u Ane k atz u ne e ti taq at ta ntiixh te u Tiixhe sti . As nik tal u Ane isuuchil u tijle m u ne e te unq a uxhchile tu u Jerusalén uve nik itx eb on ti u q alpun tetz unq a tename .

*Niq aav ve t u Xhu l tuk u Ma l tu u Nazaret*

<sup>39</sup> As tul tzojpu ve t u Xhu le tuk u Ma le ti uva alelik kan tu u tzaq ite ta n u Tiixhe , as q aav ve t cha ma tu u Nazaret uva echen tu u Galilea.

<sup>40</sup> As ch iichil chit nik ib an ve t u Jesús. As nik ichee ve t iyak il. As nik ichee ve t itxumb al. As nik taq ve t tzan u Tiixhe vib a nile sti .

*Nikaaik kan u Jesús tu u tostixh*

<sup>41</sup> As jun yaab nikat ib en vitxutx u Jesús tuk vib aale tu u Jerusalén ti tilat u nimla q iie uva pascua ib ii.

<sup>42</sup> Tul ma tik ib anat u Jesús kab laval yaab , as b ex ve t vitxutxe tuk vib aale tu u nimla q iie , tan ech chit nik ib an cha ma tu jun yaab .

<sup>43</sup> As tul pal ve t u nimla q iie , as q aav ve t vitxutx u Jesús tuk vib aale ti ib en tu vitename . As kaaik ve t kan u Jesús tu u Jerusalén. As jit ilax ikaa Aak, <sup>44</sup> tan kamal xekelik Aak xo l unq a tename uva nikat tal cha ma. As tul uva ma tik ixaat ve t cha ma uma l q ii xao m, as a n ichuk ve t cha ma u Jesús xo l unq a tatine tuk xo l unq a tename uve ootzimalik ta n cha ma.

<sup>45</sup> As jit ilej ve t cha ma u Jesús. As q aav ve t cha ma tu u Jerusalén ti ichukat u Jesús.

<sup>46</sup> As tu ve t itoxvu q ii, as a n ilej ve t cha ma u Jesús. As a xonlikkat ok u Jesús tu u tostixhe xo l unq a naje uve nik ichusun u tzaq ite uva tz ib amal kan. As nik tab i u Jesús viyol chajnaj . As nikat ich oti u Jesús itzi chajnaj.

<sup>47</sup> As jank al unq a uxhchile uve nikat ab in viyol u Jesús as teq o chit ve t taama chajnaj ti vitxumb al u Jesús, tan ch i umal chit talat ve t u Jesús isuuchil unq a yole .

<sup>48</sup> As echat chit kat ib an vib aal u Jesús tuk vitxutxe ti uva til cha ma uva tal u Jesús isuuchil u yole . As ech tal ve t u Ma l ile : —¿Kame q i,

val, uve kat oolbe o? As kat kuxh axaansal ve t qaama. As in tuk ak ab aale, as kat kuxh chukunyu ve t o see,— ti k u Ma le .

<sup>49</sup> As ech tal ve t u Jesús ile: —¿As kam q i uve nechuk sve? ¿As ye kol ootzimal q a seta n uva a chit la atinkat in tu vikab al vunB aale?— ti k u Jesús.

<sup>50</sup> As jit pal u Ma le stuul tuk u Xhu le ti uva kam ni tokkat u yole uve tal u Jesús.

<sup>51</sup> As tul tal u Jesús u yole, as b en ve t Aak ti vib aale tuk ti vitxutxe tu u Nazaret. As nikat inima u Jesús yol kam uva nik tal cha ma ste. As nikat kuxh titz a vitxutxe unq a yole uve kat tal u Jesús.

<sup>52</sup> As nikat ich ii ve t itxakeb u Jesús. Nikat ichee ve t itxumb al. As b a n vitxumb al u Jesús vatz u Tiixhe as tuk vatz unq a tename .

### 3

#### *Ni tal ve t u Xhun viyol u Tiixhe*

*Mateo 3.1-12; Marcos 1.1-8; Xhun 1.19-28*

<sup>1</sup> As tul ib an o laval yaab tok ve t u César uva Tiberia ijlenaalil tu u Roma, as a ik u Poncio Pilato uve atik ok b anol ivatz tu u Judea. As a atikkat ok u Herodes tu u Galilea. As a atikkat ok u Pi le, u titz in u Herodes, tu u Iturea tuk tu u Trakonite. As a atikkat ok u Lisantias tu u Abilinia.

<sup>2</sup> As tul atik ok u Anás tuk u Caifás iq esalil oksan iyol tenam vatz Tiixh, as yolon ve t u Tiixhe te u Xhune, vik aol u Zacarías, tu u tzuukin tx ava e, tan a isa u Tiixhe uva la b en ipaxsa u Xhune viyol Aake xol unq a tename .

<sup>3</sup> As pal ve t u Xhune tulaj unq a tename tzi u Jordán ti talat viyol u Tiixhe te unq a tename . As nik tal ve te uva la ku unq a uxhchile xe u a e , texhlal tetz uva kat ik axal unq a uxhchile vipaave vatz u Tiixhe , aq al uva la isotzsa ve t Aak ipaav unq a uxhchile .

<sup>4</sup> Tan eche uma l u yol uva tz ib amal kan ta n u Isaías uva ech ni tal ile :

Tan la uch uma l u sik i m tu u tzuukin tx ava e .

As ech la tal ile : «¡Eb antaj etuche ti ek ulat u kuB ooq ole !

¡As ejikb a taj vetxumb ale eche ijikb a l umaj b ey!

<sup>5</sup> As la noosal u xo l u vitze .

As la e pul el u vitze , aq al uva chaq aala chit la ib an ve te .

As ech ejikb a t vetxumb ale eche ijikb a l umaj b ey uve koyixi. As jank al unq a b eye uve at jul stuul as lab alili.

<sup>6</sup> As kajayil chit unq a tename tuk ilon tul uva tuk isotzsa ve t u Tiixhe vipaav unq a tename , » chaj la tale , ti k u yole .

<sup>7</sup> As ul ve t unq a tename katz u Xhune ti uva la taq ku u Xhune unq a uxhchile xe u a e . As ech tal u Xhun ile : —¡Ech vetxumb ale eche u tx i latxooe ! ¿Tan ab il kat alon sete uva la ooq ex vatz u k axk oe uve tule ?

<sup>8</sup> Eb antaj b a nil, texhlal tetz uva kat ek axal ve t etib vatz u Tiixhe . As ye etitz a uva ti kuxh uva : «O tiaal u Abraham, » ch ex netale , as ye l ex la pal ex tu u k axk oe uva tule , tan tuk val sete uva eche k axk o koj ib ensat u Tiixhe unq a k ub e stiaal u Abraham.



<sup>9</sup> As ech ve t b anel eta ne eche unq a tze e uva at ve t ok u k oxb ale sti ti itzok pu unq a taq il tze e . As ab iste u tze e uve ye b a n vivatze ni taq e as la tzok ax el . As la sutil ok tu xamal, – ti k u Xhune .

<sup>10</sup> As ech tal ve t ka l unq a uxhchil ile xo l unq a tename : –¿As kam q i la kub ane ti uva la kuk uche uva kat kuk axal qib ?– ti k unq a uxhchile .

<sup>11</sup> Ech tal u Xhun ile : –Ab iste ex uve at ka va l etoksa m as etaq taj umaj te vemoole uve ye l tetz ati . As ab iste ex uve at etx ix as etaq taj tetz unq a uxhchile uve ye l itx ix ati, – ti k u Xhune .

<sup>12</sup> As ka l unq a uxhchil uva nik molon puaj tetz u ijlenaale tu u Roma, as ul ve t chajnaj k atz u Xhune ti uva la ku chajnaj xe u a e . As ech tal ve t chajnaj ile : –¿Chusul, kam la kub ane ti uva la kuk uche uva kat kuk axal qib ?– ti k chajnaj .

<sup>13</sup> Ech tal ve t u Xhun ile : –Ye kuxh ejaj ka t puaj ti uve alel sete ta n u ijlenaale , – ti k u Xhune .

<sup>14</sup> As ech tal ka t unq a sol ile : –¿As kano o q i? ¿Kam la kub ane ?– ti k chajnaj . Ech tal ve t u Xhun ile : –Ye kuxh exo visa unq a uxhchile ti emaat unq a tetze . As ye la echeesa yol ti exochat unq a uxhchile . As ek ujb a taj kuxh ek u l ti veja mile uve nek ule , – ti k u Xhune .

<sup>15</sup> As ye saach unq a tename nikat alon svatzaj uva kamal a ve t u Xhune u Cristo uva nik tal je ste, tan nikat itx eb unq a tename u tuleb al u Cristo .

<sup>16</sup> As ech tal ve t u Xhun ile te unq a tename : – Jik chit tuk val sete, tan xe kuxh u a e ni vaq kat ku ex . Pet ech koj uma t u uxhchile uve a n tule , tan nim talche u tijle me svi . As jit unk ulele uva

la unsaapu vik a jil vixa pe . As tul la uli, as Aake la oksan u Tiixhla Espíritue tu vetaanxelale , as la ijikb a ve t ex Aak tuk vixamalile .

<sup>17</sup> Tan ech la banche sete eche nib anchu te u trigo, tan il u txaab al tetz u trigo ile at tiq ab Aak. As la ikol ve t Aak u b a nla trigo tu u tatinb ale . Pet ech koj u ch ise , tan yaklo k tu xamal, uma l u xamal uva ye xhjatula tzaai,— ti k u Xhune .

<sup>18</sup> As nimal chit unq a yole nik tal u Xhune te unq a tename ti toksat xe taama unq a uxhchile ti uva la inima u b a nla yole .

<sup>19</sup> As u Herodes uva kujlik kan ti tilat isuuchil kajval unq a tename ta n u ijlenaale tu u Roma, as kat tixqeli ve t naj u Herodías, u tixqel u Pi le uva titzin u Herodes. Esti e kat iyaa ve t u Xhune u Herodes as tuk ti unjoltu unq a va lexhe uve nik ib an naj.

<sup>20</sup> As aal chit paavin ve t u Herodes tuk unjoltu unq a va lexhe uva kat ib ana. As tal ve t naj tok u Xhune tu u kaarsa.

*Ni taq ku u Xhunu Jesús xe u a e  
Mateo 3.13-17; Marcos 1.9-11*

<sup>21</sup> As tul ye xnik ok u Xhune tu u kaarsa, as mama la uxhchile nikat taq ku naj xe u a e . As antu ve t u Jesús kat ku ve t xe u a e ta n u Xhune . As tul kuxh inach u Jesús Tiixh, as ijajpu ve t tib u almika e .

<sup>22</sup> As ku ve t ch u l u Tiixhla Espiritu tiiba u Jesús. As ech tilone eche tilax umaj paroomaxh. As ab il uma l u tuul vi tu almika uva ech tal ile : — Axhe unK aol uva xo n chit axh sve. As va l chit untxuq txun see,— ti k u yole .

*Unq a q esla ib aal u Jesús  
Mateo 1.1-17*

<sup>23</sup> As tul ib an u Jesús vinaj laval yaab , as xe t ve t Aak ti ipaxsal viyol u Tiixhe xo l unq a tename . As vatz unq a tename , as ik aol u Xhu le u Jesús. As ik aol Elí u Xhu l;

<sup>24</sup> ik aol Matat u Elí; ik aol Leví u Matat. As ik aol Melqui u Leví; ik aol Jana u Melqui. As ik aol uma t u Xhu l u Jana.

<sup>25</sup> Ik aol Matatías u Xhu l; ik aol Amós u Matatías; ik aol Nahum u Amós. As ik aol Esli u Nahum; ik aol Nagai u Esli.

<sup>26</sup> As ik aol Maat u Nagai; ik aol Matatías u Maat; ik aol Semei u Matatías. As ik aol uma t u Xhu l u Semei; ik aol Judá u Xhu l;

<sup>27</sup> ik aol Joana u Judá; ik aol Resa u Joana; ik aol Zorobabel u Resa; ik aol Salatiel u Zorobabel; ik aol Neri u Salatiel.

<sup>28</sup> As ik aol Melqui u Neri; ik aol Adi u Melqui; ik aol Cosam u Adi; ik aol Elmodam u Cosam. As ik aol Er u Elmodam;

<sup>29</sup> ik aol Josué u Er; ik aol Eliezer u Josué; ik aol Jorim u Eliezer; ik aol Matat u Jorim.

<sup>30</sup> As ik aol Leví u Matat; ik aol Simeón u Leví; ik aol Judá u Simeón; ik aol uma t u Xhu l u Judá; ik aol Jonán u Xhu l. As ik aol Eliaquim u Jonán;

<sup>31</sup> ik aol Melea u Eliaquim; ik aol Mainán u Melea; ik aol Matata u Mainán; ik aol Natán u Matata.

<sup>32</sup> As ik aol David u Natán; ik aol Isaí u David; ik aol Obed u Isaí; ik aol Booz u Obed; ik aol Salmón u Booz; ik aol Naasón u Salmón.

<sup>33</sup> As ik aol Aminadab u Naasón; ik aol Aram u Aminadab; ik aol Esrom u Aram; ik aol Fares u Esrom, ik aol Judá u Fares.

<sup>34</sup> As ik aol Jacob u Judá; ik aol Isaac u Jacob; ik aol Abraham u Isaac; ik aol Taré u Abraham; ik aol Nacor u Taré.

<sup>35</sup> As ik aol Serug u Nacor; ik aol Ragau u Serug; ik aol Peleg u Ragau; ik aol Heber u Peleg; ik aol Sala u Heber;

<sup>36</sup> ik aol Cainán u Sala; ik aol Arfaxad u Cainán. As ik aol Sem u Arfaxad; ik aol Noé u Sem; ik aol Lamec u Noé;

<sup>37</sup> ik aol Matusalén u Lamec; ik aol Enoc u Matusalén; ik aol Jared u Enoc; ik aol Mahalaleel u Jared; ik aol uma t u Cainán u Mahalaleel.

<sup>38</sup> As ik aol Enós u Cainán; ik aol Set u Enós; ik aol Adán u Set. As a u Tiixhe cheesan tetz u Adán.

## 4

*Ni tal u tx i lanaj uva la paavin u Jesús  
Mateo 4.1-11; Marcos 1.12-13*

<sup>1</sup> As atik itxumb al u Jesús ta n u Tiixhla Espíritu ti ib anat Aak kam uva ni tal u Tiixhe ste. As el ve t ch u l Aak tzi u nimla a e u Jordán. As oon ve t Aak tu u tzuukin tx ava e ta n u Tiixhla Espíritu.

<sup>2</sup> As ka viinqil q ii kat atin u Jesús tu u tzuukin tz ava e . As ye l Aak kat tx a ni. Pet kat ikuy ve t Aak iva y. As kat ul ve t u tx i lanaje ti ul ichukat txumb al ti uva la paavin u Jesús.

<sup>3</sup> As ech tal ve t u tx i lanaj ile : —Asoj axh iK aol u Tiixhe , as ala uva la b en u k ub e stx ixil,— ti k u tx i lanaje .

<sup>4</sup> Ech tal ve t u Jesús ile : —Ech ni tal viyol u Tiixh ile uva tz ib amal kan:

Jit kuxh u tx ixé la isb a n unq a uxhchile .

Pet kajayil chit unq a iyol u Tiixhe , as a e uva la isb a n unq a uxhchile ,—

ti k u Jesús.

<sup>5</sup> As b en ve t u Jesús ta n u tx i lanaje vi uma l u nimla vitz. As kam chit unq a vee at tulaj unq a tename skajayil vatz u tx ava e , as ik uch ve t naj te u Jesús.

<sup>6</sup> As ech tal ve t naj ile : —As la voksa ve t axh sib ooq olil unq a tename skajayil. As la vaq unq a itx iib al íq iie see, tan at tunq ab skajayil. As la uch vaq at te umaj uxhchil, ab il uve la unsa vaq at ste.

<sup>7</sup> Asoj la ku axh qaaloj sunvatz ti ooksat unq ii, as eetze uve skajayil,— ti k u tx i lanaje te u Jesús.

<sup>8</sup> Ech tal ve t u Jesús ile : —Jetz en el sunvatz, Satanás, tan ech ni tal uma t u yol ile uva tz ib amal kan:

Ta n kuxh u Tiixhe , vaB ooq ole , la ku axh qaaloj svatz.

As Aak kuxhe la anima,—  
ti k u Jesús.

<sup>9</sup> As teq o ve t u tx i lanaje u Jesús vi u tostiixhe tu u Jerusalén. As ech tal ve t naj ile te Aak: —Asoj axh iK aol u Tiixhe , as suti ku eeb tzitza ,

<sup>10</sup> tan ech ni tal uma t u yol ile uva tz ib amal kan: La ichaj tzan u Tiixhe unq a ángel ti ul ilochat axh.

<sup>11</sup> As: La ul ik ul axh unq a ángel aq al uva ye la k axb u ve t avoj ti umaj k ub ,—  
ti k u tx i lanaje .

<sup>12</sup> Ech tal ve t u Jesús ile : —Ech ni tal uma t u yol ile uva tz ib amal kan:  
Ye la uch ab ek at u Kub aal Tiixhe ,—  
ti k u Jesús.

<sup>13</sup> As tul kat tzojpu ve t u tx i lanaje ti ichukat txumb al ti iku u Jesús tu paav, as taq ve t kan naj

u Jesús. As nik kuxh itx eb ve t naj ilejat uma toj q ii ti ichukat txumb al unpahte ti u Jesús.

*Nixe t u Jesús chusun tu u Galilea*

*Mateo 4.12-17; Marcos 1.14-15*

<sup>14</sup> As atik itxumb al u Jesús ta n u Tiixhla Espíritu tul q aav ve t Aak tu u Galilea. As pax ve t itzib lal u Jesús tulaj unq a tename tuk tulaj unq a talaj tename.

<sup>15</sup> As nikat ichusun ve t u Jesús tulaj unq a atinb ale tetz nachb al Tiixh ta n unq a tiaal Israel. As nimal unq a uxhchile nik oksan ve t iq ii Aak.

*Ni tixval ve t u Jesús tu u Nazaret*

*Mateo 13.53-58; Marcos 6.1-6*

<sup>16</sup> As oon ve t u Jesús tu u Nazaret uva ch iikat Aak. As tul kat ilej u xeem q iie , as ok ve t Aak tu u atinb ale tetz nachb al Tiixh, tan ech chit nik ib an Aak tu jun xeem q ii. As txakeb ve t Aak ti isik let Aak viyol u Tiixhe xol unq a tename .

<sup>17</sup> As aq pik ve t ok u u uje te Aak uve tz ib amal kan ta n u Isaías, u q ajsan tetz viyol u Tiixhe tul ijaj ve t Aak u u uje . As ilej ve t Aak u yole uva ech ni tal ile :

<sup>18</sup> A viTiixhla Espíritu u Kub aale ni lochon in ti unb anata kam uva ni tal Aak svi .

As txaael ve t in ta n Aak ti valat unq a b a nla yole xol unq a meeb a e .

As kat ichaj ve t tzan in Aak ti ilochax unq a uxhchile uva k axb inal u taanxelale ta n u paave ,

as ti valat unq a yole ti ichajpul ve t unq a uxhchile uve k alel ta n u paave ,

as la ilon ve t unq a tzote ,

as ti unq alput unq a tename uve b uchel kuxhtu  
ta n vipaave ,

<sup>19</sup> as ti valat te unq a uxhchile uva kat ilejlu ve t u  
q iie uva la taq ve t Aak vib a nile te unq a  
uxhchile , ti k u yole uva isik le u Jesús tu u  
atinb ale tetz nachb al Tiixh.

<sup>20</sup> As tul b a nxi, as ib alq u ve t Aak u u uje .  
As taq ve t ok Aak te u lochonaale . As xoneb  
ve t Aak. As ka yamalik chit ve t Aak ta n unq a  
uxhchile skajayil uve atik tu u atinb ale tetz  
nachb al Tiixh.

<sup>21</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —As cheel kat ib anlu  
ve t u vee sevatz, uva alel kan tu u u uje,— ti k  
Aak.

<sup>22</sup> As acha v chit viyol Aake te unq a tename . As  
teq o ve t taama unq a tename ti u yole uve isik le  
Aak. As ech tal ve t unq a tenam ile : —¿jit kol  
vik aol u Xhu le q a u naje?— ti k unq a tename tal  
svatzaj.

<sup>23</sup> Ech tal ve t Aak ile : —Pet ni vitz a uva ech tuk  
etal ile sve: «¡Axh aatz ak, tz aka eeb sajunal!»  
chaj ex tuk etal sve. As moj ech la etal ile : «Jank al  
unq a b a nile uva ni qab i yol sti uva kat ab an tu  
u Capernaúm as echat ab an tzitza tu vatename  
cheel,» chaj ex,— ti k u Jesús.

<sup>24</sup> As ech tal ve t Aak ile unpaite: —Tan eche b a n  
koj iyolb el uma l u q ajsan tetz viyol u Tiixhe vatz  
unq a uxhchile tu vitename .

<sup>25</sup> As jik chit tuk val sete, tul uva jit ul jab al tu  
oxva l yaab tuk vaajil ich ta n u Elías, as mama la  
va y kat ib ana. As k uxh nimal unq a txakay ixoje  
atik tu u Israel,

<sup>26</sup> as jit ichaj b en u Tiixhe u Elías xe umaj txakay ixoj tu u Israel. Pet a ichajkat b en Aak u Elías xe uma l u txakay ixoj tu u Sarepta uva echen tu u Sidón.

<sup>27</sup> As k u xh nimal unq a aach o me atike uva atik ok ch a k chin sti tu u Israel tul uva atik u Eliseo, u q ajsan tetz viyol u Tiixhe , as ye xheb il kat b a nxi. Pet ta n kuxh u Naamán, u aa Siria, kat b a nxi,— ti k u Jesús.

<sup>28</sup> As tul tab i ve t unq a tename viyol u Jesús tu u atinb ale tetz nachb al Tiixh, as ul ve t ivi chajnaj ti Aak.

<sup>29</sup> As imol ve t ok tib unq a uxhchile ti Aak tu u atinb ale tetz nachb al Tiixh. As tilul ve t el Aak ti e l u tename . As eq ol ve t je Aak vi u vitze uva jejjikkat unq a tename , tan a tal unq a tename uva la sutil b en Aak vatz u vitze .

<sup>30</sup> Pet pal kuxh ve t Aak xo l unq a tename . As b en ve t Aak.

*Ni teesa el u Jesús sub ul ti uma l u naj*  
*Marcos 1.21-28*

<sup>31</sup> As oon ve t u Jesús tu u Capernaúm uva echen tu u Galilea. As tu u xeem q iie tu jun xhemaana nikat ichus ve t Aak unq a uxhchile tu u atinb ale .

<sup>32</sup> As teq o vet taama unq a uxhchile ti u chusb ale uve nik tal Aak, tan nik ik uch Aak tuk viyolone uva atik tijle m Aak.

<sup>33</sup> As atik ok uma l u naj tu u atinb ale tetz nachb al Tiixh uva atik ok sub ul sk atz. As taq je naj tuul ivi ti isik ine .

<sup>34</sup> Ech tal ve t naj ile ta n u sub ule : —¡Jesús, aa Nazaret! ¿Kam asa sqe? ¡Ye ul ayansa o! Tan ootzimal sva n uva axhe uva chajel tzan axh ta n



u Tiixhe . As aya l chit ak u l nooksa aama ti Aak,—  
ti k u naje ta n u sub ule .

<sup>35</sup> Ech tal ve t Aak ile te u sub ule : —¡Chaa tzi ! ¡Elen  
ti u naje !— ti k Aak . As isuti ve t b en u sub ule  
u naje tu txava vatz unq a uxhchile . As el ve t u  
sub ule ti u naje . As jit ik axb isa u sub ule u naje .

<sup>36</sup> As kat teq o ve t taama unq a uxhchile skajayil  
ti uve ib an u Jesús . As ech tal ve t unq a uxhchil  
ile svatzaj: —¿Kam tijle m viyol u naje uve ni tale ?  
Tan tul ni tal naj tel unq a sub ule katz unq a  
uxhchile , as ninima unq a sub ule viyol naje,—  
ti k unq a uxhchile .

<sup>37</sup> As ipaxsa ve t unq a uxhchile itzib lal u Jesús  
tulaj unq a talaj tename uva najlike.

*Nib a nxisa u Jesús viji u Lu e*  
*Mateo 8.14-15; Marcos 1.29-31*

<sup>38</sup> El ve t ch u l u Jesús tu u atinb ale tetz nachb al  
Tiixh . As ok ve t Aak tu vikab al u Simón uva  
Lu . As jajpu ve t b a nil te Aak ti viji u Lu e , tan  
nimxinalik chit ve te ta n xamal ch o m .

<sup>39</sup> As jetz en ve t ok Aak katz u aach o me . As  
iyaa ve t Aak u xamal ch o me . As yak kuxh el  
ve t u xamal ch o me katz viji u Lu e . As oora  
chit txakpu ve te . As taq ve t techb ub al unq a  
uxhchile .

*Nimal aach o m nib a nxisa u Jesús*  
*Mateo 8.16-17; Marcos 1.32-34*

<sup>40</sup> As tul ma tik ib en ve t q ii , as teq o ve t tzan  
unq a uxhchile unq a aach o me vatz u Jesús,  
kuxh kam kuxh ch o mil nik b anon . As junun  
taq at ve t je Aak iq ab ti unq a aach o me . As  
nikat ib a nx ve te .

<sup>41</sup> As tul nikat tel unq a sub ule k atz unq a uxhchile , as va lik chit isik in u sub ule ti tele . Ech niktal ile te u Jesús: —¡Axhe viK aol u Tiixhe !— ti k unq a sub ule . As iyaa ve t u Jesús unq a sub ule , tan ye nisa Aak uva la yolon u sub ule tan ootzimalik ta n u sub ule uva a u Jesús u Cristo.

*Nipaxsa u Jesús viyol u Tiixhe tu u Galilea*  
*Marcos 1.35-39*

<sup>42</sup> As tul sajb u ve te , as b ex ichuk u Jesús uma l u atinb al uva ye lkat uxhchil. As nik ichukun ve t unq a tename ti Aak. As tul ilej unq a tename Aak, as ijaj ve t kuyb al te Aak ti uva la kaaik kan Aak tu u tename .

<sup>43</sup> As ech tal ve t Aak ile : —Ye le, tan techal chite uva la ben unpaxsa u b a nla yole te unjoltu unq a tename , ti uva at u tename jaq u tijle m u Tiixhe , tan esti e uva kat ichaj tzan in Aak,— ti k u Jesús.

<sup>44</sup> As b ex tal ve t Aak u b a nla yole tu unq a atinb ale tetz nachb al Tiixh tulaj unq a talaj tename tu u Galilea.

## 5

*Nitxeypu mama la txay*  
*Mateo 4.18-22; Marcos 1.16-20*

<sup>1</sup> As tul uva atik u Jesús tzi u mar uva Gensaret, as a chit mama la tename oon k atz Aak. As va lik chit ipoch at unq a tename Aak ti tab il viyol Aake .

<sup>2</sup> As til ve t Aak ka va l u barco tzi u mar uve elkat ch u l unq a txeyol txaye . As nikat kuxh itx aa chajnaj unq a ik ache tzi u a e .

<sup>3</sup> As ok ve t u Jesús tu uma l u barco uva tetz u Simón uva Lu . As ijaj Aak b a nil te u Lu e uva la ijetz ok naj unb ooj u barco tzi u a e . As xoneb ve t Aak. As chusun ve t el tzan Aak tu u barco xo l unq a tename .

<sup>4</sup> As tul ya u Jesús ti iyolone xo l unq a tename , as ech tal ve t Aak ile te u Simón: —Eeq o ok u barco tu uve nimkat tuul u a e . As etaq taj b en unq a ek ache xe u a e ti etxeyat unq a txaye ,— ti k Aak.

<sup>5</sup> Ech tal ve t u Simón ile : —Chusul, as uma x chit aq b al o ti kutxeyat u txaye . As ye kat kutxey umaj txoo. Pet asoj axh la alon, as tuk vaq b en u k ache xe u a e unpajte,— ti k u Simón.

<sup>6</sup> As ib an ve t chajnaj kam uve tal u Jesús. As a chit mama la txaye ok ve t tu u k ache . As nik irat mu ve t u k ache jaq talal unq a txaye .

<sup>7</sup> As ib etxu ve t tzan chajnaj unq a imoole uve echenik tu uma t u barco ti ilochpe . As tul ul ve t chajnaj, as inoosa chajnaj ka va t u barco ta n unq a txaye . As unb iit kuxh ye nikat imujtx ik ve t b en unq a barco xe u a e ta n talal unq a txaye .

<sup>8</sup> As tul til u Simón uva Lu inoo ve t unq a barco ta n unq a txaye , as ku ve t naj qaalovatz Aak. As ech tal ve t naj ile : —Ye la uch aatin sunk atz, Pap, tan in aapaav,— ti k u Lu e ,

<sup>9</sup> tan teq o chit taama naj tuk unq a imoole ti unq a mama la txaye uve itxey chajnaj ta n u Jesús.

<sup>10</sup> As echat chit kat ib an u Xhune tuk u Jacob. As a e ka va l vik aol u Zebedeo uva imool tib tuk u Simón. As ech tal ve t u Jesús ile te u Simón: — Ye xo v axh, tan cheel jit ve t axh txeyol txay la

ib ane . Pet a ve t unq a tename la eeq o tzan ti tok sunk atz,— ti k u Jesús.

<sup>11</sup> As ijetz ve t el tzan chajnaj unq a ibarco tzi u mar. As taq ve t kan chajnaj unq a tetze skajayil. As xekeb ve t chajnaj ti u Jesús.

*Nib a nxisa u Jesús uma l u naj uva atik ok ch a k chin sti*

*Mateo 8.1-4; Marcos 1.40-45*

<sup>12</sup> As tul atik u Jesús tu uma l u tenam uva tu u Galilea, as b ex oonoj uma l u naj k atz Aak uva mama la ch a k chin atik ok sti . Tul til naj Aak, as ku naj qaaloj techal toon ivatz naj vatz tx ava vatz Aak. As ech tal ve t naj ile : —Pap, asoj la asa , as b an b a nil sve. As eesa u ch o me svi , tan la oleb axhe ,— ti k naj.

<sup>13</sup> As taq ve t b en u Jesús iq ab ti naj. Ech tal Aak ile : —B a n kuxhe . Kat b a nxiy ve t axhe ,— ti k Aak. As yak kuxh el u ch a k chine ti naj.

<sup>14</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te naj: —Katini k chit aalkat. Pet kuxh k uch eeb vatz u nachol Tiixhe ti unq a tename . As kuxh aq ve t u oye uva al el kan ta n u Moisés, texhlal tetz uva kat txanyu ve t axh,— ti k u Jesús.

<sup>15</sup> As aal chit nik ipax ve t itzib lal u Jesús xo l unq a tename . As a chit mama la tename nikat imol ve t tib ti tab il viyol Aake as ti uva la ib a nxisa ve t Aak unq a aach o me .

<sup>16</sup> Pet b enameen nikat tel ch u l u Jesús xo l unq a tename ti ib en inachat Tiixh sijunal tu unq a atinb ale uve ye lkat uxhchil.

*Nib a nxisa u Jesús uma l u naj uva ye itx ol  
itiinsat tib*

*Mateo 9.1-8; Marcos 2.1-12*

<sup>17</sup> As tu uma l u q ii tul nikat ichusun u Jesús tu uma l u kab al, as xonlik ok ka l unq a fariseo tuk ka t unq a uxhchile uva chuselik tib ti u tzaq ite uva tz ib amal kan. As a tzaakat chajnaj tulaj unq a talaj tename uva tu u Galilea tuk tu u Judea as tuk tu u Jerusalén. As atik ve t vib a nil u Kub aal Tiixhe k atz u Jesús ti ib a nxisal unq a aach o me .

<sup>18</sup> As oon ka l unq a naj vatz u kab ale uva atikkat ok u Jesús. As chelemalik uma l u aach o m ta n chajnaj vi uma l u ch achi m tze , tan tze unik tib vichi ole . As tal chajnaj tok tu kab al ti taq at ok u aach o me vatz u Jesús.

<sup>19</sup> As jit uch tok chajnaj ta n unq a mama la tename . As je ve t chajnaj vi u kab ale . As teesa ve t chajnaj unb iil ivi u kab ale . As taq ve t ku chajnaj u aach o me tuk u ch achi m tze e xol unq a tename vatz u Jesús.

<sup>20</sup> As tul til ve t u Jesús uva k ujlik chit ik u l chajnaj ti Aak. As ech tal ve t Aak ile te u aach o me : —Kat sotzye vapaave ,— ti k Aak.

<sup>21</sup> As unq a fariseo tuk unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite , as ech tal ve t je ile ste: —¿Kam tijle me q i u naje uve ni tale ? Tan ni teesa naj iq ii u Tiixhe , tan ye l umaj uxhchil at vatz u tx ava e uva la sotzsans paav. Pet ta ne u Tiixhe la sotzsans u paave ,— ti k chajnaj svataj.

<sup>22</sup> As atik sk u l u Jesús uva kam nik tal je chajnaj ste. As ech tal ve t Aak ile te chajnaj: —¿Kam q i uve va len kuxh netitz a ti vunyole ?

23 ¿Tan ab iste q i uva ye la oleb in ti ib anche uva netitz a? ¿Ma ti uva : «Kat sotzye vapaave,» chaj in te u aach o me ? ¿Pet moj: «Txakpen. As kuxh ve te ,» chaj in la vale ?

24 Pet aq al uva la etootzi u tijle m VIK AOL U NAJE \* ti ul isotzsat ipaav unq a aapaave vatz u tx ava e , as sevatz tuk valkat te u aach o me ,— ti k Aak. As ech tal ve t Aak ile te u aach o me : — Txakpen. As eq o vach achi m tze e . As kuxh ve t takab al,— ti k Aak.

25 As yak kuxh txakpu ve t u naje vatz unq a tename . As isik ve t naj u ch achi m tze e . As b en ve t naj tikab al. As va lik chit toksat ve t naj iq ii u Tiixhe tul b en naj.

26 As teq o ve t taama unq a tename ta n uve ib an u Jesús. As toksa ve t unq a tename iq ii u Tiixhe ti uve ib an Aak. As ech tal ve t unq a tenam ile svatzaj: —Xo veb al chit uve kat qillu ve t cheel,— ti k unq a tename .

### *Nimolo u Jesús u Leví*

#### *Mateo 9.9-13; Marcos 2.13-17*

27 As xamtik ve t stuul, as el ve t ch u l u Jesús tu u tename . As til ve t Aak uma l u naj uva Leví ib ii uva nik molon puaj tetz u Roma. Xonlik naj tu u atinb ale uva nik imolpukat u puaje . As ech tal ve t Aak ile te naj: —Si u. Xekeb en svi ,— ti k Aak.

---

\* **5:24** As tul tal u Jesúse u yole uva VIK AOL U NAJE , as a uva tal Aak uva itz ib a kan u Daniel 7.13-14: Kat unvatzk a uma l u vatzik aq b al as kat vil iku ch u l uma l u naj tu u suutz tu almika . As kat ul ve t k atz uma l u q esla naj. As kat aq ax ok vatz u q esla naje . As kat aq pu ve t tijle m ti unq a tename ti unq a yolb ale skajayil, as ni toksal ve t iq ii. As ye l ve t iya teb al u tijle me la ib ane , as ye xheb il la oleb sti .

<sup>28</sup> As txakpu ve t u Leví. Taq ve t kan naj unq a vee skajayil. As xekeb ve t naj ti Aak.

<sup>29</sup> As ib an ve t u Leví tuch uma l u nimla tx a o m tikab al ti u Jesús. As nimal unq a naje ooni uva nik molon puaj tetz u Roma. As atik ok chajnaj vatz u meexhae k atz Aak tuk ka t unq a uxhchil.

<sup>30</sup> As xe t ve t ka l unq a fariseo ti unq a ichusulib Aake , tuk ka t unq a uxhchile uva chuselik tib ti unq a tzaq ite . As ech tal ve t ile : —¿Kam b an ta n q i uva netx a ne as netuk a e xo l unq a molol puaje tetz u Roma tuk unjoltu unq a uxhchile uve ye ni niman u Tiixhe?— ti k chajnaj tal te unq a ichusulib u Jesús.

<sup>31</sup> As tul tab i ve t u Jesús u yole uve alpu te unq a ichusulib e , as ech tal ve t Aak ile : —Ab il uve ye l ch o m sti , as ye le u aatz ake la txakon sti . Pet a unq a aach o me uve nitxakon u aatz ake sti .

<sup>32</sup> As jit unq a uxhchile tul unmolo uva ni tal je ste uva ye l ipaav ati. Pet a unq a uxhchile uva nich o n ste uva kat paavini, as a e tul unmolo, aq al uva la ijalpu ve t vitxumb ale ,— ti k u Jesús.

*Nichusun u Jesús ti uva kam ikuypu va y vatz u Tiixhe*

*Mateo 9.14-17; Marcos 2.18-22*

<sup>33</sup> As ech tal ve t ka l unq a uxhchil ile te u Jesús: —¿Kam q i uva jatpajul kuxh nikuy unq a ichusulib u Xhune iva y tul ninach chajnaj Tiixh? As echat chit nib an unq a ichusulib unq a fariseo. Pet ech koj unq a achusulib e , tan nitx a n chajnaj. As ni tuk a chajnaj. ¿As kam q i uve ye nikuy chajnaj iva y?— ti k unq a uxhchile tal te u Jesús.

<sup>34</sup> Ech tal ve t Aak ile : —¿La kol uch q a uva la iya lu unq a ilonaale ikuyat iva y tu umaj nimla q ii ti

teq ot tib umaj me al umaj uxhchil? As tul il u tzumela ile at xo l unq a ilonaale .

<sup>35</sup> As lanal ilej uma l u q ii uva la ul eesal el u tzumelae sxo l. As a n la ikuy ve t unq a ilonaale iva y,— ti k u Jesús.

<sup>36</sup> As tal ve t u Jesús uma l u k uchvatz uva ech ni tal ile : —Ye xheb il la jach un umaj ak oksa m ti ik ooal umaj q a l oksa m, tan asoj ech la ib ane , as la yan ve t u ak oksa me . As jit kuxh ta ne . Pet ye b a n tilpu ve t u ak oksa me tuk u q a l oksa me .

<sup>37</sup> As mita n la uch taq ax ku u ak vino tu umaj q a l tz u m uva ech tilone xhaalo, tan la iq ix u ak vino u q a l tz u me tul la q u ili. As la peq xu ve t u vino. As la tz ejxu ve t u tz u m xhaaloe tuk u vino.

<sup>38</sup> Pet tu umaj ak tz u m xhaalo la ku kat u ak vino, aq al uva ye la tz ejxi. As mita n la yan u tz u m xhaaloe .

<sup>39</sup> As ab il uva la uk an u vino uva q u imal as eche la koj isa tuk at u ak vino uve ye q u imal, tan ech la tal ile : «Va l itx umtx ul u vino uve q u imal ti u ak vino uve ye q u imal,» chaj u uxhchile la tale ,— ti k u Jesús.

## 6

*Nik us unq a ichusulib u Jesús ivatz u trigo tu u xeem q iie*

*Mateo 12.1-8; Marcos 2.23-28*

<sup>1</sup> Tu uma l u xeem q ii, as b ex paloj u Jesús tuk unq a ichusulib e xo l unq a trigo uva avamalike. As pal ik us ve t chajnaj ka l ivatz unq a trigo. As iyuli chajnaj tiq ab . As techb u ve t chajnaj.

<sup>2</sup> Tul til ve t ka l unq a fariseo, as ech tal ve t chajnaj ile te unq a ichusulib Aake : —¿Kam b an ta n uve



neb ane ? As tul a e uve ye la uch ib anchu tu u xeem q iie ,— ti k chajnaj.

<sup>3</sup> Ech tal ve t u Jesús ile : —¿Ma ye xhkam b a ne-sik le uva kat ib an u David tul uva kat va yi tuk unq a imoole uva xekelik sti ?

<sup>4</sup> Tan kat ok ve t u David vatz u atinb ale uva ninachpukat Tiixh. As kat itx a ve t u paane uva ma tik teesal el tzan vi u meexha tu u nachb al Tiixhe . As kat taq u David te unq a imoole uva xekelik sti . As tul a kuxh unq a oksan iyol tenam vatz Tiixh uva la echb un unq a paane ,— ti k u Jesús.

<sup>5</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —As tul ine uva in VIK AOL U NAJE , as ine viB aal u xeem q iie ,— ti k u Jesús tal te unq a fariseo.

*Nib a nxisa u Jesús uma l u naj tu xeem q ii  
Mateo 12.9-14; Marcos 3.1-6*

<sup>6</sup> As tu uma t u xeem q ii, as ok ve t u Jesús tu u atinb ale tetz nachb al Tiixh. As chusun ve t Aak xo l unq a tename . Atik ok uma l u naj uva k oro xhinik tib viseb al iq ab e .

<sup>7</sup> As nik kuxh itx eb ka l unq a fariseo tuk ka t unq a uxhchil uva chusel tib ti unq a tzaq ite ti uva ma tuk ib a nxisa u Jesús u naje tu u xeem q iie moj ye le, tan nik ichuk chajnaj txumb al ti icheesal ipaav Aak.

<sup>8</sup> Pet ootzimalik vitxumb al chajnaje ta n u Jesús. As ech tal ve t Aak ile te u naje uve k oro xhinik tib viq ab e : —Txakpen. As txakeb en sukuxo l,— ti k Aak. As txakpu ve t naj. As ul ve t naj txakeb oj xo l chajaak.

<sup>9</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —As tuk unch oti uma l u yol sete. ¿Ab iste uve la uch kub anat tu u xeem

q iie ? ¿Ma u b a ne ? ¿Pet moj u va lexhe ? ¿As ma la uch kulochat unq a uxhchile ? ¿Pet moj la kuxh qil ikame ?— ti k u Jesús.

<sup>10</sup> As isaji ve t b en u Jesús unq a tename uve atik ok k atz Aak. As ech tal ve t Aak ile te u aach o me : —Yu b a vaq ab e ,— ti k Aak tal te naj. As iyu b a ve t naj viq ab e . As yak kuxh b a nx ve t viq ab naje .

<sup>11</sup> As ul ve t ivi unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite tuk unq a fariseo ti uve ib an u Jesús. As iyol ve t chajnaj svatzaj uva kam la tulb e chajnaj ti tel iq ii u Jesús vatz unq a tename .

*Nitxaa u Jesús kab laval unq a ichusulib e ti tok apóstol*

*Mateo 10.1-4; Marcos 3.13-19*

<sup>12</sup> As tul ilej ve t uma l u q ii, as je ve t u Jesús vi uma l u vitz ti inachat Tiixh. As uma l chit aq b al Aak ti inachat Tiixh.

<sup>13</sup> As tul sajb u ve te , as imolo ve t tzan Aak unq a ichusulib e . As itxaa ve t Aak kab laval unq a ichusulib e . As a chajnaje uve kat ik ujb a ve t kan Aak apóstol.

<sup>14</sup> A u Simón uva kat toksa Aak vib ii uva Lu , tuk u Lixh uve titz in tib tuk u Simón, tuk u Jacobo, tuk u Xhun, tuk u Pi l, tuk u Bartolomé,

<sup>15</sup> tuk u Mateo, tuk u Maxh, tuk uma t u Jacobo, vik aol u Alfeo, tuk uma t u Simón uva Selote ch elel,

<sup>16</sup> tuk u Judas, vik aol u Jacobo,\* tuk u Judas uva Iscariote uve k ayin u Jesús.

---

\* **6:16** As moj u Judas uve titz in tib tuk u Jacobo.

*Mama la tenam nikat ib a nxisa u Jesús*

*Mateo 4.23-25*

<sup>17</sup> As ku ve t ch u l u Jesús vi u vitze tuk unq a apóstol as tuk unq a uxhchile uve nik ichus tib k atz Aak. As txakeb ve t chajaak xol unq a tename vatz uma l u chaq aala, tan molik tib unq a uxhchile ti tab it viyol Aake . As at uxhchil tzaa tu u Judea, tu u Jerusalén, tuk tu unq a tz a la vitze uva tu u Tiro, tuk tu u Sidón. As a nikat tale uva la teesa Aak u ch o me sti .

<sup>18</sup> As jank al unq a uxhchile uve atik ok sub ul sk atz, as nikat ib a nxisa ve t u Jesús.

<sup>19</sup> As a chit mama la tename nikat sa on ikanat u Jesús, tan atik vib a nil u Tiixhe k atz Aak. As nik ib a nxisa Aak unq a aach o me skajayil.

*Nichusun u Jesús ti vib a nil u Tiixhe*

*Mateo 5.1-12*

<sup>20</sup> As isaji ve t b en u Jesús unq a uxhchile uva nik ichus tib k atz Aak. As ech tal ve t Aak ile : — Achveb al chit ex, jank al ex uve ootzimal seta n uva techal chit la iloch ex u Tiixhe , tan a exe uva at etokeb al xol u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe .

<sup>21</sup> As achveb al chit ex, jank al ex uve niva y ve-taanxelale ti viyol u Tiixhe , tan a exe la iloch ex u Tiixhe . As achveb al chit ex, jank al ex uve netoq scheel ta n txumu m, tan a exe uva la chiib ve t ex xamtel.

<sup>22</sup> As achveb al chit ex, jank al ex uve la ixval ex, as la tilul ex, as la yoq pu ve t ex ta n unq a uxhchile , as sti kuxh VIK AOL U NAJE .

<sup>23</sup> As chiib ojtaj ex tu u q iie tul ech la ulb el exe , tan nime vetx aja me tuk aq a xoj sete tu almika . As chiib ojtaj ex k uxh la epaleb e k axk o, tan ech

chit kat ulb el unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe ta n unq a q esla eb aale .

<sup>24</sup> Pet ech koj ex, uva ex tx ioliq ii, tan joyeb chit evatz! tan kat chiib iy ex vatz u tx ava e . Esti e ye l uma toj etx aja m la ek ule .

<sup>25</sup> ¡As oyeb chit evatz, jank al ex uve ye l etaanxelal niva ye ti viyol u Tiixhe ! tan ti uva at ve t vetx iib al eq iie . As xamtel as a n la va y ve t vetaanxelale . ¡As oyeb chit evatz, jank al ex uve netze len cheel ta n chiib ichil! tan xamtel la txumun ve t vetaanxelale . As la oq ve t ex.

<sup>26</sup> As joyeb chit evatz tul niyolb e ex unq a uxhchile skajayil ti toksal eq ii! tan ech kat ulb el unq a q esla eb aale tul nikat toksa iq ii unq a chulin yole uva nik toksa tib q ajsan tetz viyol u Tiixhe .

*Ni tal u Jesús ti ixo nil unq a uxhchile uve nich o n taama sqi*

*Mateo 5.38-48; 7.12*

<sup>27</sup> As jank al ex uve ni niman vunyole , as tuk val sete, xo noj unq a uxhchile sete uve nich o n taama seti . Eb antaj b a nil te unq a uxhchile uve ni b anon u va lexhe sete.

<sup>28</sup> As b a noj eyolon ti unq a uxhchile uva va lexh iyolon seti . As enachtaj Tiixh ti unq a uxhchile uve nixe t seti .

<sup>29</sup> Asoj la itz ich umaj uxhchil evatz, as etaq taj ok unjalit vevatze . Asoj ab il la maon vexheerkae , as etaq taj kan vekami xhe unpajte .

<sup>30</sup> As ab il uva la jajon umaj kam sete, as etaq taj ste. As ab il uva la maon umaj etetz, as ye la eya lu uva la iq aavisa sete.

<sup>31</sup> As kam u b a nile uva nesa uva la ib an unq a uxhchile sete, as echat la eb an te unq a uxhchile ,  
<sup>32</sup> tan asoj a kuxh unq a uxhchile xo n sete uva xo n ex ste, as ye la oksal eq ii ti uve neb ane , tan echat kuxh nib an unq a uxhchile uve ye ni niman u Tiixhe .

<sup>33</sup> Asoj a kuxh neb ankat b a nil te unq a uxhchile uve ni b anon u b a nile sete, as ye la oksal eq ii ti uve neb ane , tan echat kuxh nib an unq a uxhchile uve ye ni niman u Tiixhe .

<sup>34</sup> Asoj a kuxh unq a uxhchile la etaq ik am uva ootzimal seta n uva la iq aavisa sete kam uva kat ik ama, as ye la oksal eq ii ti uve la eb ane , tan echat kuxh nib an unq a uxhchile uva ye ni niman u Tiixhe .

<sup>35</sup> Pet xo noj unq a uxhchile sete uva nich on taama seti . Eb antaj b a nil ste. Etaq taj ik am unq a uxhchile . Pet ye la etx eb ich exel, aq al uva nim chit vetx aja me la ek ule . As ech ek uchate uva ex ve t me al ik aol u Tiixhe uva echen tu almika , tan b a nla txumb ale vitx-umb al Aake ti unq a je naj vatze tuk unq a paasan tziie .

<sup>36</sup> Esti e ni val sete, etxumtaj chit ivatz unq a uxhchile eche uve nib an u Kub aal Tiixhe .

*Nichusun u Jesús ti uva la ib an unq a uxhchile b a n svatzaj*

*Mateo 7.1-5*

<sup>37</sup> Asoj ye la eb an isuuchil vemoole , as ye l ex la b anax esuuchil ta n vemoole . Asoj ye l ipaav vemoole la echuke , as ye l epaav la chukpi ta n vemoole . Asoj la esotzsa ipaav unq a emoole , as la sotzsal epaav unpajte.

38 Asoj aya l chit ek u l la eloch vemoole , as aya l chit ik u l u Tiixhe la iloch ex Aak. As nimale la taq Aak sete ti uve la etaq te vemoole ,— ti k u Jesús.

39 As tal ve t u Jesús uma t u k uchuvatz uva ech ni tal ile : —Tan ye la itx ol umaj tzot ich ijil uma t tzot, tan eela iku e skaab il tu jul.

40 Ye la lejon itxumb al umaj chusulib ti u chusul tetze . As tulla tzojpu ve t ichusat tib u chusulib e , as a n la teq o ve t vitxumb al u chusul tetze .

41 ¿As kam q i uve va l kuxh esajit ok u tal ch ise tu vivatz vetitz in etatzike , as tul ye netil je etib , tul at uma l u potzo m tu vevatze ?

42 Tan asoj at uma l u potzo m tu vevatze , as ¿la kol uch etalat q a te: «Vetitz in etatzike , tuk veesa el tzan u ch ise tu vavatze ,» ma chaj ex la etale ? ;Tul il u potzo m ile ato k tu vevatze ! ;Ex kuxh ka vatz! Eteesataj u potzo me tu vevatze b axa. As a n la uch etilat ve t u ch ise tivatz vetitz in etatzike . As la eteesa ve t el.

*Ni tal u Jesús ti uva la ootzil vitxumb al unq a uxhchile ti viyolone*

*Mateo 7.15-20*

43 As jit b a ne u tze e uva va lehx ivatz ni taq e ; as jit va lehx u tze e uva b a n vivatze ni taq e ,

44 tan la exhlal unq a tze e tul la vatzin tze . As eche la koj uch quxat umaj higuera ti umaj ch i x ; as mita n la koj uch quxat umaj uuva ti umaj vokkin ch i x.

45 Echat b anel ta n unq a uxhchile , tan u b a nla aamae , as a kuxh unq a b a nla chaj txumb ale ni tel ch u l tu u taanxelale . Pet ech koj u uxhchile uva va lehx vitxumb ale , tan a kuxh u va lexhe

ni tel ch u l tu u taanxelale . As kam uve at tu u taanxelal u uxhchile , as a e ni tal vitzi e .

*Nichusun u Jesús ti ka va l u lakol kab al*

*Mateo 7.24-27*

<sup>46</sup> ¿As kam q i uve : «¡Kub aal Jesús! ¡Kub aal Jesús!» chu kuxh ex sve, tul ye nenima unq a yole uve ni val sete?

<sup>47</sup> Tuk val sete, tan jank al u uxhchile uve ni tok ch u l sunk atz as ni tab i vunyole as ninima uve ni val ste,

<sup>48</sup> as ech b an ta n u uxhchile eche uma l u naj uva kat ilak vikab ale , tan kat ik ot naj u jule . As nimal kat taq b en naj u jule techal kat ilej naj u sivane . As kat ichab a naj taq at b en u tz aje tetz u kab ale vi u sivane . As tul kat ul ve t uma l u mam jab al, as kat sipk u ve t unq a job ich a e . As jank al chit iyak il u a e kat ul iputz tib ti u kab ale . As ye l u kab ale kat tiini, tan chab amal ik ujev u kab ale vi u sivane .

<sup>49</sup> Pet ech koj unq a uxhchile uve ni ab in vun-yole , as ye ninima, tan ech b an ta n unq a uxhchile eche uma t u naj uva kat ilak vikab ale vi u sanab e , tan ye l tz aj kat taq kan naj sjaq . As tul uva kat sipk u ve t unq a job ich a e , as kat pal tija ve t u a e u kab ale . As txumleb al chit te p ve t u kab ale kat ib ana,— ti k u Jesús.

## 7

*Nib a nxisa u Jesús vik am uma l viq esal unq a sole*

*Mateo 8.5-13*

<sup>1</sup> As tul ya ve t iyolon u Jesús xo l unq a tename , as q aavik ve t ok Aak tu u Capernaúm.

<sup>2</sup> As atik uma l viq esal unq a sol tzitzi uva b iitik kuxh ikam ve t uma l vik am ta n uma l u ch o m. As xo nik chit vik ame ste.

<sup>3</sup> As tul tab i ve t viq esal unq a sole itzib lal u Jesús, as ichaj ve t b en naj ka l unq a iq esal unq a tiaal Israel ti b en ijajat ve t chajnaj b a nil te u Jesús ti uva la ul ib a nxisa Aak vik am viq esal unq a sole .

<sup>4</sup> As tul oon ve t unq a iq esal unq a tiaal Israel k atz u Jesús, as ijaj ve t chajnaj kuyb al te Aak. As ech tal ve t chajnaj ile te Aak: —La kujaj uma l u b a nil see, pap, ti uva la b en ab a nxisa uma l vik am viq esal unq a sole , tan b a ne uva la ab an b a nil te naj, tan b a n itxumb al naj.

<sup>5</sup> As xo n chit u kute name te naj. As naje kat b anon isuuchil ti ilakpu u atinb ale tetz nachb al Tiixh,— ti k chajnaj tal te u Jesús.

<sup>6</sup> As b en ve t u Jesús ti chajnaj. As tul b iitik toon ve t Aak k atz vikab al viq esal unq a sole , as ichaj ve t tzan viq esal unq a sole ka l unq a tetz k ultzi . As ech ul tal chajnaj ile : —Pap, ni tal tzan viq esal unq a sole see uva ye kuxh la akoolisa eeb ti oon tikab al aak. As jit tetz aak uva la oon axh tu vikab al aak, tan nim aalche ti aak uva ni tale .

<sup>7</sup> As ye l tijle m aak at pal see . Esti e ye ni tul aak savatz. Pet asoj la ab an b a nil, as la kuxh aal b en u yole ti ib a nxisal vik am aake . As tuk b a nxoje vik ame uva ni tale .

<sup>8</sup> As ni tal aak uva at ib ooq ol aak uva techal ninima aak. As at isol aak unpagte uva techal ninima kam ni tal aak ste, tan asoj la tal aak te umaj visole : «Kuxh b en,» chaj aak ste, as ma te. Asoj: «Si u,» chaj aak te uma t naj, as techal la ul naj vatz aak. Asoj la tal aak te umaj vik ame : «B an



u vi le ,» chaj aak ste, as nib ane ,— ti k chajnaj tal te u Jesús.

<sup>9</sup> As tul tab i ve t u Jesús u yole uva tal tzan viq esal unq a sole , as txuq txun ve t Aak sti . As isuchq i ve t tib Aak ti isajit b en unq a tename uve xekik ti Aak. As ech tal ve t Aak ile : —Ile jik chit tuk val sete, tan ye l umaj naj vile te xo l unq a tiaal Israel uva ech ik ujb a t ik u le svi eche nib an viq esal unq a sole ,— ti k Aak.

<sup>10</sup> As tul q aav ve t unq a naje tikab al viq esal unq a sole , as b a nik ve t vik am naje , tul oon ve t chajnaj.

*Ni talsa u Jesús taama tal uma l u txakay ixoj*

<sup>11</sup> As b en ve t u Jesús tu uma t u tenam uva Nain. As nimalik unq a ichusulib Aake xekik sti tuk unq a tename .

<sup>12</sup> As b iitik kuxh toon ve t u Jesús tzi u tename . As til ve t Aak uva chelemalik uma l u kamnaj, tal uma l u txakay ixoj. As ta n chite unch i til u tal u ixoje . As a chit mama la tename xekik ti ixoj.

<sup>13</sup> As til ve t Aak u ixoje . As itxum ve t Aak ivatz ixoj. As ech tal ve t Aak ile : —Ye kuxh oq axh,— ti k Aak.

<sup>14</sup> As jetz en ve t ok Aak katz unq a uxhchile uve chelen tetz u kamnaje . As ikan ve t ok Aak vikaaxha u kamnaje . As txakeb ve t chajnaj. As ech tal ve t Aak ile te u kamnaje : —Chelem xaak, ile tuk val see, ¡Txakpen!— ti k Aak.

<sup>15</sup> As ul ve t taama u xaake . As xoneb ve t naj. As xe t ve t naj yolon. As ech tal ve t u Jesús ile te vitxutx u xaake : —As taq ve t ok Aak u xaake te vitxutxe Il vaval ile kat ulyu taama,— ti k Aak.

<sup>16</sup> As teq o ve t taama unq a uxhchile skajayil ta n uve ib an u Jesús. As ech tal ve t unq a uxhchil ile ti toksal iq ii u Tiixhe : —¡Kat ulyu ve t uma l u q ajsan tetz viyol u Tiixhe sukuxo l uva nim chit talche ! As a u Tiixhe kat ulyu ve t sukuxo l ti kulochpe , — ti k unq a uxhchile skajayil.

<sup>17</sup> As oora kuxh pax ve t itzibalal u Jesús tulaj unq a tename tu u Judea as tulaj unq a ko me unpajte.

*Nichaj ben u Xhune ka val vichusulib katz u Jesús*

*Mateo 11.2-19*

<sup>18</sup> As tul tab i ve t u Xhune itzibalal u Jesús kam uve nik ib an Aak, as imolo ve t tzan u Xhune ka val unq a ichusulib e .

<sup>19</sup> As ichaj ve t ben u Xhune chajnaj katz u Jesús ti ich otit chajnaj ste: —¿Ma axh u Cristo uva alel kan uva la uli? ¿Pet moj latel kutx eb tul uma toj uxhchil? chaj ex la etale , — ti k u Xhune .

<sup>20</sup> As tul oon ve t chajnaj katz u Jesús, as ech tal ve t chajnaj ile : —A u Xhune uve nikat aq on ku unq a uxhchile xe u a e , as kat ichaj tzan o ti kuch otit see uva : «¿Ma axh u Cristo uva alel kan uva la uli? ¿Pet moj latel kutx eb tul uma toj uxhchil?»— ti k chajnaj tal te u Jesús.

<sup>21</sup> As tul a s chit ib a nxisat Aak unq a aach o me , as nik ib a nxisa ve t Aak unq a uxhchile uve nik ipaleb e unq a k axk oe ta n unq a sub ule . As ye saach unq a tzote kat ilon ve t ta n Aak.

<sup>22</sup> As ech tal ve t Aak ile te unq a ichusulib u Xhune : —Benoj etaltaj te u Xhune kam uve kat etila as kam uve kat etabi, tan ni tilon ve t unq a uxhchile uva tzotike; as nixaan ve t unq a

uxhchile uva ko xike; as unq a uxhchile uve atik ok ch a k chin sti , as kat txanyu ve te ; as ni tab in ve t unq a uxhchile uva ye nik tab ine ; as kat ulyu ve t taama unq a kamnaje . As ni talax ve t u b a nla yole te unq a meeb a e .

<sup>23</sup> As achveb al chit u uxhchile uva ye la ka kab in taama ti ik ujb a t ik u l svi ,— ti k u Jesús tal te chajnaj.

<sup>24</sup> As q aav ve t unq a ichusulib u Xhune . As tal ve t u Jesús isuuchil u yole ti u Xhune xo l unq a tename . As ech tal ve t Aak ile : —¿Kam kat b ex etil ti u Xhune , tul atik tu u tzuukin tx ava e ? ¿Ma kat b ex etil umaj uxhchil uva ech vitxumb ale eche vi oj aa uva niliiq a ch ta n u kajiq e ?

<sup>25</sup> ¿Pet moj kat b ex etil umaj uxhchil uva vejel chit tib tuk u toksa me ? Ye le ta , tan jank al unq a naje uve vejel chit tib tuk u toksa me , as a kuxh atkat chajnaje tulaj ikab al unq a ijlenaale . As nimal b a nla chaj kam at xe chajnaj.

<sup>26</sup> ¿Pet kam kat b ex etil ti u Xhune ? ¿As moj umaj u q ajsan tetz viyol u Tiixhe kat etila? Kano. An chite , tan q ajsan tetz viyol u Tiixhe u Xhune . As at pal u Xhune ti unjoltu unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe ,

<sup>27</sup> tan a u Xhune uva ni tal u yole uva tz ib amal kan uva ech ni tal ile :

Tuk unb axsa b en uma l u alol tetz vunyole savatz.

As a e la b anon tuch u b eye savatz, ti k u yole .

<sup>28</sup> As tuk val sete, tan ye l uma toj vatz tx ava illa uxhchil kat itz eb i uva q ajsan tetz viyol u Tiixhe , uva nim talchu ti u Xhune uva nik aq on ku unq a uxhchile xe u a e . Pet ab il uva at tokeb al

xo l u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe , as a uxhchile uva at pal ti u Xhune , k uxh ye l tijle m ati,— ti k u Jesús.

<sup>29</sup> As tul tab i ve t unq a uxhchile viyol u Jesús tuk unq a naje uva ni molon u puaj tetz u Roma, as ech tal ile : «Jik chit itxumb al u Tiixhe ,» ti ke, tan ma tik iku unq a uxhchile xe u a e ta n u Xhune .

<sup>30</sup> Pet ech koj unq a fariseo tuk unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite , tan ye kat inima chajnaj kam uva nikat isa u Tiixhe ti chajnaj. As ye kat isa ve t chajnaj uva la taq ku u Xhune chajnaj xe u a e .

<sup>31</sup> As ech tal ve t u Kub aal Jesús ile te chajnaj: — ¿As ab iste q i la unb an eela tuk u txumb ale uve neb ane ?

<sup>32</sup> Tan eela kuxh vetxumb ale tuk unq a xaake uve xonle l tu k ayib al. As nisik ine tul nisaache . As ech ni tal ile svatzaj: «K uxh kat qoq sa unq a aae sevatz, as ye l ex kat b ix ex. As k uxh kat kub itza unq a bitze uva txumleb al chittu , as ye l ex kat oq ex,» ti k chajnaj.

<sup>33</sup> As tul kat ul u Xhune , as nik ikuy iva y. As ye nik tuk a u ta l u uuvae . As kat eteesa iq ii, tan kat etala uva sub ul atik ok sk atz.

<sup>34</sup> As tul kat ul VIK AOL U NAJE , as nitx a ne , as ni tuk a u ta l u uuvae . As neta l ve t sti uva b ich uul chittu , as tetz k ultzi tib tuk unq a molol puaje tetz u Roma, as tuk unq a uxhchile uva aapaav sevatz.

<sup>35</sup> Pet ech koj uve la val sete, tan a la etexhlakat u jikla txumb ale ti uve nunb ane as tuk uve kat ib an u Xhune ,— ti k u Jesús.

*Nitx a n u Jesús tikab al u Simón uva fariseo*

<sup>36</sup> As ijaj ve t uma l u fariseo b a nil te u Jesús uva la b en Aak tx a noj tikab al naj. As tul oon Aak tikab al naj, as xoneb ve t ok Aak k atz u meexhae .

<sup>37</sup> As atik uma l u yana sla ixoj tu u tename . Tul tab i ve t ixoj uva nikat itx a n u Jesús tikab al u fariseo uva Simón, as teq o ve t ixoj u tx umtx ulla tz akab ale tu uma l u b a nla lemeeta.

<sup>38</sup> As peseb ve t ok ixoj k atz toj u Jesús. As xe t ixoj oq oj. As itx aa ixoj u ti toj Aake ta n u ta l ivatze . As itzajsa ve t ixoj ta n u xi l ivi e . As itz ub ve t ixoj u ti toj Aake tul nik toksa ixoj u tx umtx ulla tz akab ale ti u toj Aake .

<sup>39</sup> As u fariseo uva kat sa b elan u Jesús ti u tx a o me , as tul kat til naj uva kam kat ib an u ixoje , as kat titz a naj «Asoj q ajsan tetz viyol u Tiixhe u naje , as la tootzi naje ta uva eesan kuxh tib u ixoje tub ey. As tul nu kuxh ikano kixoj naj.»

<sup>40</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te u fariseo: —Simón, tuk val uma l u yol see,— ti k u Jesús. —Al b a sve, Chusul,— ti k naj.

<sup>41</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te naj: —Atik ka va l u naj uva atik itx oj xe uma l u naj uva nik aq on puaj sk am. As uma l naj vinaj o l k alal (500) q ii aq on itx oj naj atike; uma t naj laval toxk al (50) kuxh q ii aq on itx oj naj unpajte.

<sup>42</sup> As isotzsa kuxh ve t u naje ipaav chajnaj skaab il ti vitx oje , tan ye nikat toleb chajnaj ti ichooat vitx oje . As al sve, Simón, ¿ab iste ka va l u naje uva atik itx oj uva maas kat xo nin ve t u naje uve kat sotzsan vipaav chajnaj ti vitx oje ?— ti k u Jesús tal te u Simón.

<sup>43</sup> As ech tal ve t u Simón ile : —A u naje uve nimal

itx oj atike, as a naje kat xo nin ve t u naje uve nimal ipaav kat soztsali,— ti k u Simón. —An chite ta uve naale,— ti k u Jesús.

44 As isuchq i ve t tib Aak. As ika ya ve t Aak u ixoje . Ech tal ve t Aak ile te u Simón: —¿Ma kat eella kam uva kat ib an u ixoje ? Tan tul kat ok ch u l in tu vakab ale , as ye kat aaq unb ooj tx aab al ti voj. Pet ech koj ixoj, tan kat itx aal ve t ixoj u ti voje ta n u ta l ivatze . As kat itzajsal ixoj ta n u xi l ivi e .

45 As mita n ye kat atz ub txala untzi tul kat ok ch u l in tu vakab ale . Pet ech koj u ixoje , tan ye niya sa ixoj itz ub at u ti voje .

46 As ye l umaj tx umtx ulla tz akab al kat ooksa svi . Pet ech koj u ixoje , tan kat toksal ve t ixoj u tx umtx ulla tz akab ale ti u voje .

47 As tuk val see, Simón: Kat sotzyu ve t vipaav u ixoje . Pet atik sk u l ixoj uva nimal chit vipaav ixoj atike. Esti e uva tul kat unsotzsa ipaav ixoj, as maas chit xo n ve t in te ixoj. Pet ab il uve b iil kuxh vipaave ni tal je ste, as tul kat unsotzsa ve t vipaave , as b iil kuxh kat ixo ni ve t in u uxhchile,— ti k u Jesús.

48 As ech tal ve t u Jesús ile te ixoj: —Kat sotzyu ve t vapaave,— ti k Aak.

49 As ech tal ve t je unjoltu unq a uxhchil ile ste uve atik ok vatz u meexhae k atz u Jesús: —¿Kam tijle me q i u naje ti uva nisotzsa naj ipaav unq a uxhchile uve ni tale ?— ti k chajnaj.

50 As ech tal ve t u Jesús ile te ixoj: —Kat q alpiy axh vatz vapaave , tan ti uva kat ak ujb a ak u l svi . As b a n ve t aatin tuk u Tiixhe tuk vachi ole ti ab ene — ti k u Jesús.

## 8

*Unq a ixoj uva kat lochon u Jesús*

<sup>1</sup> As xamtik ve t stuul, as nikat ixaan ve t u Jesús tuk kab laval unq a ichusulib e tulaj unq a tename as tulaj unq a talaj tename . As nikat ipaxsa ve t Aak u b a nla yole ti tok unq a uxhchile xol u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe .

<sup>2</sup> As xekik ka l unq a ixoj ti u Jesús uva ma tik teesat Aak unq a sub ule sk atz tuk ka t unq a ch o me . As antik u Ma le uva aa Magdala uva ma tik teesat Aak vujva l unq a sub ule sk atz .

<sup>3</sup> As antik u Xhive uve xekik ti u Jesús, u tixqel u Chusa uva k ujlike ti tilat unq a tetz u ijlenaale uva Herodes. As antik u Susana tuk ka t unq a ixoj unpahte. A cha mae nikat lochon u Jesús tuk unq a tx iib al iq iie .

*U k uchuvatz ti uma l u naj uva b ex avoj**Mateo 13.1-15, 18-23; Marcos 4.1-20*

<sup>4</sup> Ye saach unq a uxhchile kat tzaa tulaj unq a tename . As kat imol tib ti u Jesús. As ech tal ve t Aak ile tul tal Aak uma t u k uchuvatz:

<sup>5</sup> —B ex ve t uma l u naj avoj. As tul av naj, as at unq a iiae uva echik toon tu b ey. As kat pach li. As tul ul ve t unq a tz ikine tu almika , as ijuna ve t txoo.

<sup>6</sup> As at unq a iiae uva kat oon xol k ub . As tul kat b uuq i, as oora chit kat tzaj ve te , tan ti uva tzaji kuxh u tx ava e xol unq a k ub e .

<sup>7</sup> As at unq a iiae ech toon xol unq a ch i xe . As tul kat b uuq i, as eela ich ii tuk u ch i xe . As kat isoka ve t unq a ch i xe u chikoe .

<sup>8</sup> As at unq a iiae ech toon tu b a nla tx ava . As tul kat b uuq i, as o k alal (100) ivatz ti junun vi l kat

taq a,— ti k u Jesús. As tul nik tal Aak unq a yole , as taq ve t je Aak tuul ivi . As ech tal ve t Aak ile : —Ab iste ex uva nepal tu vunyole , as etab itaj uve ni vale ,— ti k u Jesús tal xol unq a tename .

<sup>9</sup> As ich oti ve t unq a ichusulib u Jesús uva kam isuuchil u k uchuvatze uve nik tal Aak.

<sup>10</sup> Ech tal ve t u Jesús ile : —As sete tuk valkat isuuchil uva ye xhebil ootzin tetz ti uva kam tok unq a uxhchile xol vitenam u Tiixhe uva ni til Aak isuuchil. Pet tuk kuxh kuchuvatze nunchusunkat xol unq a tename . Estie uva k uxh ni tile kam uve nunb ane , as k uxh ni tab i unq a yole uva ni vale , as ye nupal stuul.

<sup>11</sup> As ech isuuchil u k uchuvatze ile uve kat vala: Tan unq a iiae uve kat vala, as a e viyol u Tiixhe .

<sup>12</sup> As unq a iiae uve ech toon tu bey, as a ni tokkate ti unq a uxhchile uve ni ab in viyol u Tiixhe . As tul mat tab it u yole , as kat ul u tx ilanaje ti teesat el u yole tu u taanxelal u uxhchile . Estie uva ye ninima u uxhchile viyol u Tiixhe . As ye la sotz ve t ipaav.

<sup>13</sup> As unq a iiae uve ech toon xol unq a kub e , as a ni tokkate ti unq a uxhchile uve ni ab in viyol u Tiixhe . As tul ni tab i u yole , as nichii b sti . As ni tok u yole tu u taanxelal. As ech unq a uxhchile eche u iiae uva ye kat palik ben u taq ile tu u tx ava e , tan ye kat yak in u yole tu u taanxelal unq a uxhchile . As ye xh jatva l q ii kat inima u yole , tan tul kat ul unq a k axk oe ti unq a uxhchile , as kat teesa ve t kan tib ti u yole .

<sup>14</sup> As unq a iiae uve ech toon xol unq a ch i xe , as a ni tokkate ti unq a uxhchile uve kat ab in viyol u Tiixhe . As tul kat pal ve t unq a q iie , as



kat sotz ve t viyol u Tiixhe tu u taanxelal unq a uxhchile , tan nu kuxh ixaansa taama ti unq a vee vatz u txava e , tuk ti u txiib al qiie , as tuk u tacha v vichi ole . Esti e ye kat yak in u yole tu u taanxelale eche umaj tze uva ye nivatzine .

<sup>15</sup> Pet ech koj unq a iiae uve ech toon tu u b a nla txava e , tan a ni tokkate ti unq a uxhchile uva b a n itxumb al , as ye l u va lexhe ni titz a , as ni toksa taama ti inimat unq a yole uva nichuspu ste . As niyak in ve t u yole tu u taanxelal unq a uxhchile . As kuxh kam kuxh nipaleb e , as ye niya sa inimata .

*U k uchuvatz ti uma l u txijub al*

*Marcos 4.21-25*

<sup>16</sup> As tul la imatx umaj uxhchil umaj xamal , as ye la uchi uva la imuj u xamale jaq umaj uk al moj jaq umaj ch ach . Pet la aq ax je vi u matxb ale . As ab il uva la ok tu u kab ale , as la til ve t u uxhchile u xamale .

<sup>17</sup> As echat tuk ib an unq a yole uve ni val sete , tan jank al unq a yole uva ye xheb il ootzinik tetz as techal la ootzili . As jank al unq a yole uva mujelike as techal la ootzil ve t cheel , tan techal la el ch u l vatz u saje .

<sup>18</sup> As etab itaj u yole uve ni vale , tan ab il uva ni toksa taama ti inimat u yole , kuxh b iil kuxh nipal stuul , as aal la chee itxumb al sti . Pet ech koj u uxhchile uva ye ni toksa taama ti tab it u yole as tuk ti inimata , as aal la sotzsal ve t u yole sk u l uva nipal stuul , uva ni tal je ste,— ti k u Jesús .

*Nichukax u Jesús ta n vitxutxe tuk unq a titz ine*  
*Mateo 12.46-50; Marcos 3.31-35*

19 As oon ve t vitxutx u Jesús tuk unq a titz in Aake . As jit uch tok cha ma k atz u Jesús, tan a chit mama la tename atik ok k atz Aak.

20 As b ex alpo te Aak uva : —Íl ak atxutx at ti e l kab al tuk unq a eetz ine . As nisa aak iyolon see,— ti k ch elel u Jesús.

21 As ech tal ve t Aak ile : —Jank al unq a uxhchile uve ni ab in viyol u Tiixhe as ninima, as ech tatine eche untxutx, as ech tatine eche vitz in,— ti k Aak.

*Niya sa u Jesús u mam kaji q e vi u mar  
Mateo 8.23-27; Marcos 4.35-41*

22 As tu uma l u q ii, as ok ve t u Jesús tuk unq a ichusulib e tu uma l u barco. As ech tal ve t Aak ile te chajnaj: —Ko naj jalit u mar,— ti k Aak. As b en ve t Aak tuk chajnaj.

23 As tul nik ixaan ve t u barco vi u a e , as vat ve t u Jesús. As xe t ve t uma l u mam kaji q vi u mar. As va lik chit ipilq ut ve t tib u a e ta n u kaji q e . As mama la k axk o nik ipaleb e unq a ichusulib Aake , tan b iit kuxh ye nik inoo ve t u barco ta n u a e . As b iit kuxh ye nikat ib en u barco xe u a e .

24 As b ex ib ey ve t chajnaj u Jesús. As ech tal ve t chajnaj ile te Aak: —¡Chusul! ¡Chusul! ¡Tuk b enoj ve t o xe u a e !— ti k chajnaj. As txakpu ve t u Jesús. As iyaa ve t Aak u kaji q e tuk u a e . As yak kuxh taneb ve t u kaji q jab ale . As liib ve t u mar.

25 As ech tal ve t u Jesús ile te chajnaj: —¿Kam kat eb ana uva ye kat ek ujb a ek u l svi ?— ti k Aak. As va lik chit ixo v ve t chajnaj. As samun kuxh ve t chajnaj ti uve ib an u Jesús. As ech tal ve t chajnaj ile svatzaj: —¡Nim chit u tijle m Aake , tan nimal

Aak ta n u kajiḡ jab ale tuk u mar, tul ni tal Aak umaj yol ste!— ti k chajnaj.

*Nib a nxisa u Jesús uma l u aa Gadara uva atik ok sub ul sk atz*

*Mateo 8.28-34; Marcos 5.1-20*

<sup>26</sup> As oon ve t u Jesús tuk chajnaj tu vitx ava unḡ a aa Gadara uva echen jalit u mar tu u Galilea.

<sup>27</sup> As tul el ve t ch u l u Jesús tu u barco tuk chajnaj, as ul ve t uma l u naj uva aa Gadara ti ik ulpu Aak. As ye l toksa m naj atik ok sta n, tan na xnik tok ve t sub ul sk atz. As ye l naj jeje l koj tu umaj kab al. Pet a kuxh atikkat naj tu uve nik imujlukat unḡ a kamnaje .

<sup>28</sup> As tul kuxh til ve t naj Aak, as ku naj qaaloj vatz Aak. As taḡ ve t je naj tuul ivi . As ech tal naj ile : — ¿Kam asa sve, Jesús, iK aol Tiixh uva at tu almika uva nim talche ? B an b a nil sve. Ye aḡ b en in tu k axk oe ,— ti k naj,

<sup>29</sup> tan ti uva ma tik talat u Jesús uva la el u sub ule k atz u naje , tan na xnik tok ve t u sub ule k atz naj. As k uxh jatpajul kuxh nikat iqitzpu iq ab naj tuk toj naj ta n kateena, as nikat irat naj u kateenae . As nikat teḡ o u sub ule naj tulaj unḡ a tzuukin tx ava e .

<sup>30</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te u sub ule : — ¿Kam ab ii?— ti k Aak. As ech tal ve t u sub ul ile : — Legión unb ii,— ti k u sub ule , tan ti uva ye saach ixaan unḡ a sub ule uve atik ok k atz naj.

<sup>31</sup> As ijaj ve t unḡ a sub ule kuyb al te u Jesús uva ye la ichaj b en Aak unḡ a sub ule tu nimla tokkin jule .

<sup>32</sup> As atik unjolol unḡ a chicham uve nikat ik uachine vatz uma l u tal vitz. As ijaj ve t unḡ a

sub ule kuyb al te u Jesús uva la ok unq a sub ule ti unq a chichame . As taq ve t Aak tokeb al unq a sub ule ti unq a chichame .

<sup>33</sup> As el ve t ch u l unq a sub ule k atz u naje . As ok ve t unq a sub ule ti unq a chichame . As ooj ve t txoo skajayil. As isuti ve t b en tib txoo xe u mar ta n unq a sub ule . As kam ve t txoo skajayil.

<sup>34</sup> As tul til ve t unq a xeen chichame ikam unq a chichame , as oora chit kat ooj ve t chajnaj. As b ex tal ve t chajnaj te unq a aatename tuk te unq a uxhchile uve tulaj unq a talaj tename .

<sup>35</sup> As b ex til ve t unq a tename kam uve uchi. As tul oon ve t unq a tename k atz u Jesús, as til ve te uva xonlik ve t u naje k atz toj u Jesús. As teq o ve t taama chajnaj, tan atik ve t ok toksa m u naje . As b a nik ve t iyolon naj, tan ma tik tel ve t unq a sub ule k atz naj.

<sup>36</sup> As tal ve t unq a uxhchile isuuchil uva kat ilon kam uve kat uchi uva kat ib a nxisa u Jesús u naje uve atik ok unq a sub ule sti .

<sup>37</sup> As ye saach unq a tename tzaa tulaj unq a talaj tename tu u Gadara ti ul tilata kam uva kat uchi. As ijaj chajnaj b a nil te u Jesús uva la el ve t Aak tu u tx ava e , tan ti uva va lik chit ixo v chajnaj ta n uve kat ib an Aak. As ok ve t Aak tu u barco ti iq aav ve te .

<sup>38</sup> Ech koj u naje uva ma tik teesat u Jesús unq a sub ule sti , as ijaj ve t naj b a nil te Aak uva la xekeb naj ti Aak. As ech tal ve t Aak ile te naj:

<sup>39</sup> –Kuxh takab al k atz unq a aatine . Kuxh al ste uva kam unq a nimla b a nile kat ib anlu u Tiixhe see,– ti k u Jesús. As b en ve t naj. B ex tal ve t naj tu vitename skajayil kam u b a nile uve kat ib an

u Jesús te naj.

*Ni talsa u Jesús taama vime al u Jairo  
Mateo 9.18-26; Marcos 5.21-43*

<sup>40</sup> As tul kat q aavik ve t el tzan u Jesús jalit u mar, as a chit mama la tename nikat itx eb on ti Aak. As va lik chit ichiib ve t unq a tename ti ik ulat Aak.

<sup>41</sup> As b ex oonoj uma l u naj vatz Aak uva Jairo ib ii uva nik b ooq olin u atinb ale tetz nachb al Tiixh. As qaaeb ve t naj vatz Aak. As ijaj naj b a nil uva la b en Aak ti naj tu vikab ale ,

<sup>42</sup> tan b iitik kuxh ikam vas ime al naje ta n ch o m. As unch i til kuxh vas ixvaak naje atike uva kab lavalik kuxh iyaab .

As tul b en ve t u Jesús ti naj, as mama la tename nikat ipoch ve t tib ti Aak tu b eye .

<sup>43</sup> As atik ok uma l u ixoj xol unq a tename uva kab lavaxnik yaab ixet ixoj ch o noj, tan a vitx aao u ixoje ye nikat iya e . As ma tik kuxh isotzsat ixoj vipuaje ta n unq a aatz ake . Pet ye xheb il kat oleb ti itz akal ixoj.

<sup>44</sup> As jetz en ve t ok ixoj ti iqul u Jesús. As ikan ve t ok ixoj u toksa m Aake . As yak kuxh ya ve t vitx aao ixoje sk atz.

<sup>45</sup> As ech tal ve t Aak ile xol unq a tename : —¿Ab il kat kanon u voksa me ?— ti k u Jesús. Ech tal unq a tenam ile : —Ye xheb il ni kanon u ooksa me ,— ti k chajnaj. As ech tal ve t u Lu ile tuk unq a uxhchile uva xekik ti Aak: —¿Kam q ii, Chusul, uva : «¿Ab il kat kanon u voksa me ?» chu kuxh axh naale ? As tul il u mama la tename nipoch tib see ,— ti k u Lu e .

<sup>46</sup> As ech tal u Jesús ile : –Ye le, pet at uma l u uxhchil kat kanon in, tan kat unnachlu tel iyak il u b a nile sunk atz,— ti k u Jesús.

<sup>47</sup> As til ve t ixoj uva ye la uch imujat ve t tib ixoj vatz Aak. As ku ve t ixoj qaaloj vatz Aak, tan va lik chit it unt uch ve t ixoj ta n xo vichil. As tal ve t tib ixoj vatz unq a tename uva kam sti ikankat ixoj u toksa m Aake . As tal ve t ixoj uva oora kuxh kat el u ch o me ti ixoj ta n Aak.

<sup>48</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te ixoj: –Ixo, kat elyu ve t u ch o me see , tan ti uva kat ak ujb a ak u l svi . As kuxh ve te . Acha v ab ene tuk vib a nil u Tiixhe ,— ti k u Jesús tal te u ixoje .

<sup>49</sup> As antelik kuxh iyolon Aak tuk ixoj, tul b ex uloj uma l vik am u Jairo uva b ooq ol tu u at- inb ale tetz nachb al Tiixh. As ech tal ve t naj ile te u Jairo: –Kat kamyu ve t vas ame ale . As ye xhkam kuxh aal ve t te u Chusule ,— ti k naj.

<sup>50</sup> As tul tab i ve t u Jesús viyol vik am u Jairo, as ech tal ve t Aak ile te u Jairo: –Ye kuxh xo v axh. Pet k ujb a ak u l svi . As tuk b a nxoje vas ame ale ,— ti k Aak.

<sup>51</sup> Tul oon ve t u Jesús tu vikab al u Jairo, as jit ik ulo k Aak unq a tename sti . Pet ta n kuxh u Lu e tuk u Jacob tuk u Xhune teq o ok Aak sti tuk vib aal u xvaake tuk vitxutxe .

<sup>52</sup> As jank al unq a uxhchile uve b ex ilon u kam- naje as va lik chit toq ve t ta n txumu m. As ech tal ve t u Jesús ile : –Ye kuxh oq ex, tan ye l u xvaake kamnal koj. Pet vatik kuxhe ,— ti k Aak.

<sup>53</sup> As itze le kuxh unq a uxhchile viyol Aake , tan ma tik tilat unq a uxhchile uva ma tik ikam u xvaake .

<sup>54</sup> As itxey ve t Aak iq ab u xvaake . As taq ve t je Aak tuul ivi . Ech tal Aak ile te ixoj: —¡Xvaak, txakpen!— ti k Aak.

<sup>55</sup> As yak kuxh ul ve t taama u xvaake . Txakpu ve t ixoj. As tal ve t u Jesús uva la aq ax ve t techb ub al ixoj.

<sup>56</sup> As sotsz ve t ik u l vitxutx u xvaake tuk vib aale . As tal ve t Aak te cha ma uva ye xh katil la talkat cha ma kam uve kat ib an Aak.

## 9

### *Nichaj b en u Jesús kab laval unq a ichusulib Mateo 10.5-15; Marcos 6.7-13*

<sup>1</sup> As imolo ve t tzan u Jesús kab laval unq a ichusulib e . As taq ve t Aak tijle m chajnaj ti teesal unq a sub ule k atz unq a uxhchile as ti ib a nxisat unq a aach o me .

<sup>2</sup> As ichaj ve t b en Aak chajnaj ti ib a nxisat unq a aach o me as ti talat isuuchil te unq a tename ti uva kam tok unq a uxhchile xo l u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe .

<sup>3</sup> Ech tal Aak ile te chajnaj: —Kamini k eteq o tu b ey. Eteq ok ekarote; eteq ok etx u y; eteq ok epuaj, as mita n ech expub eti .

<sup>4</sup> As ab iste umaj kab al uva la k ulpukat ex as la atin ex tzitzi . As techanal la el ch u l ex tu u tename , as a n la etaq kan u kab ale .

<sup>5</sup> Asoj at umaj tenam uva ye la k ulpukat ex, as la el ch u l ex tzi u tename . As la echitu el u pojoe ti vetoje texhlal tetz uva ye b a n vitxumb al unq a tename vatz u Tiixhe ,— ti k u Jesús.

<sup>6</sup> As b en ve t chajnaj tulaj unq a tename as tulaj unq a talaj tename . As katil uve nikat ipalkat chajnaj, as nikat ipaxsa ve t chajnaj u b a nla yole ti u Jesús. As nikat ib a nxisa chajnaj unq a aach o me .

*Vikameb al u Xhun uva nik aq on ku unq a uxhchil xe u a e*

*Mateo 14.1-12; Marcos 6.14-29*

<sup>7</sup> As u Herodes uva k ujlik kan ti tilat isuuchil kajval unq a tename ta n u ijlenaale tu u Roma, as tul tab i ve t naj itzibal unq a nimla b a nile uva nikat ib an u Jesús, as sotz ve t ik u l naj, tan at unq a tename nikat alon uva kat ulyu ve t taama u Xhune unpajte.

<sup>8</sup> As at unka te nik alon uva a u Elías, u q ajsan tetz viyol u Tiixhe , uve kat ulya. As at ka t uxhchil nikat alon uva : —Kamal kat ul taama uma toj q ajsan tetz viyol u Tiixhe uva kat ul na ytzan,— ti k unq a uxhchile .

<sup>9</sup> Pet ech tal ve t u Herodes ile : —As ine kat alon uva kat tzok pik el ivi u Xhune . ¿As ab istee q i u naje uve ye kuxh saach unq a yole uve ni vab i sti ?— ti k u Herodes. As nikat ichuk ve t naj txumb al ti tootzit naj u Jesús.

*Nitx a nsa u Jesús o va l mil uxhchil*

*Mateo 14.13-21; Marcos 6.30-44; Xhun 6.1-14*

<sup>10</sup> As tul q aavik ve t tzan kab laval unq a apóstol, as tal ve t ok chajnaj te u Jesús uva kam b ex ib an chajnaj. As teq o ve t b en Aak chajnaj tu uma l u atinb al uva ye likkat tenam, najlich u tenam uva Betsaida.

<sup>11</sup> As tul tab i ve t unq a tename uva atik u Jesús tzitzi , as b ex ichuk ve t unq a tename Aak. As ik ul



ve t Aak unq a tename . As tal ve t Aak isuuchil ste ti uva kam tok unq a uxhchile xol u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe . As kat ib a nxisa ve t Aak unq a aach o me .

<sup>12</sup> As tul ku ve t q ii, as jetz en ve t ok kab laval unq a ichusulib Aake sk atz. As ech tal ve t chajnaj ile te Aak: —Al te unq a tename uva la b en ichuk techb ub al tuk ivatb al tulaj unq a talaj tename uve najli, tan tzitza kam koj ati, tan ye l umaj kab al at tzitza ,— ti k chajnaj.

<sup>13</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —Ye le, pet ex la aq on ipaan unq a tename ,— ti k Aak. As ech tal ve t chajnaj ile : —As ye l paan eq omal sqa n ti itzujb el unq a tename skajayil. Pet o va l kuxh paan ati tuk ka va t txay. ¿Pet moj a naale uva la b en kuloq techb ub al unq a tename skajayil?— ti k chajnaj.

<sup>14</sup> Kamal o va l mil unq a naje atike. As ech tal ve t Aak ile te unq a ichusulib e : —Etaltaj te unq a tename uva la xoneb skajayil. As laval toxk al (50) uxhchil tu junun t uub ul la eb ane ,— ti k Aak.

<sup>15</sup> As ib an ve t chajnaj kam uve tal Aak. As tal ve t chajnaj ixoneb unq a tename skajayil.

<sup>16</sup> As itxey ve t Aak o va l unq a paane tuk ka va t unq a txaye . As ka yik ve t je Aak tu almika . As taq ve t Aak ta ntiixh te u Tiixhe sti . As ijatx ve t Aak. As taq ve t Aak te unq a ichusulib e ti uva la ijatx ve t chajnaj xol unq a tename .

<sup>17</sup> As tul ma tik itx a n unq a tename sb a n skajayil, as imol ve t unq a ichusulib Aake kab lavat xu k unq a ya l paane .

*Ni tal u Lu uva a u Jesús u Cristo  
Mateo 16.13-20; Marcos 8.27-30*

<sup>18</sup> As tu uma l u q ii, as teesa el tib u Jesús tuk unq a ichusulib e ti inachat Tiixh. As ech tal ve t Aak ile te chajnaj: —¿Kam u vijle me uve ni tal unq a tename?— ti k Aak.

<sup>19</sup> Ech tal ve t chajnaj ile : —At uxhchil ni alon uva axh u Xhune uva nik aq on ku unq a uxhchile xe u a e ; at ka t uxhchil ni alon uva axh u Elías; as at ka t uxhchil ni alon uva axh uma toj u q ajsan tetz viyol u Tiixhe uva kat ul taama unpajte,— ti k unq a ichusulib Aake .

<sup>20</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —¿Kano ex q ii? ¿Kam u vijle me uve netale?— ti k Aak. —Axhe ta u Cristo uve kat ichaj tzan u Tiixhe ,— ti k u Lu e tal ve t te Aak.

*Ni tal u Jesús vikameb ale  
Mateo 16.21-28; Marcos 8.31-9.1*

<sup>21</sup> As tal ve t Aak te chajnaj uva ye xheb il la tal chajnaj ste uva Aak u Cristo. As ika pu Aak talat te chajnaj.

<sup>22</sup> As ech tal ve t Aak ile te chajnaj: —Techal chit la ipaleb e VIK AOL U NAJE unq a k axk oe tan la ixvali ta n unq a baal tename , tuk unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh, as tuk unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite . As la yatz pi. As titoxvu q ii la ul taama unpajte,— ti k Aak.

<sup>23</sup> As ech tal ve t Aak ile xo l unq a tename : — Ab iste ex uva la esa etoksat etib sunk atz, as jit vetxumb ale la etoksa. Pet a uva la eb an jun q ii kam uva nunb ane , k uxh la epaleb e k axk o as moj la kam ex svi ,

24 tan ab il uve a kuxh vitiichajile ni titz a vatz u tx ava e , as ye l itiichajil k atz u Tiixhe la ib ane . Pet ab il uva la taq vitiichajile svi , as a e uve at itiichajil k atz Aak la ib ane .

25 ¿As kam ib a nil q i ti umaj uxhchil uva la itx ak u vatz tx ava e skajayil, as tul ye l itiichajil at k atz u Tiixhe as la kuxh tz ejxe ?

26 As ab il uva la ch ixvu vatz unq a tename ti talat uva nimamal ve t in sta n as nimamal vun-yole sta n, as la ch ixvu ve te VIK AOL U NAJE vatz unpajte. As ye l tokeb al sunk atz tul la ku ch u l in tu almika as la litz lo lan u vuleb ale , as la ilitz lo lan vunB aale tuk unq a tiixhla ángele .

27 As jik chit tuk val sete, tan at jolol ex uva at ex tzitza uva ye xnaj kam ex tul la ilej ve t u q iie . As la etil ve te uva at tijle m u Tiixhe ,— ti k u Jesús tal xo l unq a tename .

### *Nijalpu ve t ika y u Jesús*

#### *Mateo 17.1-8; Marcos 9.2-8*

28 As vaaxil ve t q ii stuul uva talat u Jesús unq a yole , as teq o ve t Aak u Lu e sti , tuk u Xhune , tuk u Jacob vi uma l u vitz ti inachat Tiixh.

29 As tul nikat inach Aak Tiixh, as jalpu ve t ika y Aak vatz chajnaj. As va lik chit ilitz lo lan u toksa m Aake . As va lik chit ipolal unpajte.

30 As chee ve t ka va l unq a naj vatz Aak. As yolon ve t chajnaj tuk Aak. As a e u Moisés tuk u Elías.

31 As va lik chit ilitz lo lan ti . A nikat iyole tuk u Jesús uva kam ikam Aak tuk kamoj tu u Jerusalén.

32 As k uxh atik vata m tivatz u Lu e tuk ka va t vimoole , as chajnaj chit ye kat vati. As islik kuxh chajnaj tul til ve t chajnaj ilitz lo lan u b a nile ti

u Jesús. As til ve t chajnaj ka va t unq a naj uve txaklik k atz Aak.

<sup>33</sup> As tul aalik ib en ve t u Moisés tuk u Elías, as ech tal ve t u Lu ile te Aak: —¡Chusul, b a ne uva la atin o tzitza ! As la kulak oxvo j tal pach ni vale : uma l eetz; as uma t tetz u Moisés; as uma t tetz u Elías,— ti k u Lu e . As tal kuxh u Lu e u yole , tan ye nik titz a kam uve nik tale .

<sup>34</sup> As antelik kuxh iyolon u Lu e tul chee ve t uma l u suutz tiib a chajnaj. As xo v ve t chajnaj tul kat kaa chajnaj tu u suutz e .

<sup>35</sup> As tab i ve t chajnaj uma l u tuul vi tu u suutz e uva ech ni tal ile : —¡A vunK aole u vaa ! ¡As xo n chit sve! ¡As a e la enima!— ti k u tuul vi e .

<sup>36</sup> As tul ya ve t u tuul vi e , as til ve t chajnaj uva a ik kuxh ve t u Jesús sijunal. As ye l ve t uma toj yol kat tal chajnaj. As nimal ve t q ii stuul uva ye xheb il kat tal chajnaj ste ti uve kat til chajnaj.

*Nib a nxisa u Jesús uma l u xaak uva ato k sub ul sk atz*

*Mateo 17.14-21; Marcos 9.14-29*

<sup>37</sup> As ech q ejal stuul, as ku ve t ch u l u Jesús vi u vitze tuk unq a ichusulib e . As a chit mama la tename ul k ulun ve t Aak tu b ey.

<sup>38</sup> As uma l u naj uva atik xo l unq a tename , as taq ve t je naj tuul ivi . As ech tal ve t naj ile : — ¡Chusul, b an b a nil! ¡Loch unch i til vas unk aole !

<sup>39</sup> Tan chajpuul nixe t naj sik in ta n uma l u sub ul uva ato k sk atz. As xo veb al chit isutil b en tu txava ta n u sub ule . As niyiku tib . As ni tel xoj itzi . As ye nisa u sub ule tel sk atz. As va l chit ik axb isat tib ta n u sub ule .

<sup>40</sup> As kat unjaj b a nil te unq a achusulib e uva la teesa chajnaj u sub ule sk atz. As ye kat oleb chajnaj,— ti k u naje .

<sup>41</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —¡Ex chit b a ye nek ujb a ek u l svi ! ¡As va len kuxh vetxumb ale ! ¿As ma tuk kuxh atinoj in b a sexo l uve netitz a? ¿As la kuxh kol tx eb on ve t in q a seti ti uva la ek ujb a ek u l svi ? ¡Eq o tzan vaxaake sunvatz!— ti k u Jesús.

<sup>42</sup> As tul jetz en ve t ok u xaake k atz u Jesús, as isuti ve t u sub ule u xaake tu tx ava tuk chit tx i tzi l. As xo veb al chit iyikut ve t u sub ule naj. As iyaa ve t u Jesús u sub ule . As yak kuxh ib a nxisa Aak u xaake . As taq ve t ok Aak u xaake te vib aale .

<sup>43</sup> As teq o ve t taama unq a tename skajayil, tan ti uva at tijle m u Tiixhe ti ib a nxisal u xaake .

*Nika pu u Jesús talat vikameb ale*

*Mateo 17.22-23; Marcos 9.30-32*

As tul nikat iyol ve t unq a tename svatzaj ti uve ib an u Jesús, as ech tal ve t Aak ile te unq a ichusulib e :

<sup>44</sup> —Etaq taj chit vunyole tevi uva tuk val sete, tan VIK AOL U NAJE , as la aq ax ok tiq ab unq a uxhchile ,— ti k u Jesús.

<sup>45</sup> As jit pal chajnaj tu u yole uva tal u Jesús, tan ye kat taq u Tiixhe te chajnaj uva la tootzi chajnaj isuuchil u yole as ti uva la pal chajnaj stuul. As xo v chajnaj ti ich otil isuuchil u yole te u Jesús.

*Ni tal u Jesús uva ab il nim talche*

*Mateo 18.1-5; Marcos 9.33-37*

<sup>46</sup> As xe t ve t unq a ichusulib u Jesús ti iyolata ti uva ab iste naj nim talche ti unq a imoole la ib ane .

<sup>47</sup> As na lik ve t vatz u Jesús uva kam nik tal taama chajnaj. As imolo ve t tzan Aak uma l u tal xaak. As itxakb a ve t Aak u tal xaake stxala.

<sup>48</sup> As ech tal ve t Aak ile te chajnaj: —Ab il uva tuk vunb iie la ib ankat umaj b a nil te umaj talaj intxa eche u tal xaak ila , as svee la ib ankat. As ab il uva la b anon umaj b a nil sve, as jit kuxh svee la ib ankat. Pet ante u chajol tzan vetze la ib an u b a nile ste. As ab il uva la ich oob isa tib tuk vitxumb ale vatz vimoole , as a e nim talche la ib ane ,— ti k u Jesús.

*Niyolon u Jesús ti uva ye la majax umaj uxhchil ti ilochat vimoole*  
*Marcos 9.38-40*

<sup>49</sup> As ech tal ve t u Xhun ile : —Chusul, kat qil uma l u naj uva tuk vab iie ni teesakat el naj unq a sub ule k atz unq a uxhchile . As kat kuya sa ve t kan te naj, tan ye l naj xekel koj sqi ,— ti k u Xhune .

<sup>50</sup> Ech tal ve t u Jesús ile : —Ye kuxh eya sa kan te naj, tan ab il uve ye nich o n taama sqi , as echene sukuk atz,— ti k u Jesús.

*Niyaa ve t u Jesús u Jacobo tuk u Xhun*

<sup>51</sup> As tul txantik kuxh ve t ilejat q ii ti ik ulpik ve t je u Jesús tu almika , as aya l chit ik u l Aak ti ib en tu u Jerusalén.

<sup>52</sup> As ichaj ve t b en Aak ka l unq a naj tu uma l u tal tenam uva echen tu u Samaria ti b en ib anat chajnaj tuch u atinb ale uva la oonkat Aak.

<sup>53</sup> As jit isa unq a aa Samaria uva la atin Aak xol chajnaj, tan ti uva til chajnaj uva yakik Aak ti toksat iq ii u Tiixhe tu u Jerusalén.

<sup>54</sup> As tul til ve t u Jacob tuk u Xhune , as ech tal ve t chajnaj ile te Aak: —¿Pap, ma nasa uva la qal iku ch u l umaj xamal tu almika ti isotzsal unq a tename eche ib an u Elías?— ti k chajnaj.

<sup>55</sup> As isuchqi ve t tib u Jesús. As iyaa ve t Aak chajnaj. Ech tal ve t Aak ile : —Ye paloj ex stuul uva ab il ni alon u yole sete,

<sup>56</sup> tan ye kat ul VIK AOL U NAJE ti itz ejxisal unq a tename . Pet ti iq alpule kat ulkat,— ti k Aak. As kat b en ve t Aak tuk chajnaj tu uma t tal tenam.

*Ni tal ka t unq a uxhchil ixekeb ti u Jesús*

*Mateo 8.18-22*

<sup>57</sup> As tul nikat ixaan u Jesús tu bey tuk unq a ichusulibe , as ech tal uma l u naj ile te Aak: —Pap, a ni vale uva la xekebin see , katil kuxh uva la b enkat axh,— ti k naj.

<sup>58</sup> Ech tal u Jesús ile : —At ijul unq a chisi. As echat unq a tz ikine uva nixich an vatz u almika e , tan at isok txoo. Pet ech koj VIK AOL U NAJE tan ye l ivitz ati uva la qaeb ok sti,— ti k u Jesús.

<sup>59</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te umat naj: — ¡Xekeben svi !— ti k Aak. Ech tal ve t naj ile te Aak: —Pap, lanal un muj kan ak unb aale b axa. As a n la xekebin see,— ti k naj.

<sup>60</sup> Ech tal ve t u Jesús ile : —Imuje n tib unq a uxhchile svatzaj uva kamnal u taanxelale vatz u Tiixhe . Pet ye eetz sti. Kuxh paxsa u yole xol unq a tename ti tok unq a uxhchile xol vitenam u Tiixhe uva ni til Aak isuuchil,— ti k Aak.

<sup>61</sup> As ech tal ve t uma t u naj ile te u Jesús: —Pap, la xekeb in see ni vale . As ma t unq iila kan unq a vatine tu vunkab ale ,— ti k naj.

<sup>62</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —Ab il uva ni titz a iq aav ti iqul as tul ma t toksat tib sunk atz, as ye la uch tok xol u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe , tan eela vitxumb al u uxhchile tuk umaj uxhchil uva va len kuxh la isaji. As tul txeyel u tze e sta n uva ni k ob on u txava e ta n unq a vaakaxhe ,— ti k Aak.

## 10

### *Nichaj b en u Jesús laval imutx unq a ichusulib e*

<sup>1</sup> Xamtik ve t stuul, as itxaa ve t u Jesús laval imutx (70) unq a ichusulib e . As ichaj ve t b en Aak chajnaj tulaj unq a tename katil uve la palkat Aak. As ka kab il ib en ve t chajnaj ib an Aak.

<sup>2</sup> As ech tal ve t b en Aak ile te chajnaj: —Ech ve t tatin unq a tename eche unq a ko me uva la pitx lu ve te . As tul ka l kuxh unq a aq onvile ati. Pet ejajtaj te u Kub aal Tiixhe ti uva la ichaj tzan Aak ka toj uxhchil ti talat isuuchil viyol Aake xol unq a tename .

<sup>3</sup> As b enoj ex, tan ine ni chajon b en ex. Pet ech eb ene eche ib en unjoloj kaneero xol unq a xoe .

<sup>4</sup> Kamini k eteq o. Eteq ok esam; eteq ok epuaj; eteq ok exa p. As eb alak kuxh etib ti yol tu bey tuk umaj uxhchil.

<sup>5</sup> As ab iste kab al la k ulpukat ex, as ech la etal ile te unq a uxhchile tul la ok ex tu u kab ale : «As b a noj etatin sevatjaz,» chaj ex la etale ,



<sup>6</sup> tan asoj at umaj baal kab al uva ban tatin svatzaj tikabal, as ban tatin svatzaj la ibane. Asoj ye le, as ye ban tatin u uxhchile svatzaj. Pet ech koj ex tan ban chit etatine sevatjaz.

<sup>7</sup> As xaani k kuxh ex tulaj unqa kabale. As ab iste u kabale uve la kulpukat ex, as tzitzi la atinkat ex. As kam unqa echbubale la aqax sete as la etechbu. As la etuka kam uve la aqax sete, tan uma lu aqonvil as tetchite uva la aqpuvetu techbubale.

<sup>8</sup> As tul la oon ex tu umaj tenam uve la kulpukat ex, as etechbutaj kam unqa vee la aqax sete.

<sup>9</sup> As la ebaxisa unqa aachome uve attzitzi. As ech la etalile te unqa uxhchile: «Kat ilejlu vetu qiie ti u tename uva atjaqu tijle mu Tiixhe,» chaj ex la etale.

<sup>10</sup> Asoj ye la ikul ex unqa uxhchile tul la oon ex tu umaj tenam, as la elchul ex tu u tename. As ech la etalile tul la elchul ex tu unqa beye xol unqa kabale:

<sup>11</sup> «As jankal unqa pojoe uve katok ti u qojetzitza tu u tename, as la kuputz kan, texhlal tetch uva ye kat ekul viyolu Tiixhe. Pet la qal sete, kat ilejlu vetu qiie uva la oku tename jaqu tijle mu Tiixhe» chaj ex la etale.

<sup>12</sup> As ile ni val sete uva la ilej uma lu qiie uva la ulu kaxkoe ti u tename. As xovebal chitu kaxkoe la ibane ti uve katiban tu u Sodoma,— ti ku Jesús.

*Niyaan u Jesús te unqa tename uva ye kat ikaxa tib*

*Mateo 11.20-24*

13 As ech uma t u yol ile tal Aak ti ka t unq a tename uve ye nik niman viyol Aake: —¡Oyeb chit evatz, ex aa Corazín; as oyeb chit evatz, ex aa Betsaida! Tan a koj kat unb ankat unq a nimla b a nile vatz unq a aa Tiro as vatz unq a aa Sidón eche uve nunb an sexo l scheel, as na ytzane xh ijalput unq a tename itxumb al vatz u Tiixhe. As kat ik uchle uva kat ijalpu vet vitxumb ale ti toksat unq a qichkin oksa me as ti taq at je tza j tivi.

14 Esti e ni val sete uva xo veb al chit u k axk oe uve la ul seti tuk unq a aa Tiro as tuk unq a aa Sidón, tul la b anchu isuuchil unq a tename skajayil.

15 As echat kuxh ex, ex aa Capernaúm, tan a netale uva la oon ex tu almika tuk u txiib al eqiie. As ye le, tan a la aq pikkat b en ex tu u k axk ola atinb ale uva atkat unq a kamnaje uva paasan tzii,— ti k u Jesús.

16 As ech ka t unq a yol ile tal b en Aak te laval imutx unq a ichusulib e tul ichaj b en Aak chajnaj: —Ab il uve la niman veyole as ine la inima in. As ab il uve la ixvan veyole as ine la tixva in. As ab il uve la ixvan in as a u chajol tzan vetze ni tixva,— ti k u Jesús.

*Niq aav vet tzan laval imutx vichusulib u Jesús sk atz*

17 As tul kat q aavik tzan unq a laval imutx (70) ichusulib u Jesús sk atz tuk chiib ichil, as ech tal chajnaj ile te Aak: —Pap, kat inima o unq a sub ule ta n vab iie,— ti k chajnaj.

18 Ech tal ve t u Jesús ile : –An chite ta , tan kat vil iku ch u l u Satanás tu almika . As ech iku ch u l naje eche umaj kayampa l.

19 As kat vaqlu ve t iyak il vetijle me ti uva ye xhkam la tulb e ex unq a tx i latxooe tuk unq a ixkab e , k uxh la epach txoo tu b ey, tan at etijle m sva n ti etoleb ti u tx i lanaje tuk unq a imoole .

20 Pet ye kuxh txuq txun ex ti uve ninima ex unq a subule . Pet txuq txunoj ex ti uve tz ib amal ve t veb iie tu u uje uve at tu almika , – ti k u Jesús.

*Nitxuq txun u Jesús*

*Mateo 11.25-27; 13.16-17*

21 As tul nikat tal u Jesús viyole , as va lik chit itxuq txun ve t Aak ta n u Tiixhla Espíritu. As ech tal ve t Aak ile te u Kub aal Tiixhe tu almika : – UnB aal, axhe viB oooq ol u almika e tuk u vatz tx ava e skajayil. As ni voksa aq ii, ti uva kat amuj ve t isuuchil unq a yole vatz unq a uxhchile uve at itxumb al ni tal je ste. As a kat ak uchkat te unq a uxhchile uva ech itxumb ale eche unq a talaj intxa e . As an chite , unB aal, tan eche uva nasa , – ti k Aak.

22 As ech tal ve t u Jesús ile te unq a tename : –Tan at ve t vijle m ti unq a vee skajayil ta n vunB aale . As ye xheb il ootzin vetz uva in iK aol u Tiixhe ; as ye xheb il ootzin tetz vunB aale . Pet ta n ine ootzin tetz Aak as tuk unq a tename uva la unsa vaq at tootzil Aak ste, – ti k u Jesús.

23 As isuchq i ve t tib u Jesús. As ech tal ve t Aak ile te unq a ichusulib e : –Achveb al chit ex tuk unq a uxhchile uve ni ilon unq a nimla b a nile uva nik uchpu sevatz cheel,

24 tan ile ni val sete uva ye saach unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe tuk unq a ijlenaale uva atik na ytzan kat sa on tilat unq a vee netil cheel. As ye kat tila. As k uxh kat isa tab it unq a yole uve netab i cheel, as ye kat tab i,— ti k u Jesús.

*U kuchuvatz ti uma l u aa Samaria uva b a n vitxumb ale*

25 As uma l u naj uva chuselik tib ti u tzaq ite uva tz ib amal kan, as txakpu ve t naj xo l unq a tename , tan a nik tal naj uva la icheesa naj ipaav u Jesús. As ech tal naj ile te Aak: —¿Chusul, kam la unb ane ti uva at untiichajil uva ye l iya teb al?— ti k naj.

26 Ech tal ve t u Jesús ile : —¿Kam ni tal u tzaq ite uva tz ib amal kan? ¿As kam neetz a sti tul nasik le?— ti k Aak.

27 As ech tal ve t u naj ile uva chusel tib ti unq a tzaq ite : —Ech ni tal vitzaq it u Tiixh ile sqe: Aya loj chit ek u l la exo ni u Kub aal Tiixhe tuk chit etaanxelal, tuk chit eyak il, as tuk chit etxumb al.

As xo noj vemoole sete eche uva neb an je sete, taq u tzaq ite,— ti k naj.

28 Ech tal ve t u Jesús ile te naj: —Jik chit kat aal u yole . Asoj la anima u yole , as at atiichajil k atz u Tiixhe,— ti k u Jesús.

29 As ib ensa ve t tib naj jikla aamail vatz Aak. As ech tal naj ile te Aak: —¿Pap, ab istee q i vunmoole uve ni tal u yole ?— ti k naj.

30 As ech tal ve t u Jesús ile : —Ib an unpajul, as el ve t ch u l uma l u naj tu u Jerusalén ti ib en tu u Jericó. As ik ul naj ka l unq a elq om tu b ey. As telq a ve t unq a elq ome unq a tetz naje skajayil

tuk u toksa me . As kat ik axb isa ve t kan unq a elq ome naj . As biit kuxh jit kam naj ta n unq a elq ome .

<sup>31</sup> As b ex paloj uma l oksan iyol tenam vatz Tiixh . As tul til naj vas naje , as isaji kan kuxh naj . As ik aj tib naj tu b ey .

<sup>32</sup> As b ex uloj uma t u tiaal u Leví . As pal kuxh isaji kan naj . As ik aj tib naj tu b ey unpajte .

<sup>33</sup> As b ex uloj ve t uma t u naj uva tzaanaj tu u Samaria . As tul til naj vas naje uve k axb inalike , as itxum ve t naj ivatz .

<sup>34</sup> As jetz en ve t ok naj sk atz . As itz aka ve t naj vas naje ta n aceite tuk vino . As ib och ve t naj uve k axb inale . As taq ve t je naj vas naje ti vikaaye . As teq o ve t b en naj tu uma l u vatb al . As ixee ve t naj vas naje .

<sup>35</sup> Ech ve t q ejal stuul , as teq o ve t je tzan naj ka va l puaj vatz tuul uva ka va l q ii aq on ija mil . As taq ve t kan naj te vib aal u vatb ale . As ech tal naj ile : «B an b a nil . La chit eel u naje . Asoj la asotzsa nimal puaj ti u naje , as la aal sve . As in la choon,» ti k u naje .

<sup>36</sup> ¿As abiste u naje xol oxval unq a naje qi uve imool tib tuk vas naje kat ib ana uve kat k axb isal ta n unq a elq ome ?— ti k u Jesús .

<sup>37</sup> Ech tal ve t u naj ile uva chusel tib ti unq a tzaq ite : —A u naje uve kat txumun ivatz u naje uve k axb inalike,— ti k naj . As ech tal ve t u Jesús ile : —Kuxh ve te . As echat la ab ane eche uva kat ib an u aa Samaria,— ti k u Jesús tal te naj .

*Ni toon u Jesús tikab al u Taa tuk u Mal*

<sup>38</sup> As tul b en ve t u Jesús tu b ey, as oon ve t Aak tu uma l u ko m uva jejlíkkat uma l u ixoj uva Taa. As kat ik ul ve t ixoj Aak tikab al.

<sup>39</sup> Atik uma l u títz in ixoj uva Ma l íb ii. Tul oon u Jesús tikab al cha ma, as ku u Ma le xonloj vatz Aak ti tab it ixoj viyol Aake .

<sup>40</sup> Pet ech koj u Taae , tan a kuxh u taq on ixoje níkat títz a. As jetz en ve t ok ixoj k atz u Jesús. As ech tal ixoj ile : —¿Pap, texh ye kuxh neetz a? Tan ye niloch in ixoj Ma le . As in kuxh ni velo k ti u aq one . Pet al te ixoj uva la iloch in ixoj,— ti k u Taae tal te u Jesús.

<sup>41</sup> Ech tal ve t u Jesús ile te u Taae : —Ile tuk val see, Taa: Tan va l kuxh apojb e ti unq a aq one uve nab ane .

<sup>42</sup> Pet uve níb an u Ma le , as a e uva nim talche ti unq a echb ub ale . As ye la íb ane uva layaap ixoj sti,— ti k u Jesús.

## 11

### *Nichus u Jesús inachpu Tiixh*

#### *Mateo 6.9-15; 7.7-11*

<sup>1</sup> Atik ve t u Jesús tu uma l u atinb al ti inachat Tiixh. As tul tzojpu ve t Aak, as ech tal ve t uma l vichusulíb Aak íle ste: —Pap, al sqe uva kam kunachat Tiixh eche kat íb an u Xhune te unq a ichusulíb e,— ti k naj te Aak.

<sup>2</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —Ech la etal ile tul la enach Tiixh:

Kub aal Tiixh, echen axh tu almika .

Tiixhla b ii chite tatin vab íie .

As ulen ve te tuk u Eejle me ti vatename skajayil.

As a ni qale uva la ab an vatz u tx ava e kam uva  
ni tal aama

eche uva nab an tu almika e .

<sup>3</sup> B an b a nil. Aq vas qechb ub ale uva la qechb u  
jun q ii.

<sup>4</sup> As sotzsa kupaave , Pap, ti u va lexhe uve  
nu kub an savatz, eche uve nu kub ane ,  
tan nu kusotzsa ipaav u kumoole uve ni  
paavin sukuvatz.

As b an b a nil. Achajpuk kan o ti kub en tu u  
va lexhe .

Pet la akol o vatz u tx i lanaje , chaj ex la etale ,—  
ti k u Jesús.

<sup>5</sup> As tal ve t u Jesús unpajte. As ech tal Aak ile : —  
Qal b en sti uva at uma l vetetz k ultzi uve la b en  
etil pok o ch aq b al. As ech la etal ile te naj: «B an  
b a nil sve. Unch exu oxvo j unpaan see,

<sup>6</sup> tan kat ulyu ve t uma l u vetz k ultzi . As naach  
tzaanalkat naj. As ye l chit unb ooj echb ub al ati  
ti vaq at te naj,» chaj ex la etale te vetetz k ultzi e .

<sup>7</sup> As ye le ta uva ech koj la tale l tzan naj ile sete:  
«Ye kuxh ul ak aji ok tzan in, tan chab amal ikolil  
u kab ale sva n. As il unq a me al unk aol ile vatik  
sunk atz vi ch ach. As ye la uch untxakpe ti b en  
vaq at el uve najaj sve,» chaj koj naj la tale l tzan  
sete.

<sup>8</sup> As ile tuk val sete uva kuxh ye la isa vetetz  
k ultzi e ilakpe ti ul taq at sete kam uva nejaj ste  
ti kuxh uva etetz k ultzi etib stuk , as la chit taq  
naje skajayil kam uve nejaj te naj, aq al uva ye  
la el ich ixub al naj vatz unq a uxhchile uve atkat  
naj.

<sup>9</sup> Esti e ni val sete, ejajtaj. As la aq pe sete. Echuk-taj. As la eleje . Et oktaj u tzi kab ale . As la jajpe u tzi kab ale sevat,

<sup>10</sup> tan ab il uva la jajon, as la ik ule . As ab il uva la chukun, as la ileje . As ab il uva la t okon u tzi kab ale , as la jajpe u tzi kab ale svatz.

<sup>11</sup> As eche at koj umaj b aala sexo l uva la aq on umaj k ub te vitalaj intxa e , tul la ijaj ipaan ste. As mita n ichib il tx i latxoo la taq u b aalae te vitalaj intxa e , tul la ijaj unb ooj chib il txay ste.

<sup>12</sup> Asoj la ijaj vik aole umaj k olob , as eche la koj taq u b aalae umaj ixkab ste.

<sup>13</sup> Esti e ni val sete, tan k uxh tx i la aama ex, as ootzimal seta n uva a u b a ne netaq te unq a etalaj intxa e . ¿As a kol chit ye l u Kub aal Tiixhe q a uva at tu almika ? Tan la taq Aak u Tiixhla Espíritu sete, ab iste ex uva la jajon te Aak,— ti k u Jesús.

*Ni talpu ti u Jesús uva a u Beelzebú ni aq on u tijle m*

*Mateo 12.22-30; Marcos 3.20-27*

<sup>14</sup> As ib an tu uma l u q ii tul nik teesa u Jesús sub ul k atz uma l u naj uva mem ta n u sub ule . Tul ma tik tel u sub ule k atz u naje , as yolon ve t naj. As teq o ve t taama unq a tename ti uva ib a nxisa Aak naj.

<sup>15</sup> Pet atik ka l unq a uxhchil nikat alon ti Aak uva : «A vib ooq ol unq a sub ule uva Beelzebú ni aq on tijle m u naje ti teesal el unq a sub ule ,» ti k chajnaj.

<sup>16</sup> Atik ka t unq a uxhchil uva nik ichuk txumb al ti uva la icheesa chajnaj ipaav u Jesús. As ul



ijaj chajnaj te Aak uva la ik uch Aak umaj nimla b a nil, k uchb al tetz uva asoj a tzaanajkat Aak tu almika .

<sup>17</sup> As ootzimalik vitxumb al chajnaje ta n Aak. As ech tal ve t Aak ile : —As jank al unq a nimla tename , asoj jatxel tib , as ye l iyol nik ul tib svatzaj. As la kuxh te pisa ve t tib u tename . As echat tatin unq a uxhchile tu umaj kab al, tan asoj ye la ik ul tib iyol svatzaj, as la kuxh yane u tatine .

<sup>18</sup> Echat kuxh b anel ta n u Satanás tuk unq a imoole , tan asoj jatxel tib chajnaj svatzaj, as ye le b a b a n koj tatine . As a ni valkate sete, tan ti uva netal svi uva ni veesa el unq a sub ule k atz unq a uxhchile ta n viyak il u Beelzebú uve netale .

<sup>19</sup> Pet asoj ni veesa unq a sub ule ta n viyak il u Beelzebú uve netale , ¿as ab il q i ni aq on iyak il unq a emoole ti teesat el unq a sub ule k atz unq a uxhchile? Esti e ni val sete uva an chit unq a emoole tuk alon isuuchil seti uva sotznal ek ul.

<sup>20</sup> Tan asoj nunlaq b a el unq a sub ule ta n viyak il u Tiixhe , \* as a texhlal tetze uva kat okyu ve t u tename jaq u tijle m u Tiixhe .

<sup>21</sup> As eche umaj naj uva tii tatine uva b anel tuch naj tuk unq a ich ich e ti ixeev vikab ale . As kam koj la b anon unq a tetz naje tu vikab ale tan chab amal ixeepe .

<sup>22</sup> Pet tul la ul uma toj naj uva at pal iyak il ti u naje , as la ib an u naje te naj. As la imaa ve t naj

---

\* **11:20** A isuuchil unq a yole tu yolb al griego: as at isuuchil junun unq a yole uva ech ni tal ile : ta n u vi iq ab u Tiixhe .

vich ich naje tiq ab uve k ujle lik u l naj sti . As a ve t u naje uva kat oleb ti naj la jatxon unq a tetz naje uve at tu vikab ale .

<sup>23</sup> Esti e ni val sete uva abil uve jit echen sunk atz, as a e uva ye ni sa on in. As abil uve ye ni lochon in ti teq ot tzan unq a uxhchile sunk atz, as eela kuxh stuk uva an chite ni eesan el unq a uxhchile sunk atz.

*U sub ul uva la q aavik tzan k atz umaj uxhchil Mateo 12.43-45*

<sup>24</sup> Tul la el ch u l uma l u sub ul sk atz umaj uxhchil, as la kuxh xaan ve t u sub ule tu u tzuukin txava e ti ichukat ti leb al. As tul ye la ilej u ti leb ale , as ech la tal ve t je ile ste: «La q aav in tu u vatinb al uve kat elkat ch u l in,» chaj la tale .

<sup>25</sup> As tul la oon ve t u sub ule , as ech ve t tatin u uxhchile eche umaj u kab al uva eesamal ch is stuul as ch i umal tilone .

<sup>26</sup> As la b en teq o ve t tzan u sub ule vujva t imool uva nim talche ti ib anax u va lexhe . As tul la ok ve t u sub ule tuk vimoole , as la jeheb ve t unq a sub ule tu u taanxelal u uxhchile . As pal chit ve t ivi la ib an u uxhchile ti uva nik ib an b axa,— ti k u Jesús.

*Niyolon u Jesús ti unq a uxhchile uve ni niman viyol u Tiixhe*

<sup>27</sup> As antelik iyolon u Jesús. As sik in ve t uma l u ixoj xol unq a tename . Ech tal ixoj ile : — Achveb al chit u ixoje uve kat itz b a n axh. As kat taq ach u ,— ti k ixoj te u Jesús.

<sup>28</sup> Ech tal ve t u Jesús ile : —Kano, an chite naale . Pet achveb al chit unq a uxhchile uve ni ab in viyol u Tiixhe . As ninima,— ti k u Jesús.

*Nijaj unq a uxhchil umaj k uchb al tetz u tijle m u Jesús*

*Mateo 12.38-42*

<sup>29</sup> As a chit mama la tename nikat imol ve t ok tib k atz u Jesús. As ech tal ve t Aak ile : —¡Ech ve t vetxumb ale eche unq a uxhchile uva va lehx vitxumb ale nib ane ! As nejaj umaj k uchb al tetz u vijle me . As eche la koj k uchpu sete. As a kuxh uve la k uchpu sete eche uva kat ib an u Jonás, u q ajsan tetz viyol u Tiixhe .

<sup>30</sup> As ech u k uchb al tetz VIK AOL U NAJE tuk unb an sevatz eche uva kat ib an u Jonás vatz unq a aa Nínive.

<sup>31</sup> As ab imale seta n uva ib an u ixoj uva ijle-naalike tu u tenam uva Sabá, tan tzi a n kat tza-akat ixoj ti ul tab it itxumb al te u ijlenaale uva Salomón. As tul la ilej u q iie ti ib anax isuuchil unq a tename skajayil, as antu ve t u ixoje la uli ti ixochat ex vatz u Tiixhe , tan k uxh at in sexo l, as ye nesa etab it vunyole . As tul nim valche ti u Salomón.

<sup>32</sup> As echat chit la ib an unq a aa Nínive, tan tul la ilej ve t u q iie ti ib anax isuuchil unq a tename skajayil, as la ul ve t unq a aa Nínive ti ixochat ex vatz u Tiixhe , tan tul kat tal ve t u Jonás viyol u Tiixhe ste, as oora chit kat ik axa ve t tib . Pet ech koj ex, tan k uxh at in sexo l, as ye nesa ek axat etib . As tul nim valche ti u Jonás.

*Niyolon u Jesús ti uma l u txijub al*

*Mateo 6.22-23*

<sup>33</sup> As ye xheb il la mujun umaj xamal uva ma t imatxle . As mita n la oksal jaq umaj kaaxha. Pet

a la aq axkat je vi u matxb ale . As ab il uva la ok tu u kab ale , as la til u uxhchile u xamale .

<sup>34</sup> As eche u b aq evatze tan a e nik uchun kam vetxumb ale , tan asoj b a n u b aq evatze , as b a ne vetxumb ale . Pet asoj va lexh u b aq evatze , as va lexhe vetxumb ale . As at ve t b en ex tu q ej toktoe tuk vetxumb ale .

<sup>35</sup> Esti e tuk val sete, etiltaj je etib , aq al uva ye la b en vetxumb ale tu u q ej toktoe .

<sup>36</sup> Tan asoj b a n u b aq evatze as ye l ex at b en ex tu u toktoe tuk vetxumb ale , as jank al ve t vetxumb ale as b a n ve t tatine eche nib an u xamale tul nitxijun seti ,— ti k u Jesús.

*Ni talo k u Jesús vipaav unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite tuk unq a fariseo*

*Mateo 23.1-36; Marcos 12.38-40; Lucas 20.45-47*

<sup>37</sup> As tul ya ve t iyolon u Jesús, as imolo ve t uma l u fariseo Aak ti ib en Aak tx a on tikab al naj. As b en ve t Aak ti naj. As ok ve t Aak xonloj vatz u meexhae .

<sup>38</sup> As tul til ve t u fariseo uva xonlik u Jesús vatz u meexhae , as yan ve t tivi naj, tan ye kat itx aa Aak iq ab tul kat xe t Aak tx a on.

<sup>39</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —As ex fariseo, tan ech b anel eta ne eche umaj picheel tuk umaj laj uva a kuxh u ti e nitx aape . As tul noonal tuul ta n tz il. As ech b an ta n vetxumb ale ta n unq a va lexhe tuk unq a elaq e uve neb ane .

<sup>40</sup> ¡Ex kuxh paasan tzii tuk vetxumb ale ! ¿Ma ye nepal stuul uva a u Tiixhe cheesan tetz vechi ole , as Aake cheesan tetz vetaanxelale unpajte?

<sup>41</sup> Pet ejalputaj vetxumb ale . As aya loj chit ek u l la eloch unq a meeb a e . As ech exe eche u

picheele as moj u laje uva kat tx aap u tuule b axa as a n kat tx aap u ti e unpajte.

42 ¡Pet oyeb chit evatz, ex fariseo! Tan kuxh netaq umaj xo l laval unq a usch e ne , tuk unq a luutae , tuk unq a itzaae tu u tostiixhe , as ye neb an unq a jikla txumb ale te unq a uxhchile . As ye nexo ni u Tiixhe . As tul a e uve techal la eb ane . Pet ye la eya sa etaq at unq a chikoe tu u tostiixhe .

43 ¡As oyeb chit evatz, ex fariseo! Tan netale uva ex kuxh la xoneb ex tu unq a b axa xonleb ale tu u atinb ale tetz nachb al Tiixh. As tul nexaan tu u k ayib ale , as a netale uva techal la oksal eq ii ta n unq a tename .

44 ¡As oyeb chit evatz, ex fariseo tuk ex uva chusel etib ti unq a tzaq ite ! Tan ech vetxumb ale eche ijulil umaj kamnaj uva ye na l. As k uxh nipal unq a xaole stiib a, as ye nib en ste uva mujel kamnaj tzitzi ,– ti k u Jesús.

45 As ech tal ve t uma l u naj ile uva chusel tib ti unq a tzaq ite : –Chusul, antu ve t o e ta nayoq o tuk vayole ,– ti k naj.

46 Ech tal ve t u Jesús ile unpajte: –¡Oyeb chit evatz, ex uva chusel etib ti u tzaq ite uva tz ib amal kan! Tan nimal unq a yole uve netal te unq a uxhchile uva la b anchi. As tul ye xheb il la oleb ti inimale . As mita n kuxh ex la lochon unb ooj unq a uxhchile ti inimale .

47 ¡As oyeb chit evatz! Tan nelak unq a b a nla chaj oornoe uve mujelkat unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe uva kat iyatz unq a q esla eb aale uva na ytzan.

48 As tul ech neb ane , as an kuxh ex ni k uchun

uva eq omaltel vitxumb al unq a q esla eb aale seta n, tan a unq a q esla eb aale kat yatz on unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe .

<sup>49</sup> Pet ootzimalik ta n u Tiixhe uva ech la ib ane . Esti e ech tal Aak ile : «Tuk unchaj b en ka t unq a q ajsan tetz vunyole tuk unq a apóstol xo l unq a tename . As ati la yatz pi; as ati la tiluli ta n unq a tename ,» ti k Aak.

<sup>50</sup> As ex chite at epaav ti vikameb al unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe uve kat yatz pi na ytzan,

<sup>51</sup> tan a kat xe tikkat tzan ti vikameb al u Abel. As kat ul ti vikameb al u Zacarías uva kat yatz pi vatz u tostiiixhe k atz u atinb ale uva niyatz pukat unq a txooe . Esti e ni val sete uva ex chite at epaav ti vikameb al unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe , jank al ex uve ech vetxumb ale eche unq a q esla eb aale .

<sup>52</sup> ¡As oyeb chit evatz, ex uva chusel etib ti u tzaq ite uva tz ib amal kan! Tan kat kuxh emuj isuuchil viyol u Tiixhe vatz unq a tename . As mita n ex kat ootzin isuuchil. As nemaj ivatz unq a tename ti uva la tootzi isuuchil viyol u Tiixhe ,— ti k u Jesús.

<sup>53</sup> As tul kuxh tzojpu u Jesús ti iyolone , as el ve t ch u l Aak tikab al u fariseo. As ka t unq a fariseo tuk unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite , as ichuk ve t chajnaj txumb al ti Aak, tan ul ve t ivi chajnaj ti uve tal Aak. As kam kuxh nikat ich oti ve t chajnaj te Aak,

<sup>54</sup> tan a nik tal chajnaj uva kam umaj va lehx la tal Aak ti icheesal ipaav Aak. As la b en ixoch chajnaj Aak vatz unq a iq esale , uva nikat tale .

## 12

*Ni tal u Jesús uva ye la inima unq a ichusulib  
Aak viyol unq a fariseo*

<sup>1</sup> A chit mama la tename nikat imol ve t ok tib katz u Jesús. As va l chit ipach at ve t tib toj unq a tename katz Aak. As ech tal ve t Aak ile te unq a ichusulib e : —Atoj enachb al vatz vitxumb al unq a fariseo, tan ech vitxumb al chajnaje eche u levadura. As oki k vitxumb al chajnaje tevi , tan ka vatz kuxh chajnaj.

<sup>2</sup> Pet la val sete, tan jank al unq a yole uva ye xheb il ootzin tetz, as techal la ootzili. As jank al unq a yole uva mujel, as techal la ootzili.

<sup>3</sup> As jank al unq a yole uve kat emuj etalata , as la chit el ch u l vi saj ti tab ile . As jank al chit unq a yole uve kat ejaso k te vemoole vi u kab ale , as la chit alax vi unq a tename .

*Ni tal u Jesús uva ab il la xo vali  
Mateo 10.26-31*

<sup>4</sup> As ile ni val sete, ex vetz k ultzi , as ye kuxh xo v ex te unq a uxhchile uve la oleb ti eyatz pe , tan ye xhkam chit uma toj va lexh la itx ol ve t chajnaj ib anat seti , tul ma t ekame .

<sup>5</sup> Pet ile tuk val sete uva ab il la exo va, tan a kuxh u Tiixhe la exo va, tan jit ta n la oleb Aak ti eyatz pe . Pet la oleb Aak ti taq at b en vetaanxelale tu u choob al paave . Esti e ni val sete uva a e la xo vali.

<sup>6</sup> As ootzimal seta n uva ye xh jatva l nib enkat o voj talaj tz ikin tul nik ayile , tan o va l txoo ti ka va l u tal puaje . As eche la koj sotz umaj txoo sk u l u Tiixhe .

<sup>7</sup> Echat kuxh ex unpahte, tan junun unq a xi l e v i e , tan achele skajayil ta n Aak. Esti e ni val sete uva ye kuxh xo v ex, tan nim etalche vatz u Tiixhe ti unq a talaj tz ikine skajayil.

*Niyolon u Jesús ti unq a uxhchile uva la niman Aak*

<sup>8</sup> As ile tuk val sete, tan ab il uva ye la xo vi ti talat tib uva nimamal ve t VIK AOL U NAJE sta n vatz unq a tename , as echat la unb an sti vatz unq a ángel uva tetz u Tiixhe .

<sup>9</sup> Pet ab il uva la teesa tib sunk atz vatz unq a tename , as echat la unb an sti vatz unq a ángel uva tetz u Tiixhe .

<sup>10</sup> As ab il uva la yoq on VIK AOL U NAJE , as la uch isotz ipaav u uxhchile . Pet asoj ab il la yoq on ti u Tiixhla Espíritu, as ye l ipaav u uxhchile la sotz ve te .

<sup>11</sup> As tul la txey pik b en ex tu umaj atinb ale tetz nachb al Tiixh, as vatz unq a b anol tetz isuuchil unq a tename , as moj vatz unjoltu unq a b aal tename ti icheesal epaav, as xaani k kuxh etaama ti uva kam la etale ti eq alat etib ,

<sup>12</sup> tan a u Tiixhla Espíritu la alon sete uva kam la etale tu u q iie , – ti k u Jesús.

*Niyolon u Jesús ti uma l u tx ioliq ii*

<sup>13</sup> As ech tal ve t uma l u naj ile xol unq a tename te u Jesús: –Chusul, b an b a nil. Al te u vatzike uva la taq naj unvaatzil ti u tx ava e , uva kat taq kan vunb aale – ti k naj.

<sup>14</sup> Ech tal ve t Aak ile : –Ile tuk val see, tan jit vetze uva la unb an esuuchil ti unjatxat vetx ava e , – ti k Aak.



15 As ech tal ve t u Jesús ile te unq a tename : – Etiltaj je etib . A ini k kuxh u tx iib al q iie la etoksa etaama sti , tan jit ti imolat imaas tx iib al q ii atkat umaj uxhchil vatz u tx ava e ,– ti k u Jesús.

16 As tal ve t u Jesús uma t u k uchuvatz . Ech tal Aak ile : –Atik uma l u tx ioliq ii uva mama la itx ava atike . As mama la chikoe kat imola .

17 As ech tal ve t je ile ste : «¿Kame q i tuk unb ane ? Tan ye le ta vunk uaye tuk tz ajoj ti unkolat vunchikoe skajayil .

18 Pet kat ulyu ve t sunk u l kam uve tuk unb ane , tan tuk ve pu vunk uaye . As la unlak ve t uma te uva nim ve te . As a la unkolkat unq a unchikoe skajayil tuk unjoltu unq a vetze .

19 As tul la b a nxi , as la val ve t je sve uva : – Cheel la i l ve t vaama , tan ye saach unq a vetze kat unkollu ve te . As nimal ve t yaab tuk itx ol ve te . As la tx a n in ; la uk a in ; la chiib ve t in sb enameen ,– chaj in la vale , » ti k u tx ioliq iie .

20 Pet ech ul tal ve t u Tiixh ile te naj : «¡Axh kuxh paasan tzii , tan cheel tu u aq b ale tuk kamoj axh ! As jank al unq a eetze uve kat akola as jit eetze tuk ib ane , » ti k u Tiixhe tal te u tx ioliq iie .

21 As ech nib an unq a uxhchile uve a kuxh u tx iib al q iie ni titz a vatz u tx ava e . As jit u b a ne nichuke vatz u Tiixhe ,– ti k u Jesús .

*Ni chusun u Jesús ti uva ye la xaan taama unq a me al ik aol u Tiixhe  
Mateo 6.25-34*

22 As ech tal ve t u Jesús ile te unq a ichusulib e : –Ile tuk val sete , tan ye exaansa etaama ti uva

kam la etechb u ti etatine vatz u txava e , as mita n ti unq a etoksa me uva kam la etoksa mi ,  
 23 tan nim talche vetiichajile ti vetechb ub ale . As nim talche vechi ole ti vetoksa me .

24 As etitz ataj unq a jooe , tan kuxh ye l txoo ni tave , as mita n ye l txoo ni pitx one , as kuxh ye l ik uay txoo ati , as a u Tiixhe uva echen tu almika ni aq on techb ub al txoo . ¿As a kol chit ye l ve t ex q a ? Tan nim etalche ti unq a tz ikine .

25 As ye l umaj ex la koj oleb ex ti ech iisat etx-akeb e tuk ka va toj k uchb al , kuxh la exaansa etaama sti .

26 Esti e la val sete , asoj ye la oleb ex ti unq a vee tz up kuxhtu , ¿as kam q i uve va l kuxh exaansat etaama ti unjoltu unq a vee vatz u txava e ?

27 As etitz ataj unq a xu me , tan va l chit tacha vin ich iie . As eche nu koj taq onve . As mita n nichemone . Pet tuk val sete , tan mita n kuxh u ijlenaal Salomón kat lejon ivejat tib tuk u toksa me ti unq a xu me , as kuxh xo veb alik kuxh naj ti ivejat tib .

28 As ile tuk val sete , asoj u Tiixhe ni banon uva achav ich ii unq a kuache uve at vatz u chaq aalae cheel as q ejal la sutil ben tu xamal , ¿as a kol chit ye la iban Aak q a sete ti elochpe , ex uva biil kuxh u kujleb al ek u le ti Aak ?

29 As ye kuxh exaansa etaama ti uva kam la etechb u moj kam la etuka . As ye kuxh el etaama sti ,

30 tan a kuxhe ni xaansan taama unq a tename uva ye ni niman u Tiixhe . Pet ech koj ex , tan ootzimale ta n u Kub aal Tiixhe kam uva nisa vit seti .

<sup>31</sup> Pet etoksataj etaama ti u Tiixhe , ex uva at ve t ok ex xo l u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe . As Aake la aq on ve t unq a vee skajayil sete kam uva nisa vit seti .

*Ni chusun u Jesús ti unq a tx iib al q iie*

*Mateo 6.19-21*

<sup>32</sup> As ye kuxh xo v ex, uva ech exe talaj ka-neero . As k uxh ka l kuxh ex, as at ve t ok ex xo l u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe , as aya l chit ik u l Aak ti taq at etijle m ti uva la etil isuuchil unq a tename .

<sup>33</sup> Pet ek ayitaj unq a etetze . As etaq taj vija mile te unq a meeb a e . Asoj ech la eb ane ti emolat unq a nimla b a nile tu almika eche imolax puaj tu umaj kolb al, tan a e ye la yani. As ye xheb il la elq an. As ye la pok ti, tan a nekolkat tu almika .

<sup>34</sup> As katil uva nemolkat unq a etetze , as tzitzi e netoksakat etaama.

*Ni tal u Jesús uva la ib an unq a uxhchil tuche ti u tuleb al Aake unpajte*

<sup>35</sup> As eb antaj chit etuch sq iil as aq b al eche umaj uxhchil uva matxel chit vixamale sta n.

<sup>36</sup> As ech la eb ane eche nib an ka l unq a k am, tul la itx eb tul u b aal aq one uva b ex tu umaj nimla q ii ti teq ot tib umaj me al ik aol umaj uxhchil. As tul la it ok u b aal aq one u tzi kab ale , as oora la jajpu u tzi kab ale svatz ta n unq a ik ame .

<sup>37</sup> As achveb al chit unq a k ame la ib ane asoj b anel tuche ti ik ulpu ve t u b aal aq one , tul la uli, tan aal la ib an ve t u b aal aq one tuche . As la xonb a l ve t unq a k ame vatz u meexhae . As a ve t u b aal aq one la aq on ve t ok unq a techb ub al unq a k ame .

38 As k uxh kam kuxh q iil la ul u b aal aq one , k uxh pok o ch aq b al as k uxh txanti isajb e tul la uli, as chiib eb al chit tatin unq a k ame la ib ane asoj tx eb el tul u b aal aq one sta n.

39 As palojtaj ex tu unq a yole uva ni val sete, tan asoj la tootzi u b aal kab ale uva kam q iil la ul u elq ome ti tok tu u kab ale , as eche la koj taq kan naj vikab ale vatz u elq ome .

40 Esti e ni val sete, eb antaj chit etuche , tan a chite ye l sek u l tul uva la ul VIK AOL U NAJE unpajte,— ti k u Jesús.

*Niyolon u Jesús ti uma l u kam uve ye nik  
itx eb one ti tul u b aal aq one*

*Mateo 24.45-51*

41 As ech tal ve t u Lu ile te u Jesús: —¿Pap, ma sqe kuxh kat aalkat u k uchuvatze ? ¿Pet moj te unq a uxhchile unpajte?— ti k u Lu e .

42 Ech tal ve t u Jesús ile : —As ech la eb ane eche umaj k am uva k ujle lik u l u b aal aq one sti , tan jik chit ni taq onvu naj. As a naje uva la ik ujb a kan u b aal aq one ti tilat unq a tetze . As naje la ilon uva ma at techb ub al unq a k ame jun q ii.

43 As tul la ul ve t vib aal u aq one , as achveb al chit tatin u k ame asoj jik chit kat inima naj u yole .

44 As jik chit tuk val sete, tan la toksa ve t u b aal aq one u k ame ilol tetz unq a tetze skajayil.

45 Pet asoj paasan tzii u ilol tetz unq a k ame la ib ane , as ech la tal je naj ile ste: «Ye l u b aal aq one la ul cheel,» chaj naj la tale . As la xe t naj ti iq osax unq a tetz k amile , k uxh ixoj as k uxh naj. As la tx a n naj; as la uk a naj; as la q ab an naj.

<sup>46</sup> As tul a la ul ve t u b aal aq one tu u q iie uva ye ni titz a naj uva la ul u b aal aq one , tan ye tootzaj naj uva kam oora as kam q iil la ul u b aal aq one . As xo veb al chit iq ospu ve t naj ta n u b aal aq one . As ech ib en ve t naj xo l unq a paasan tziie ta n u b aal aq one .

<sup>47</sup> Tan ab iste u k ame uva alel ve t kan u taq one ste as ye kat ib ana, as la ul iq os ve t u b aal aq one , tan ye kat inima uva kat alpu ste, tan ye kat til isuuchil u aq one .

<sup>48</sup> Pet ech koj uma t u k ame uve ye ootzimal sta n kam uve alel kan ta n u b aal aq one , tan asoj la ipaasa tzii, as b iil kuxh la q ospu ve te , k uxh tetz chittu uva la q ospi ti uve kat ib ana. Tan ab il uva nimal itxumb al kat taq u Tiixhe ti tootzit viyol Aake , as nitx eb Aak uva nimal b a nil la ib an u uxhchile tuk vib ii Aake .

*Niyolon u Jesús uva ni tokixo lunq a uxhchil tuk unq a tatine*

*Mateo 10.34-36*

<sup>49</sup> As tuk val sete, tan kat ul in ti uva la xe t u Tiixhe ti ib anat isuuchil unq a tename as ti tok unq a tename tu k axk o ti vipaave eche iku ch u l umaj xamal vatz u tx ava e . As a nunsu uva kat koj oypiya.

<sup>50</sup> Pet va l chit ich o n u vaanxelale , tan tuknal chit unpaleb e u k axk oe . As techal chit tuk untzo- jpisa.

<sup>51</sup> As kamal netitz a uva kat ul in ti uva b a n tatin unq a uxhchile svatzaj vatz u tx ava e , as tul ye le tan aal tuk okoj ve t ixo l.

<sup>52</sup> Tan tuknal chit ijatx tib ivatz o va l unq a ux- hchile tu umaj kab al. As svi kuxhtu la okkat

ixol, tan k uxh oxva l unq a uxhchile la ik ul tib iyol svi , as ye la ik ul tib iyol tuk ka va te.

<sup>53</sup> As at unq a baalae tuk okoj ixol tuk unq a ik aole ; as at unq a kaolae tuk okoj ixol tuk vib aale ; as at unq a txutxae tuk okoj ixol tuk u tale ; as at unq a tal u txutxae tuk okoj ixol tuk vitxutxe ; as at unq a alib ae tuk okoj ixol tuk u talib e ,— ti k u Jesús.

*Niyolon u Jesús uva ye nib en te unq a tenam kam uve ni tuch xol*

*Mateo 16.1-4; Marcos 8.11-13*

<sup>54</sup> As ech tal ve t u Jesús ile xol unq a tename : — Tul uva netil itxakpu u suutz e tib eneb al u q iie , as ech netal ile : «La ul jab al sq ejal,» ch ex netale . As ni tul u jab ale .

<sup>55</sup> As tul nenach itzaa u kajiq e tu u benab al kajiq e , as netale uva : «Tuk eloj ve t saq i,» ch ex netale . As nitel saq i.

<sup>56</sup> ¡Ex kuxh ka vatz tuk vetxumb ale ! Tan nepal stuul kam uve tuk uchoj vatz u txava e as vatz u almika e . ¿As kam q i uve ye nepal tu uve ni tuch sexo l cheel?

*Niyolon u Jesús ti iya lut tib unq a uxhchile ti ib anat u b a ne svatzaj*

*Mateo 5.25-26*

<sup>57</sup> As b a ne uva la pal ex stuul ti eb anat u jikla txumb ale uve b a n vatz u Tiixhe .

<sup>58</sup> Tan asoj at umaj uxhchil uva ni tal ixochon seti vatz u b anol isuuchil unq a tename , as tul ye xnaj oon ex vatz u b anol isuuchil unq a tename , as la eyol tuk u uxhchile uve ni alon ixochat ex aq al uva la isotzsa tib epaav sevatzaj, tan asoj ye le, as techal chit la ok ve t ex vatz u b anol isuuchil unq a

tename . As la aq ax ve t ok ex tiq ab u xeen tetz u kaarsae . As la juplik ve t ok ex tu u kaarsae .

<sup>59</sup> As tuk val sete, tan ye l exe la el ch u l ex tu u kaarsae . Pet lanal chit echoo skajayil, jatva l uva la ijaj u b anol isuuchil unq a tename sete,— ti k u Jesús.

## 13

*Ni tal u Jesús uva la ijalpu unq a uxhchile vitx-umb ale ti u va lexhe uva nib ane*

<sup>1</sup> As an chit tu unq a q iie , as tal ve t ka l unq a uxhchil te Aak uva iyatz unq a isol u Pilato ka l unq a aa Galilea tul nik iyatz unq a uxhchile unq a txooe uve nitz e sal vatz u Tiixhe .

<sup>2</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —¿Ma a netale uva nim chit ipaav chajnaj ti joltu unq a aa Galilea? ¿As ma esti e kat yatz ax ve t chajnaj uva netale ?

<sup>3</sup> ¡Ye le ta ! Pet tuk val sete, tan asoj ye la ek axa etib ti vepaave vatz u Tiixhe , as echat kuxh la eb ane eche unq a uxhchile unpajte.

<sup>4</sup> ¿As moj ech netitz a ti vaaxajlavat unq a naje uva kat kam jaq u tz aje uva kat ku tu u Siloé? ¿As ma at pal ipaav chajnaj ti unjoltu unq a uxhchile tu u Jerusalén uva netale ? ¿As ma esti e kat kam chajnaj?

<sup>5</sup> ¡Ye le ta ! Pet ile tuk val sete, tan asoj ye la ek axa etib ti vepaave vatz u Tiixhe , as echat kuxh la eb ane eche uve kat ib an chajnaj,— ti k u Jesús.

*U k uchuvatz ti uma l u tze uva ye livatz*

<sup>6</sup> As tal ve t u Jesús uma t u k uchuvatz ech ile : —Atik uma l u naj uva avamalik uma l u tze sta n uva higuera. As b ex til ve t naj u tze e xo l unq a

ichikoe , tan kamal atik ve t ivatz tze uva nikat tal naj. Tul oon naj xe toj tze , as ye lik chit umaj ivatz tze atike.

<sup>7</sup> As ech tal ve t naj ile te vik ame uve nik josq in u ixo l unq a chikoe : «As kat ib anlu oxva x yaab vule ti unchukat ivatz u tze e . As ye l umaj ivatz tze unleje te. Pet tzok poj el u tze e , tan ¿kam chaj itxa k tze uva la kuxh atin tze tu vuntx ava e ? As tul ye l tze ni vatzine ,» ti k u b aal tx ava e .

<sup>8</sup> As ech tal ve t u k am ile te u b aal tx ava e : «Pap, il chit uma toj yaab . As tuk unjosq i tze . As tuk voksa q i a n xe toj tze .

<sup>9</sup> As kamal la vatzin ve t tze . Asoj ye le, as a n la tzok ax ve t el tze ,» ti k u k ame tal ve t te u b aal tx ava e ,— ti k u Jesús.

*Nib a nxisa u Jesús uma l u ixoj uva k oro xhin tib ta n ch o m*

<sup>10</sup> Tu uma l u xeem q ii, as nikat ichusun u Jesús tu uma l u atinb ale tetz nachb al Tiixh.

<sup>11</sup> As atik ok uma l u ixoj tzitzi uva vaaxajlavaxnik yaab ich o n ixoj, tan chab amal chit ik olax ixoj ta n uma l u sub ul. As ye l ixoj nikat itx ol ve t iyu b a t tib .

<sup>12</sup> Tul til ve t u Jesús u ixoje , as imolo ve t tzan Aak. As ech tal ve t Aak ile te ixoj: —Ixo, kat b a nxiy axh. Kat elyu u ch o me sak atz,— ti k Aak.

<sup>13</sup> As taq ve t je u Jesús iq ab ti ixoj. As yak kuxh ijikb a ve t tib ixoj. As toksa ve t ixoj iq ii u Tiixhe .

<sup>14</sup> U naje uve viq esal u atinb ale tetz nachb al Tiixh as tul til naj uva nikat ib a nxisa u Jesús uma l u ixoj tu u xeem q iie , as ul ve t ivi naj. As ech tal ve t naj ile te unq a tename : —At vaajil q ii uva la uch etaq onve . As a q iie la uch etule ti



eb a nxisale . Pet ye la uchi uva la b a nxisal ex tu u xeem q iie ,— ti k naj.

<sup>15</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te naj: —¡Ex chit ka vatz tuk veyole ! ¿Ma ye netex esaapu umaj vevaakaxhe moj vekaaye tu u xeem q iie ti b en etaq at tuk a txoo?

<sup>16</sup> ¿As ma ye la uch ib a nxisal u ixoje b a vatz u ch o me tu u xeem q iie uve netale ? Tan tiaal u Abraham ta ixoj. As kat ib anlu vaaxajlavax yaab uva k al el kuxh ixoj ta n u Satanás,— ti k u Jesús.

<sup>17</sup> As tul tab i ve t unq a uxhchile uva nich o n taama ti u Jesús, as ch íxvu kuxh ve t chajnaj vatz Aak. Pet va lik chit itxuq txun ve t unq a tename , ti Aak, tan ti uva ye saach unq a b a nile uva kat ib an Aak.

*U k uchuvatz ti umaj u iia tetz u mostasa uva utz kuxhtu*

*Mateo 13.31-32; Marcos 4.30-32*

<sup>18</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —Tuk val isuuchil sete ti uva kam tok u tename jaq u tijle m u Tiixhe .

<sup>19</sup> Tan ech ina vitenam Aake eche uva kat ib an u iiae tetz u mostaza uva b ex tava uma l u naj tu vitx ava e . As nim chit kat oonkat tze tul kat ch ii ve te . As kat ib an ve t unq a tz ikine isok vi unq a iq ab tze e ,— ti k u Jesús.

*Ni tal u Jesús uma t u k uchuvatz ti u levadura*

*Mateo 13.33*

<sup>20</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —As u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe , as ech ipaxit tib e xol unq a tename

<sup>21</sup> eche ipaxit b en tib u levadura uva kat toksa uma l u ixoj xol oxva l paab al u harina. As kat

ipaxi ve t b en tib u levadura xo l viq otil u paane .  
As kat sipk u ve t skajayil,— ti k Aak.

*Ni chusun u Jesús ti uma l u tzi kab al*  
*Mateo 7.13-14, 21-23*

<sup>22</sup> As tul aalik ib en u Jesús tu u Jerusalén, as pal  
ichus kan Aak u b a nla yole te unq a uxhchile tu-  
laj unq a tename as tuk tulaj unq a talaj tename .

<sup>23</sup> As ech tal ve t uma l u naj ile te Aak: —¿Pap, ma  
ye xh jank al unq a uxhchile b a la ok tu almika ?—  
ti k naj. Ech tal ve t Aak ile :

<sup>24</sup> —Eya lutaj chit etib ti etok tu u tzi kab ale uve  
ch oo kuxh ivatz, tan ile la val sete uva nimal  
unq a tename la tal toke . As ye la uch toke ,

<sup>25</sup> tan tul uva la txakpu ve t u b aal kab ale ti  
ijupat u tzi kab ale , as unq a tename uva at kan  
ti kab al, as la sik in ve te . As ech la tal ile : «¡B an  
b a nil, pap! ¡Jajo k o !» chaj la tale . As: «Ye vootzaj  
ex; as ye vootzaj kat tzaanajkat ex,» chaj u b aal  
kab ale la tale l tzan.

<sup>26</sup> As ech la etal ve t ok ile : «¡Pap, o e kat tx a n  
o sak atz; as kat uk a o sak atz! ¡As sukuxo l kat  
chusunkat axh tulaj unq a b eye !» chaj ve t unq a  
tename la tale .

<sup>27</sup> Pet ech la tal ve t el tzan u b aal kab al ile sete:  
«Kat vallu sete uva ye vootzaj ex as ye vootzaj  
katil tzaanajkat ex. Pet jetz enoj el ex sunvatz,  
jank al ex uva ni b anon u va lexhe ,» chaj ve t u  
b aal kab ale la tale .

<sup>28</sup> As tul la etil ve t u Abraham, tuk u Isaac, tuk  
u Jacob, as tuk unjoltu unq a q ajsan tetz viyol u  
Tiixhe uva at ve t ok xo l u tename uva at jaq u  
tijle m u Tiixhe , as la oq ve t ex. As la ik ux ve t tib  
etee, tan ye l ve t etokeb al k atz Aak.

<sup>29</sup> As katil kuxh la tzaakat unjoltu unq a tename vatz u txava e ti ik ulat tib . As la xoneb ve te ti itx a n xol u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe .

<sup>30</sup> Tan at unq a uxhchile uve echen k atz u Tiixhe uve la ilpi tuk vitxumb ale . As a e uva jetz ennal ve t el k atz Aak. As at unjolte uva jetz ennal el k atz Aak uva la ilpi. As a e uva echen k atz Aak. As at unq a uxhchile uve b axel, as a e imoxtel. As at unq a uxhchile uve imoxtel, as a e b axel,— ti k u Jesús.

*Nitxum u Jesús ivatz unq a tename tu u Jerusalén Mateo 23.37-39*

<sup>31</sup> As tul kuxh tzojpu iyolon u Jesús, as b ex uloj ka l unq a fariseo vatz Aak. As ech ul tal chajnaj ile te Aak: —¡Oora kuxh el axh tzitza , tan ni tal u Herodes ayatz pe !— ti k chajnaj.

<sup>32</sup> Ech tal ve t u Jesús ile : —U Herodes as ech vitxumb ale eche chisi. As ech b en etal ile te naj: «Ech ni tal u Jesús ile see: -Cheel tuk q ejal tuk veesa el unq a sub ule ti unq a uxhchile . As tuk unb a nxisa unq a aach o me . As kab i la untzozpisa ve t u vaq one ,- taq u Jesús,» chaj ex la b en etal te naj.

<sup>33</sup> As cheel, q ejal, as kab i, techal la unb an unq a aq one . As la oon in tu u Jerusalén, tan ye la ib ane uva la kam in tu uma toj tenam uva jit Jerusalén, in uva in u q ajsan tetz viyol u Tiixhe .

<sup>34</sup> ¡Oyeb chit evatz, ex aa Jerusalén, tan exe uva kat yatz on unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe ! As kat esuti k ub ti unq a uxhchile uva kat ichajtzan Aak. As jatpajul kuxh kat val unmolat ex sunk atz eche nib an umaj u txutx ak atx tuk unq a ine e tul nijoji ak atx vine e . As ye kat esa .

<sup>35</sup> Esti e ni val sete uva tuk tzineb oj kan vete-name tu u Jerusalén tuk tu u tostiixhe uva at sexo l. As tuk val sete uva jatu koj la etil ve t unvatz. Pet lanal ilej ve t u q iie uva ech la etal ve t ile svi : «¡Qoksataj iq ii Aak tuk vib ii u Kub aal Tiixhe !» chaj ve t ex, – ti k u Jesús.

## 14

*Nib a nxisa u Jesús uma l u naj uva sipk inal vichi ole*

<sup>1</sup> As tul ok ve t u Jesús tx a on tikab al uma l viq esal unq a fariseo tu u xeem q iie , as nikat kuxh til b en ka l unq a fariseo tuk ka t unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite , ti uva kam tuk ib an Aak tu xeem q iie , tan nik ich o n taama chajnaj ti Aak.

<sup>2</sup> As atik ok uma l u naj xo l unq a uxhchile vatz Aak uva sipk inajlik vichi ole ta n uma l u ch o m.

<sup>3</sup> As ech tal ve t Aak ile te unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite , tuk unq a fariseo: – ¿Ma la uch ib a nxisal umaj aach o m tu u xeem q iie ? ¿Pet moj ye le?– ti k Aak.

<sup>4</sup> As ye xheb il tiini. As teq o ve t tzan Aak u aach o me . As ib a nxisa ve t Aak naj. As ichaj ve t b en Aak naj uva la b en naj tikab al.

<sup>5</sup> As ech tal ve t Aak ile te unq a fariseo tuk unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite : –Asoj la b en ve t umaj vevaakaxhe moj umaj veb ure tu umaj jul , ¿as ma ye la b en eteq o ve t je tzan txoo tu u jule , k uxh tu xeem q ii?– ti k Aak.

<sup>6</sup> As ye kat chee ve t tivi chajnaj kam la tal chajnaj te Aak.

*Ni chusun u Jesús uva ye la toksa je unq a uxhchile iq ii*

<sup>7</sup> As til ve t u Jesús unq a naje uve sa b elali ti u b a nla tx a o me . As tul til ve t Aak uva nik itxaa chajnaj unq a b axa xonleb ale ti tok vatz u meexhae , as ech tal ve t Aak ile ti uma t u k uchuvatz:

<sup>8</sup> —Asoj ab il la sa b elan axh tu umaj nimla q ii ti teq ot tib umaj me al ik aol umaj uxhchil, as ye la xoneb axh tu u b axa xonleb ale , tan jit kuxh nim uva la ul uma t naj uva nim talchu see . As la molol ve t ok naj ta n u b aal kab ale .

<sup>9</sup> As la ul tal u b aal kab ale see uva la aaq kan u xonleb ale . As la kuxh ch ixvu ve t axh vatz unq a uxhchile , tan ti uva la b en axh xonloj timoxtel u xonleb ale .

<sup>10</sup> Asoj la sa b elal axh, as la xoneb axh timoxtel u xonleb ale , tan la ib ane uva la ul tal ve t u b aal kab ale see uva : «Si u. Xoneb en tzi la tu u b axa xonleb ale ,» chaj ch elal axh. As la ok ve t aq ii vatz unq a uxhchile uve xonle l sak atz vatz u meexhae .

<sup>11</sup> Esti e tuk val sete uva ab il uve la toksa je iq ii, as la el iq ii. Pet ab il uve ye la toksa je iq ii as la oksal iq ii,— ti k u Jesús.

<sup>12</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te u naje uve sa b elan Aak: —Tul la ab an umaj b a nla tx a o m, as ye la amolo tzan unq a eetz k ultzi e tuk unq a eetz in aatzike , as mita n kuxh unq a ab esiinoe uve tx ioliq ii, tan la iq aavisa ich exele see.

<sup>13</sup> Pet tul la ab an umaj b a nla tx a o m, as a unq a meeb a e la amolo, tuk unq a ko xe , tuk unq a kuch e , as tuk unq a tzote .

14 As achveb al axh la ib ane , tan ye l ich exel la aq pu ve t see. Pet a u Tiixhe la aq on ich exel see tu u q iie uva la ul ve t taama unq a kamnaje uva tx aael ve t u taanxelale ta n Aak,— ti k u Jesús.

*U k uchuvatz ti u b a nla tx a o m*

15 As tab i ve t uma l u naj viyol u Jesús, uva xonlik ok vatz u meexha k atz Aak. As ech tal ve t naj ile te Aak: —¡Achveb al chite b a unq a uxhchile uve la tx a n ve t k atz u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe !— ti k naj.

16 Ech tal ve t u Jesús ile : —Kat ib an uma l u naj tuch uma l u b a nla tx a o m. As a chit mama la tename kat isa b ela naj ti u tx a o me .

17 As tul kat ilej ve t u tx a o me tetz ku q ii, as ech tal ve t naj ile te vik ame ti b en talat te unq a uxhchile uve kat sa b elali: «Ko naj tx a on, tan il u b a nla echb ub al ile b anel ve t tuche ,» ti k u k ame b ex tala.

18 As junun chit ijajat ve t unq a uxhchile kuyb al te u k ame . As ech tal ve t uma l u naj ile : «La isotzsa aak unpaav, tan in chit ye la uch unb ene , tan kat unloq lu unb iil vuntx ava . As techal tuk b en vile ,» ti k naj.

19 As ech tal ve t uma t naj ile te u k ame : «La isotzsa aak unpaav, tan kat unloq lu o tzumul vunb ooyaxh. As ma t unchus txoo ti aq on,» ti k naj.

20 As ech tal uma t naj ile unpaajte: «La isotzsa aak unpaav, tan a n in kat veq o vib tuk vixqel. Esti e ye la uch voone ,» ti k naj tal te u k ame .

21 As q aav ve t u k ame . As b ex tal ve t u k ame te u naje uva kat b anon tuch u tx a o me kam uva alpu ve t ste. As tul tab i ve t u naje uva

b anon tuch u tx a o me , as ul ve t ivi naj . As ech tal ve t naj ile te vik ame : «¡Oora! ¡Kuxh tu b ey, xo laj kab al! As kuxh molo tzan unq a meeb a e , tuk unq a ko xe , tuk unq a tzote , as tuk unq a kuch e . As uloj tx a on tu vunkab ale ,» ti k naj tal te vik ame .

<sup>22</sup> As ech tal ve t u k am ile te u naje : «Pap, kat unb anla jank al uva kat aal sve. Pet ye nooj u kab ale , tan atil atinb al,» ti k u k ame .

<sup>23</sup> Ech tal ve t u naj ile te u k ame : «¡Kuxh unpajte! ¡Kuxh xo l unq a vitze ! As kuxh ya lu tzan unq a uxhchile ti tok ch u l tu vunkab ale , tan a ni vale uva la noo vunkab ale ti u tx a o me ,» ti k u naje tal te u k ame .

<sup>24</sup> Esti e ni val sete uva ye l umaj ex la tx a n ex sunk atz, jank al ex uva b axa kat sa b elal ex ti etx a n sunk atz,— ti k u Jesús.

*Ni chusun u Jesús ti unqa kaxkoe uve la paleb eli*

<sup>25</sup> As mama la tenam xekik ti u Jesús. As isuchq i ve t tib Aak ti isajil unq a tename . As ech tal ve t Aak ile :

<sup>26</sup> —Asoj at umaj uxhchil la xekeb svi tul ye nixo ni ve t in ti vib aale , tuk vitxutxe , tuk u tixqele , tuk unq a me al ik aole , tuk unq a titz in tatzike , as tuk vitiichajile unpajte, as ye la uch ve t tok chusulib il sunk atz.

<sup>27</sup> As ab il uva ye la kuyun unq a k axk oe ti ix- ekeb svi , as ye la uch tok ve t chusulib il sunk atz.

<sup>28</sup> As la val sete uva ech la eb ane eche umaj naj uva la tal ilakat ikab al. As tul ye xnaj xe t naj ti ilakat u kab ale , as la xoneb naj ti titz ata ma la tz aj vipuaj naje ti ilakat vikab ale ,

<sup>29</sup> tan asoj ye la oleb naj, as la kuxh tze lel ve t naj ta n unq a uxhchile uve la pal ilon kan u taq on naje . As tul ma t taq at ku naj u tz aje ti ixet u kab ale .

<sup>30</sup> As ech la alpu ve t ile ti naj: «Kat kuxh ixet isa u naje u kab ale . As ye kat itx ol ve t naj itzo- jpisale ,» chaj ch elel naj.

<sup>31</sup> As ech la eb ane eche la ib an umaj ijlenaal uva la xe tik tzan uma t ijlenaal sti , tan b axele tuk ib an je naj tivi ma la oleb laval mil visol naje ti viinqil mil visol uma t u ijlenaale uva la ul b anon ch a o sti .

<sup>32</sup> Asoj la til u ijlenaale uva ye la oleb naj tuk laval mil visole , as la ichaj ve t ben naj uma l vichaj ti iya sat u ch a oe tul uva ye xnaj ul unq a sole ti ib anat ch a o sti .

<sup>33</sup> Esti e ni val sete uva ab iste umaj ex uva ye la etaq kan unq a etetze skajayil svi , as ye la uch etok ve t chusulib il sunk atz.

*Niyolon u Jesús ti u atz ame*

*Mateo 5.13; Marcos 9.50*

<sup>34</sup> As ch i umale u atz ame . Pet asoj la motx ve t vipitz polil u atz ame , as la koj txakon ve te tan la koj uch ichee ve t ipitz polil unpajte.

<sup>35</sup> As mita n la koj txakoni ti tok siq i a nil u tx ava e . Pet la kuxh mak pik ve t ele . As ab iste ex uve nepal tu vunyole , as etab itaj uve ni vale ,— ti k u Jesús.

## 15

*Uma l u kaneero uva kat tz ejxi*

*Mateo 18.10-14*



<sup>1</sup> As tul nikat ichusun u Jesús, as nimal chit unq a molol puaje tetz u Roma tuk unjoltu unq a uxhchile uve eesan kuxh tib tu b ey, as kat jetz en ok k atz Aak ti tab it u yole .

<sup>2</sup> Pet ech koj unq a fariseo tuk unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite , tan nikat ich o n taama chajnaj ti u Jesús. Ech nikat tal chajnaj ile : —¡Kam b an ta n u naje ! Tan nu kuxh ik ulo k naj unq a uxhchile sk atz uve aapaav chittu . As nitx a n naj tuk unq a uxhchile ,— ti k chajnaj.

<sup>3</sup> As ech tal ve t u Jesús ile tuk uma t u k uchuvatz te chajnaj:

<sup>4</sup> —Asoj at umaj ex uva at o k aloj (100) eka-neero asoj la tz ejxik kan umaj txoo, ¿as ma ye la etaq kan u b elelaval to k al (99) vekaneero e vatz chaq aala as la b en echuk u txooe uve kat tz ejxik kan? As techal la elej txoo.

<sup>5</sup> As tul la elej txoo, as la txuq txun ve t ex. As la etaq ve t je vi echeleb ti eteq ot ve t tzan txoo xo l vimoole .

<sup>6</sup> As tul la oon ve t ex tu kab al, as la emolo ve t unq a etetz k ultzi e tuk unq a eb esiinoe . As ech la etal ile : «¡Chiib ojtaj ex sunk atz! Tan kat unlejlu vunkaneero e uva kat tz ejxi,» chaj ex la etale .

<sup>7</sup> As ile la val sete, tan at chiib ichil tu almika ti uma l u aapaave uve a n kat ik axa tib vatz u Tiixhe ti b elelaval to k al (99) unq a uxhchile uve jik ve t itxumb al as jit tz ajinal la ik axa tib vatz Aak uve ni tal je ste.

### *Uma l u ixoj uva itz ej ipuaj*

<sup>8</sup> As eche umaj ixoj uva at laval ipuaj uva nim ija mil, asoj la itz ej ixoj umaj vas ipuaje , as la

imatx ixoj xamal ti ichukat vipuaje . As la teesa ixoj ch is tu kab al techanal chit la ilej ixoj vipuaje .

<sup>9</sup> As tul la ilej ixoj, as la ben imolo ve t ixoj unq a tetz k ultzi e tuk unq a ib esiinoe . As ech la tal ve t ixoj ile : «¡Chiib ojtaj ex sunk atz! Tan kat unlejlu vas unpuaje uve kat untz eja,» chaj ve t ixoj.

<sup>10</sup> As ile la val sete, tan at chiib ichil xol unq a ángel uva tetz u Tiixhe ti uma l u aapaave uve kat ik axa tib vatz u Tiixhe ,— ti k u Jesús.

*Uma l u naj uva kat kuxh teesa tib uma l vik aol tu bey*

<sup>11</sup> As ech tal u Jesús ile : —Atik uma l u naj uva atik ka va l vik aol.

<sup>12</sup> As ok ve t u itz inae vatz vib aale . As ech tal naj ile : «Pap, aq vunvaatzile sve cheel uva la vetzi,» ti k naj. As ijatx ve t u b aalae vimeeb a le vatz unq a ik aole .

<sup>13</sup> As ye kuxh jatva l q ii stuul, as imol ve t u itz inae vija mil vivaatzile . As ben ve t naj tu uma t tenam uva naach chittu ti teesat tib tu bey tuk vipuaje .

<sup>14</sup> As tul ma tik teesat ve t naj itxumb al tuk vipuaje skajayil, as kat uch uma l u mam va y tu u tename . As ye l ve t tetz naj atike. As kat ipaleb e ve t naj va y.

<sup>15</sup> As b ex ichuk ve t naj taq on xe uma l u aate-nam. As ichaj ve t ben u aatename naj ti ixeeat chicham.

<sup>16</sup> As nikat tal ve t naj techb ut unq a techb ub al unq a chichame , tan ye xheb il nikat aq on techb ub al naj.

17 As q oon titz a ve t je naj uva nik ipaleb e naj k axk o. As ech tal ve t je naj ile ste: «Ko lekole unq a aq onvile at xe aak unb aale . As noonaj kuxh chaj naje . As tul il in ila tuk kamoj in ta n va y.

18 Pet tuk q aavoj in k atz aak unb aale . As ech la b en val ile te aak: –Pap, kat paavinyu ve t in vatz u Tiixhe as savatz unpajte.

19 As jit ve t vetze uva in ak aol. Pet ooksa kuxh ve t in eche umaj ak am, chaj in la val te aak,– ti k naj tal je ste.»

20 As txakpu ve t naj. As q aav ve t naj k atz vib aale .

Tul b iit telik tul naj k atz vib aale , as til ve t b en aak vik aole . As kat chit je ch u l taama aak ti naj. As kat itxum aak ivatz naj. As q ax ib en ve t aak ti ik ulat naj. As ijele ve t aak naj. Itz ub ve t aak txala itzi naj.

21 As ech tal ve t naj ile te vib aale : «Pap, kat paavinyu ve t in vatz u Tiixhe ; as kat paavinyu ve t in savatz. As jit ve t vetze uva in ak aol,» ti k naj.

22 Pet ech tal ve t aak ile te unq a ik ame : «B en eteq otaj el tzan unq a b a nla oksa me . As etoksataj ti vunk aole . As etaq taj ku u ixkolq ab e vi iq ab naj. As etoksataj ixa p naj tu toj.

23 As b enoj eteq otaj tzan u tzaq al vaakaxhe . As eyatz taj, tan la tx a n o . As la kub an uma l u nimla q ii,

24 tan kamy e vunk aole ni vale . As tul isle l naje vil. As tz ejxiy naje ni vale . As il naj ile kat ulya,» ti k vib aal naje tala. As xe t ve t u nimla q iie .

25 As atik b en u atzikae tu aq on. As tul ul ve t

naj najlich u kab ale , as tab i ve t naj toq unq a q oob e tze , tan va l chit ichiib ve t unq a uxhchile tu u nimla q iie .

<sup>26</sup> As imolo ve t naj uma l u k ame . As ich oti ve t naj: «¿Kam uve ni tuche ?» ti k naj.

<sup>27</sup> As ech tal ve t u k am ile te naj: «¡A veetz ine kat ulya! As kat tal aak ab aale iyatz pu u tzaq al vaakaxhe ti ib anat u nimla q iie , tan ti uva b a n kuxh tul veetz ine kat uli,» ti k u k ame .

<sup>28</sup> As ul ve t ivi u atzikae . As ye nikat isa ve t naj tok tu kab al. As el ve t ch u l vib aal naje ti imutxb et ok aak naj tu kab al.

<sup>29</sup> Pet ech tal ve t u atzika ile : «Nimax ve t yaab vaq onvu sak atz. As ye atixoj vixva kan axh. Pet nimamal axh ta sva n. As ye atixoj chit ooya umaj tal unsik ti unb anat umaj unnimla q ii tuk unq a vetz k ultzi e .

<sup>30</sup> Pet ech koj vak aole uve kat teesa tib tu bey tuk unq a ixoje uva yana s. As tul kat q aavik tzan naj, as kat aal iyatz pu ve t u tzaq al vaakaxhe ti ak ulat naj,» ti k u atzikae .

<sup>31</sup> As ech tal ve t u b aala ile : «Unk aol, at chit axhe ta sunk atz b enameen. As jank al chit unq a vetze uve ati as eetz chite skajayil.

<sup>32</sup> Pet b a ne ta uva la txuq txun o , tan kamnajlu ve te u eetz ine nikat vale . As il naj ile vil isle le. As tz ejxinal naje sunvatz. ¡As il naj ile ati!» ti k u b aalae tal te u atzikae ,— ti k u Jesús.

## 16

*Uma l u ilol isuuchil u aq on uva va lehx itx-umb al*

<sup>1</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te unq a ichusulib e : —Atik uma l u naj uva tx ioliq ii. As atik uma l vik am naj uva nikat ilon isuuchil unq a itx iib al iq ii naje . As b ex alaxoj te u b aal aq one uva va lehx kuxh itxumb al u k ame , tan nikat kuxh teesa naj itxumb al vitx iib al iq ii u b aal aq one .

<sup>2</sup> As imolo ve t u b aal aq one u k ame . As ech tal ve t naj ile te u k ame : «As kat vab il yol ti u aaq one . As oksa kan tachul unq a vee kat ab ana, tan la el ve t axh,» ti k u b aal aq one .

<sup>3</sup> As ib an ve t je u ilol isuuchil u aq one tivi . As ech tal naj ile : «¿Kame q i tuk unb ane ? Tan ni teesa ve t in u b aal aq one ti u vaq one . As tul ye l unyak il ati ti vaq onvat u tx ava e . As la ch ixvu ve t in ti unjoyat unpuaj.

<sup>4</sup> Pet ech tuk unb an ile ti uva at unq a uxhchile uva la lochon in. As la ik ul in tikab al tul uva ye l vaq on ati,» ti k naj tal je ste.

<sup>5</sup> As junun imolot ve t naj unq a naje uve atik itx oj xe u b aal aq one . As ech tal ve t naj ile te uma l u naj uve atik itx oj: «¿Jatva le vatx oje at xe u b aal aq one ?» ti k naj.

<sup>6</sup> Ech tal ve t u naj ile : «O k alal (100) toneel aceite vuntx oje ,» ti k u naje . As ech tal ve t u ilol isuuchil u aq on ile : «Il vavu uj ila b a. As xoneb en. Oora kuxh kub an ich exel u u uje . As laval kuxh toxk al (50) toneel la qaq ve t ku tu u u uje ,» ti k u ilol isuuchil u aq one .

<sup>7</sup> As ech tal ve t naj ile te uma t u naje : «¿Jatva l vatx oje at xe u b aal aq one ?» ti k naj. Ech tal ve t u naj ile : «O k alal (100) ijatz trigo vuntx oje ,» ti k naj. As ech tal ve t u ilol isuuchil u aq on ile : «Il vavu uj ila tetz vatx oje . Oora kuxh kub an

ich exel. As mutx ul (80) kuxh ijatz la qaq ku tu u u uje ,» ti k naj.

<sup>8</sup> As tul tab i ve t u b aal aq one kam uva nik ib an u ilol tetz isuuchil u aq one tuk unq a itxumb al naje uva va lehx kuxh nik ib ane , as toksa ve t u b aal aq one iq ii naj, tan ti uva tzitumal chit naj. As kat iloch naj unq a naje uva atik itx oj xe u b aal aq one , aq al uva chajnaj la lochon ve t naj tul la eesal naj tu taq one .

Esti e ni val sete uva tzitumal unq a uxhchile uve ye ni niman u Tiixhe ti ib anat isuuchil u tatine tuk vimoole , ti unq a uxhchile uva ni niman u Tiixhe .

<sup>9</sup> As la val sete, etxakonsataj unq a emeeb a le vatz u tx ava e ti elochat vemoole . As tul la ya ve t etatin vatz u tx ava e , as la ik ul ve t ok ex u Tiixhe tu uve atkat ve t vetiichajile uve ye l iya teb al.

<sup>10</sup> Tan ab il uva jik chit itxumb al ti tilat isuuchil unb ooj uva kat oksal tiq ab , as echat chit la ib ane , k uxh nimal chit la aq ax ste ti tilat isuuchil. As ab il uve jit jik itxumb al ti tilat isuuchil unb ooj uva la oksal tiq ab , as echat chit la ib ane , k uxh nimal chit la aq ax ste.

<sup>11</sup> Esti e tuk val sete, tan asoj ye kat etil isuuchil unq a tx iib al q iie tib a nil uva kat aq ax sete, as ye xheb ile la aq on ve t u tx iib al q iie sete uva ye l iya teb al.

<sup>12</sup> Tan asoj ye kat etx ol etilat isuuchil u tetz u Tiixhe uva kat aq ax sete vatz u tx ava e , as ¿aal kol la aq ax unq a b a nile q a sete uva nisa u Tiixhe taq at sete?

<sup>13</sup> As la val sete, tan ye la uch taq onvu umaj k am xe ka va l unq a b aal aq one , tan la tixva kan

u k ame uma l u b aal aq one . As la ixo ni uma te. As moj la inima u k ame uma l u b aal aq one . As ye la inima uma te. Esti e la val sete, etoksataj etaama ti u Tiixhe , tan asoj netoksa etaama ti u tx iib al eq iie vatz u tx ava e , as ye la uchi uva la etoksa etaama ti enimat u Tiixhe ,— ti k u Jesús.

<sup>14</sup> Tul atik ka l unq a fariseo uva aal chit nikattel taama ti u puaje . As tul tab i chajnaj viyol u Jesús, as tze leb al kuxh Aak te chajnaj.

<sup>15</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te chajnaj: —As ni kuxh eb ensa etib jikla aamail vatz unq a emoole . As ootzimale vetaanxelale ta n u Tiixhe , tan at unq a txumb ale uva ni toksa unq a tename taama sti . As a e uva ye nisa Aak.

### *Ni chusun u Jesús ti uva ni til u Tiixhe isuuchil vitenam*

<sup>16</sup> As a unq a yole uva tz ib amal kan ta n u Moisés as tuk ka t unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe , as a e nik chusun ex. As tul kat ul ve t u Xhune uva nik aq on ku unq a uxhchile xe u a e . As ye saach unq a tename niya lu tib ti tok xol u tename uva at jaq u Tijelem u Tiixhe .

<sup>17</sup> Pet tuk val sete, tan ye kuxh k axk o isotz u almika e tuk u vatz tx ava e . Pet ech koje unq a yole uve tz ib amal kan tu u tzaq ite ta n u Moisés, tan tuk chit ib ane skajayil kam uve tz ib amal kan.

### *Ni chusun u Jesús ti uva ye la uch u jatxiibe Mateo 19.1-12; Marcos 10.1-12*

<sup>18</sup> As ab il uva la ijatxel u tixqele as la teq o tib tuk uma tixoj, as la paavin ve t naj. As ab il uve la

teq o tib tuk u ixoje uve jatxel tib tuk vitzumele ,  
as la paavin ve te ,— ti k u Jesús.

*U tx ioliq ii tuk u Lázaro*

<sup>19</sup> As ech tal u Jesús ile : —Atik uma l u naj uva  
tx ioliq ii. As b a nla chaj oksa m chit nikat toksa  
naj. As xo veb al chit naj tuk unq a tetze , tan nik  
ib an naj unq a b a nla chaj tx a o me jun q ii.

<sup>20</sup> As atik uma t vas naj uva meeb a ik chittu uva  
Lázaro ib ii. As a chit chine atik ti vas naje . As  
nikat ixoneb naj jun q ii tzi ikab al u tx ioliq iie .

<sup>21</sup> As nikat tachva u Lázaro uva la techb u unq a  
vuy tx ixé uve nikat ichajpik ku vi vimeexha u  
tx ioliq iie . Tul xonlik u Lázaro tzi ikab al u tx iol  
iq iie , as ul unq a tx i e ti ileq ul unq a chine uve  
atik ti u Lázaro.

<sup>22</sup> As tul kam ve t u meeb a e uva Lázaro, as ul  
eq oloj ve t je naj ta n unq a ángel. As a oonkat  
naj k atz u Abraham tu almika . As tul kam ve t u  
tx ioliq iie , as b ex mujaxoj ve t naj.

<sup>23</sup> As va lik chit ipaleb et ve t u tx iol iq iie u  
k axk oe tu u atinb ale uva atikkat unq a kam-  
naje . As ka yik ve t je naj tu almika . As til ve t je  
naj u Abraham tuk u Lázaro, tan atik u Lázaro k atz  
u Abraham.

<sup>24</sup> As sik in ve t je naj tu almika . Ech tal ve t  
naj ile : «¡Kub aal Abraham, txum unvatz! B an  
b a nil sve. Chaj ku tzan u Lázaro ti ul ili b isat  
vuntzi e tuk unb ooj a ta n u vi iq ab e , tan va l  
unpaleb et unq a k axk oe tzitza tu u xamale ,» ti k  
u tx ioliq iie tal je te u Abraham.

<sup>25</sup> As ech tal ve t u Abraham ile : «Oolsa sak u l,  
unk aol, uva b a nik chit aatine vatz u tx ava e  
tuk u tx iib al aq iie . Pet ech koj u Lázaro, tan oyeb



chit ivatz naj kat ib an vatz u txava e . As cheel il naj ile b a n ve t tatin tzitza . As axh uve ni paleb en u k axk oe cheel.

<sup>26</sup> As k uxh la qal kub en ti b en qilat axh, as ye la uchi, tan at uma l u mam jul sukuxo l. As echat kuxh ex, tan ye la uch etul ve t tzitza ,» ti k u Abraham.

<sup>27</sup> As ech tal ve t u txioliq ii ile : «B an b a nil, kub aal Abraham. Chaj b en u Lázaro b a xe ak unb aale ,

<sup>28</sup> tan atil o va t vitz in. As a ni vale uva la b en ib eya ve t u Lázaro te chajnaj, aq al uva ye la ul ipaleb e chajnaj u k axk oe tzitza ,» ti k naj.

<sup>29</sup> As ech tal ve t u Abraham ile : «Tz ib amal kane unq a yole ta n u Moisés tuk ka t unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe . As ni talpe te unq a eetz ine . As chajnaje la ilon asoj la inima chajnaj moj ye le,» ti k u Abraham.

<sup>30</sup> As ech tal ve t u txioliq ii ile : «Ye le, kub aal Abraham. Ye la inima chajnaje u yole uva tz ib amal kan. Pet asoj la ul taama umaj kamnaj as la b en tal xol chajnaj ti u k axk oe uva at tzitza , as a n la ik axa tib chajnaje ti vipaave ,» ti k naj.

<sup>31</sup> Ech tal ve t u Abraham ile : «Asoj ye nisa chajnaj inimat viyol u Moisés tuk unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe , as eche la koj chit inima chajnaj k uxh la ul taama umaj kamnaj ti b en talat isuuchil te chajnaj,» ti k u Abraham tala,— ti k u Jesús.

## 17

*Ni chusun u Jesús ti uva ye la ika kab insa unq a*

*uxhchil taama imool**Mateo 18.6-7, 21-22; Marcos 9.42*

<sup>1</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te unq a ichusulib e :  
—Tuk chit uloje unq a k axk oe ti ika kab insal  
taama unq a uxhchile ti inimat in. ¡Pet oyeb chit  
ivatz u uxhchile uva la ka kab insan taama unq a  
niman vetze !

<sup>2</sup> Tan asoj la ika kab insa u uxhchile taama umaj  
u niman vetze uva ye yak inoj vitxumb ale ti  
vunyole , as aal b a ne uva la k alpik ve t ok umaj  
ka tiqul u uxhchile . As la sutil b en xe u mar.

<sup>3</sup> As etiltaj chit etib sb a n, tan asoj la ib an umaj  
vetitz in etatzike umaj paav sete, as la eb eya ste.  
As tul la ik axa vipaave sevatz, as la esotzsa ipaav.

<sup>4</sup> As k uxh la paavin umaj uxhchil vujpajoj sevatz  
tumaj q ii, as esotzsataj ipaav. Asoj vujpajul la  
ul tal u uxhchile sete uva : «Kat paavinyu ve t in  
sevatz. As sotzsataj vunpaave ,» chaj u uxhchile  
la tal sete, as la esotzsa ipaav,— ti k u Jesús.

*Nijaj unq a chusulib e iyak il u k ujleb alik u le te u Jesús*

<sup>5</sup> As ech tal ve t unq a apóstol ile te u Jesús: —Aq  
chit k ujleb al kuk u l,— ti k chajnaj.

<sup>6</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te chajnaj: —As ech koj u  
k ujleb al ek u le eche umaj iia uva tetz mostaza,  
as la uch etalata te uma l u tze e uva : «Txakpen,  
tze . As kuxh ava eeb tu u mar,» chaj ex la etale .  
As la chit ib ane kam uva la etale .

*Kam uva la ib an umaj aq onvil*

<sup>7</sup> As qal b en sti uva at umaj ek am uva kat b ex  
xeen txoo, moj aq on kat b ex ib ana. As tul kat ul  
ve t tu vitz, ¿as ma ech la etal ile ste: «Oken ch u l.

Xoneb en vatz u meexhae . As tx a on ve te ,» ma chaj ex la etale ?

<sup>8</sup>Ye xh la etale ta eche uve ste. Pet ech la etal ile : «B an tuch vuntx ix e b axa. As lanal tx a n in. La uk a in. As a n la tx a n ve t axh. As la uk a axh,» chaj exe la etale .

<sup>9</sup>As ni vale uva mita n kuxh ta ntiixh la etaq te vek ame asoja kuxh u aq one kat b ex ib ana kam uve kat etal ste.

<sup>10</sup>As echat la eb ane unpajte, tan tul uva la tzojpu ve t ex ti u aq one uve kat alax sete, as ech la etal ve t ile : «O kuxh k ame . As jit qetze uva la oksal kuq ii ti u aq one uva kat kub ana, tan a kuxh kat kub ana kam uve kat alax sqe,» chaj ex la etale ,— ti k u Jesús.

### *Nib a nxisa u Jesús laval unq a aach o m*

<sup>11</sup>As tul b en ve t u Jesús tu b ey ti toon tu u Jerusalén, as pal ve t Aak tu vinaaje l u Samaria tuk u Galilea.

<sup>12</sup>As ok ve t Aak tu uma l u tal tenam. As b ex eloj ch u l laval unq a aach o m uve atik ch a k chin sti , tan nik isa chajnaj uva la til chajnaj u Jesús. As ye l chajnaj jetz en ok k atz Aak. Pet naach kuxh atikkat tzan chajnaj.

<sup>13</sup>As taq ve t je chajnaj tuul ivi . Ech tal ve t chajnaj ile : —¡Jesús, Chusul, txum kuvatz!— ti k chajnaj.

<sup>14</sup>As tul til ve t u Jesús chajnaj, as ech tal ve t Aak ile : —B enoj ex tu u Jerusalén. As b en ek uch taj etib vatz unq a oksan iyol tenam vatz Tiixh,— ti k Aak tal te chajnaj. As b en ve t chajnaj. As tul kuxh b en chajnaj, as yak kuxh el u ch o me ti chajnaj.

<sup>15</sup> As uma l u naje uva kat el u ch o me sti , as tul til ve t naj uva ye lik ve t u ch a k chine sti , as q aav ve t naj k atz u Jesús. As taq ve t je naj tuul ivi ti toksal ve t iq ii u Tiixhe .

<sup>16</sup> As qaaeb ve t naj vatz u Jesús. As oon ve t ivatz naj vatz tx ava ti taq at ta ntiixh te Aak. As tul aa Samaria u naje .

<sup>17</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te naj: —¿A xh kuxh kol q a? ¿As kech b eluvat unq a uxhchile q i? Tan lavalen exe ta .

<sup>18</sup> ¿As ma ye l umaj uxhchil b a uva tiaal Israel kat q aavik tzan ti toksal iq ii u Tiixhe ? ¿Pet ma axh kuxh b a uva jit axh tiaal Israel?

<sup>19</sup> As txakpen. Kuxh ve te , tan kat txanyu ve t axh, tan ti uva kat ak ujb a ak u l svi ,— ti k u Jesús.

*Ni tal u Jesús isuuchil uva la ul Aak unpajte  
Mateo 24.23-28, 36-41*

<sup>20</sup> As ech tal ve t ka l unq a fariseo ile te u Jesús: —¿Jatue q i la ok u tename jaq u tijle m u Tiixhe ?— ti k chajnaj. As ech tal ve t u Jesús ile : —Eche la koj ilpi uva jatula ok u tename jaq u tijle m u Tiixhe .

<sup>21</sup> As u tename uva ni til Aak isuuchil, as ye la uch talat umaj uxhchil uva : «Ile at tzitza ,» as moj: «Ile at tzi le ,» chaj la tale , tan ile at sexo l cheel,— ti k Aak.

<sup>22</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te unq a ichusulib e : —Tuk ilej uma l u q ii uva la esa ve te uva la atil ve t VIK AOL U NAJE tu umaj q ii sexo l. As ye l la etile .

<sup>23</sup> As la alax sete uva : «¡Il Aak at tzi le !» as moj: «¡il Aak at tzitza !» chaj ch elel ex. As b eni k etila; as enimaki.

24 As ech tul VIK AOL U NAJE eche nib an u kayampa le tan xo veb al chit ilitz kab ane vatz u almika e, tan na l tib uuq eb al q ii as na l tib eneb al q ii.

25 Pet techanal tuk unpaleb e unq a k axk oe , tan tuk ixvaloj in ta n unq a tename .

26 As eche uve kat ib ana tul uva atik u Noé, as echat chit tuk ib ane tul la ul VIK AOL U NAJE .

27 Nikat itx a n unq a tename , as nikat tuk a , as nikat teq o tib tuk ik ulel. As ech kuxh nikat ib an unq a tename tul kat ilej u q iie uva kat ok u Noé tu u barco. As ul ve t u mam jab ale . As sotz ve t unq a tename skajayil.

28 As echat chit la ib ane tul la ul in eche uve kat ib an unq a tename uva atikkat u Lot. Tan nikat itx a ne , as nikat tuk a , nikat iloq one , as nikat ik ayine , nikat tava unq a ichikoe , as nik ilak unq a ikab ale .

29 As tul b ex ilej u q iie uva a s tel ch u l u Lot tu u Sodoma, as ku ve t ch u l xamal tuk azufre tu almika ti isotzsal ve t unq a tename skajayil.

30 As echat chit la ib ane tu u q iie uva la til ve t unq a tename u tuleb al VIK AOL U NAJE unpajte.

31 As tul la ilej ve t u q iie , as ab iste ex uva at je ex vi vekab ale , as ye l ex la ku ve t ch u l ex ti ul eteq ot unq a etetze uve at tu vekab ale . As ex uva at b en ex tu vitz, as ye l ex la q aavik ve t tzan ex tu u tename .

32 As etulsataj sek u l uva kat ib an u tixqel u Lot,

33 tan ab il uve a kuxh vitiichajile ni titz a vatz u tx ava e , as ye l itiichajil k atz u Tiixhe la ib ane . Pet ab il uva ye la toksa taama ti u vatz tx ava e tan ti uva nimamal in sta n, as at itiichajil k atz u

Tiixhe la ib ane .

<sup>34</sup> As la val sete, tul la ilej u q iie uva la ul in unpayte, as at ka va l uxhchil vatic vi vich ache aq b al. As uma l la b eni; as uma t la kaaik kan.

<sup>35</sup> As la ib ane uva at ka va l u ixoj uva niche ene . As uma l ixoj la b eni; as uma t ixoj la kaaik kan.

<sup>36</sup> At ka va l unq a naj uva la b en tu vitz. As uma l naj la b eni; as uma t naj la kaaik kan,— ti k u Jesús.

<sup>37</sup> As ech tal ve t unq a ichusulib Aak ile : —¿Katile q i, Pap, la ib ankat uve naale?— ti k chajnaj. Ech tal ve t Aak ile : —As la enima u yole uva ni val sete ti u vuleb ale eche enimat u yole uva ech ni tal ile : «Katil uve atkat umaj txoo uva kamnajle, as tzitzi nimolkat tib unq a qu se ,» ti k u yole uva nenima,— ti k u Jesús.

## 18

*Ni tal u Jesús u kuchuvatz ti u b anol isuuchil unq a uxhchile as ti uma l u txakay ixoj*

<sup>1</sup> As tal ve t u Jesús uma t u k uchuvatz te unq a ichusulib e ti uva la chit inach chajnaj Tiixh, as ye la pal ik u l chajnaj ti inachax Tiixh.

<sup>2</sup> Ech tal ve t Aak ile : —Atik uma l u b anol isuuchil unq a uxhchile tu uma l u tenam uva ye nikat inima Tiixh. As eche nikat koj ixo va naj umaj uxhchil.

<sup>3</sup> As atik uma l u txakay ixoj tu u tename . As ok ve t ixoj vatz naj. As a nikat tal u ixoje uva la b anax isuuchil ixoj tuk uma l u uxhchil uva nikat iyaa tib tuk ixoj.

<sup>4</sup> As jatpajul kuxh nikat toon u txakay ixoje vatz u b anol isuuchil unq a tename . As eche nikat koj tab i naj viyol u ixoje . Pet xamtik ve t stuul,

as ech tal ve t je naj ile ste: «K uxh ye l u Tiixhe nunnima, as k uxh ye xheb il nunxo va,

<sup>5</sup> as tuk unb an isuuchil u ixoje , tan ya ltu kuxh ixoj svi . As tuk paloj unk u l ta n ixoj,» ti k u b anol isuuchil unq a uxhchile ,— ti k u Jesús.

<sup>6</sup> As ech tal ve t Aak ile te unq a uxhchile : — Etitz ataj uva kat ib an u b anol isuuchil unq a uxhchile , k uxh va lehx vitxumb al naje nik ib ane .

<sup>7</sup> ¿As a kol chit ye la ib an u Tiixhe q a sete tuk unq a uxhchile uva txaael ta n Aak, jank al ex uva ye neya ti enachat Tiixh sq iil aq b al? ¿As ma la b alax u Tiixhe b a ti ib anat esuuchil?

<sup>8</sup> Ye le ta . Pet tuk val sete, tan oora kuxhe la ib an Aak esuuchil. Pet tul uva la ul VIK AOL U NAJE vatz u tx ava e , ¿as ma nimatel tenam k ujle lik u l svi tul uva la uli?— ti k u Jesús.

*Ni tal u Jesús u k uchvatz ti uma l u fariseo as ti u molol tetz puaj*

<sup>9</sup> As tal ve t u Jesús uma t u k uchvatz te ka l unq a uxhchil uva jik chit ve t vitxumb al vatz u Tiixhe uva nik tal je ste. As ye l kuxh itxa k unjoltu unq a uxhchile svatz. As ech tal ve t Aak ile :

<sup>10</sup> —Kat b ex ka va l unq a naj tu u tostiixhe ti inachat Tiixh, uma l u fariseo, as uma t u molol tetz puaj tetz u Roma.

<sup>11</sup> As txakeb ve t u fariseo ti inachat Tiixh ti toksat je iq ii. As ech tal ve t naj ile : «Kub aal Tiixh, la vaq ta ntiixh see, tan jit e ch ine eche unjoltu unq a uxhchile uve ni b anon u va lexhe , eche unq a naje uva ni telq e tuk unq a u naje uve nichuk tixoj. As mita n ech koj ine eche u naje , u vi le , u molol tetz u puaje tetz u Roma.

<sup>12</sup> Tan ka puul nunkuy unva y tu jun xhemaana. As ni voya uma l u puaj see xol laval uve nuntx ake ,» ti k naj.

<sup>13</sup> Pet ech koj u molol tetz u puaje tetz u Roma, tan naach kuxh atikkat tzan naj. As ye nikat itx ak naj taq at je ivatz tu almika . As xe t ipum ve t naj tzi taama. As ech tal ve t naj ile : «Kub aal Tiixh, txum unvatz ti vunpaave uva kat unb an savatz,» ti k naj.

<sup>14</sup> As ile ni val sete uva a u molol tetz u puaje tetz u Roma uva jik ve t itxumb al vatz u Tiixhe tul kat q aav ve t tikab al. Pet ech koj u fariseo, tan ye b a n vitxumb al naje vatz u Tiixhe , tan ab il uva la ije sa tib as la el iq ii vatz u Tiixhe . Pet ech koj u uxhchile uve ye la toksa iq ii, tan a e la oksal iq ii ta n u Tiixhe , – ti k u Jesús.

*Ni taq u Jesús ib a nil ti unq a talaj intxa*

*Mateo 19.13-15; Marcos 10.13-16*

<sup>15</sup> As teq o ve t ok unq a uxhchile unq a italaj intxa e vatz u Jesús ti uva la taq je Aak iq ab ti chiintxa . As tul til unq a ichusulib Aake , as iyaa ve t chajnaj unq a uxhchile .

<sup>16</sup> As imolo ve t tzan Aak unq a ichusulib e . As ech tal ve t Aak ile ste: –Echajputaj ok tzan unq a talaj intxa e sunk atz. As ye kuxh emaj chiintxa , tan ab il uva ech itxumb ale eche vitxumb al unq a talaj intxa e , as a e uve at tokeb al xol u tename uve at jaq u tijle m u Tiixhe .

<sup>17</sup> As jik chit tuk val sete, tan ab il uva jit e ch vitxumb ale eche itxumb al umaj talaj intxa la ib ane ti uva la til u Tiixhe isuuchil, as ye l tokeb al xol



vitenam u Tiixhe uva ni til Aak isuuchil,— ti k u Jesús.

*Niyolon u Jesús tuk uma l u chelem tx ioliq ii  
Mateo 19.16-30; Marcos 10.17-31*

<sup>18</sup> As ech tal ve t uma l u naj ile uve nim talche : —¿B a nla Chusul, kam la unb ane ti uva at unti-ichajil uva ye l iya teb al?— ti k naj.

<sup>19</sup> Ech tal ve t u Jesús ile : —¿Kam q i uva : «B a nla Chusul,» ch axh sve? Tan ye l umaj b a nla chusul ati. Pet ta ne u Tiixhe .

<sup>20</sup> As ate sak u l kam uva la ab ane , tan ootzimal u tzaq ite uva tz ib amal kan a n uva ech ni tal ile : Achukak eexoj.

Ayatz ak umaj uxhchil.

Elq i k axh.

Acheesak ipaav amool.

Nima ab aal; nima atxutx, taq u tzaq ite ,— ti k u Jesús tal te u naje .

<sup>21</sup> As ech tal ve t u naj ile : —Nimamal chite sva n skajayil tul ch oo telik in,— ti k naj.

<sup>22</sup> As tul tab i ve t u Jesús viyol u naje , as ech tal ve t Aak ile : —As atil chit uma te uva ye ab ane te. Pet k ayi unq a eetze skajayil. As la ajatx ve t vija mile xo l unq a meeb a e . As nimal u b a nile lak ul tu almika . As si u. Xekeb en svi,— ti k u Jesús tal te naj.

<sup>23</sup> As tul tab i naj u yole uva tal Aak, as txumun ve t naj, tan ye saach unq a tx iib al iq ii naje atike.

<sup>24</sup> As til ve t u Jesús uva nik itxumun ve t naj ti u yole uva tal Aak. As ech tal ve t Aak ile : —Ka l chit tziie uva at tokeb al unq a tx iol iq iie xo l u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe ,

<sup>25</sup> tan oora kuxhe la pal ve t umaj camello tixoto lil umaj tzisb al baj ti uva la ok umaj tx ioliq ii xol u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe, — ti k u Jesús.

<sup>26</sup> As ech tal ve t unq a uxhchil ile uve ab in viyol Aake: —Asoj ech la ib ane eche u vee, ¿as ab il ve te q i la ok xol vitenam u Tiixhe?— ti k chajnaj.

<sup>27</sup> Ech tal ve t u Jesús ile: —Kam uve ye nitx ol unq a uxhchile ib anata, as la oleb e u Tiixhe ti ib anata, — ti k u Jesús.

<sup>28</sup> As ech tal ve t u Lu ile: —Tan kat qaq lu ve t kan unq a qetze skajayil. As il o xekel ve t o see, — ti k u Lu e.

<sup>29</sup> As ech tal ve t u Jesús ile: —Ile jik chit tuk val sete, tan jank al unq a uxhchile uve kat taq lu kan ikab al, moj itxutx, moj ib aal, moj unq a titz in tatzike, moj tixqel, as moj unq a me al ik aole, tan ti uva kat ok xol u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe,

<sup>30</sup> as a unq a uxhchile uva nimal ich exel la aq ax ste tzitza vatz u tx ava e. As tu unq a q iie uva a n tule, as at ve t itiichajil uva ye l iya tebal, — ti k u Jesús.

*Ni tal u Jesús vikameb al unpajte*

*Mateo 20.17-19; Marcos 10.32-34*

<sup>31</sup> As imolo ve t el u Jesús kab laval unq a ichusulib e. Ech tal ve t Aak ile: —Cheel b en ve t je o tu u Jerusalén. As la b en ib an ve t unq a yole skajayil uve tz ib amal kan svi ta n unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe,

<sup>32</sup> tan tuk aq axoj ok in tiq ab unq a jit tiaal Israel. As tuk eesaloj unq ii; as tuk yoq poj ve t in; as tuk tzub aloj in;

<sup>33</sup> as tuk q ospoj in; as la yatz pu ve t in. As titoxvu q ii la ul vaama,— ti k u Jesús.

<sup>34</sup> As jit pal ve t unq a ichusulib e tu viyol Aake , tan ye kat taq u Tiixhe te chajnaj uva la tootzi chajnaj visuuchil u yole . Esti e ye kat tootzi ve t chajnaj kam tokkat viyol u Jesús.

*Nib a nxisa u Jesús ivatz uma l u tzot  
Mateo 20.29-34; Marcos 10.46-52*

<sup>35</sup> As tul unb iitik kuxh toon ve t u Jesús tu u Jericó, as xonlik uma l u tzot tzi b ey ti ijoyat ipuaj.

<sup>36</sup> As tul tab i ve t u tzote uva a chit mama la xaole nikat ipal ve t tu b ey, as ich oti ve t naj uva kam nik tuche .

<sup>37</sup> As alax ve t te u tzote uva a u Jesús, u aa Nazaret, uve nik ipal k atz naj.

<sup>38</sup> As sik in ve t naj. As ech tal ve t naj ile : —¡Jesús, tiaal David, txum unvatz!— ti k u tzote .

<sup>39</sup> As yaan ve t unq a uxhchile uve b axik vatz u Jesús te u tzote , ti uva ye la sik in naj. As aal chit taq je naj tuul ivi . As ech tal ve t naj ile : —¡Jesús, tiaal David, txum unvatz!— ti k naj tal te u Jesús unpajte.

<sup>40</sup> As txakeb ve t u Jesús. As tal ve t Aak teq ol tzan u tzote svatz. As tul ul ve t naj vatz Aak, as ech tal ve t Aak ile te u tzote :

<sup>41</sup> —¿Kam nasa uva la unb ane ?— ti k u Jesús. As ech tal ve t u tzot ile : —Pap, a ni vale uva la ilon vunvatze ,— ti k naj.

<sup>42</sup> As ech tal ve t Aak ile : —Kat b a nxiye vavatze , tan kat ak ujb a ak u l svi ,— ti k Aak.

<sup>43</sup> As yak kuxh ilon ve t u tzote . As xekeb ve t naj ti Aak. As va lik chit toksat ve t naj iq ii u Tiixhe .

As jank al unq a uxhchile uve kat ilon, as toksa ve t chajaak iq ii u Tiixhe .

## 19

### *Niyolon u Jesús tuk u Zaqueo*

<sup>1</sup> As tul ok ve t u Jesús tu u Jericó, as nikat ixaan Aak tu u tename .

<sup>2</sup> As atik uma l u tx ioliq ii tzitzi uva Zaqueo ib ii. As naj iq esal xo l unq a molol tetz puaj tetz u Roma.

<sup>3</sup> As a chit nik tal naj uva la til naj uva ab iste u Jesús. As ye nik tuche , tan ti uva ch ooik kuxh itxakeb naj. As a chit mama la tename xekik ti Aak.

<sup>4</sup> As tul til naj uva ye nik tuche , as ooje l chit ib en naj. As je ve t naj vi uma l u tze uva higuera, tan atik sk u l naj uva la pal u Jesús tzitzi .

<sup>5</sup> As tul oon ve t u Jesús najlich u tze e , as ka yik ve t je Aak vi u tze e . As ech tal ve t je Aak ile te naj: —¡Zaqueo, oora ku en ch u l tzitzi ! Tan cheel tuk kaaoj kan in tu vakab ale ,— ti k Aak.

<sup>6</sup> As oora chit ku ve t ch u l u Zaqueo vi u tze e . Va lik chit itxuq txun ve t naj ti ik ulat u Jesús tikab al.

<sup>7</sup> As tul til ve t unq a tename tok u Jesús tikab al u Zaqueo, as kam kuxh nikat tal ve t unq a tename ti Aak, tan ti uva kat ok Aak tikab al uma l u uxhchile uve nimal ipaav atike vatz unq a tename .

<sup>8</sup> As txakeb ve t u Zaqueo xo l unq a uxhchile uva xonlike. As ech tal ve t naj ile te u Jesús: — Pap, la vaq unpok o chil vunmeeb a le te unq a meeb a e . Asoj at umaj uxhchil kat velq a tetz, as kajva l ve t ich exel la vaq ste,— ti k u Zaqueo.

<sup>9</sup> Ech tal ve t u Jesús ile : —As cheel kat sotzyu ve t vipaav unq a uxhchile tu u kab ala , tan tiaal u Abraham u naje .

<sup>10</sup> Tan kat ul VIK AOL U NAJE ti ilochat unq a uxhchile uve at kan tu u paave as ti iq alputa ,— ti k u Jesús.

*Ni tal u Jesús u k uchuvatz ti u puaje*

<sup>11</sup> As tul biitik kuxh toon ve t u Jesús tu u Jerusalén, as nikat tab i unq a tename viyol Aake . As xe t ve t Aak ti talat uma t u k uchuvatz, tan atik sk u l Aak uva nikat titz a unq a tename uva ye xh jatva t q ii la k uchax ve te uva at u tename jaq u tijle m u Tiixhe .

<sup>12</sup> As ech tal ve t Aak ile xo l unq a tename : —Atik uma l u naj uva nim talche . As kat ib an naj tuche ti ib en tu uma t u tenam uva naach chittu , tan la b en ik ul naj u tijle me ti tok naj b anol ivatz u ijlenaale . As a n la ul ve t naj tu vitename unpajte.

<sup>13</sup> As imolo ve t naj laval vik ame . As taq ve t kan naj puaj uva o k alal (100) q ii aq on ija mil te junun unq a ik ame . As ech tal kan naj ile : «Aq onvojtaj ex tuk vunpuaje aq al uva la na i, as techoj kuxh ul in,» ti k naj tal te unq a ik ame . As b en ve t naj.

<sup>14</sup> Pet ye nikat isa unq a tename u naje uva la ok naj b anol ivatz u ijlenaale . As ichaj ve t unq a tename ka l unq a naj uve tzaanaj kat u naje uve ni tal tok b ooq olil ti ib en talat yol ti uva ye l u naje la ok b anol ivatz u ijlenaale . As ech tal b en unq a tenam ile : «Ye kusa u naje uva la ok naj b anol ivatz u ijlenaale sqi ,» ti k unq a tename tal b en.

15 As jit nimal viyol unq a tename , tan kat chit oksal ve t naj banol ivatz u ijlenaale ti unq a tename . As q aavik ve t tzan naj tu vitename . As imolo ve t naj laval vik ame uve kulun kan u puaje . As ich oti ve t naj te unq a ik ame uva jank ax itx ak ve t chajnaj tuk vipuaj naje .

16 As tul ok ve t u b axa k ame vatz u naje , as ech tal ve t u k am ile : «Pap, il u puaj ila . As laval kat untx aklu stuk ,» ti k u k ame .

17 Ech tal ve t u banol ivatz u ijlenaal ile te u k ame : «B a n kuxhe , tan axh b a nla aq onvil. As tuk unk ujb a ve t kan axh b ooq olil ti laval unq a tename , tan jik chit atxumb al kat ab ana ti unb iil uva kat vaq see,» ti k naj tal te u b axa k ame .

18 As ok ve t ika v u k ame vatz u banol ivatz u ijlenaale . As ech tal ve t u k am ile : «Pap, il vapuaj ila . As o va t kat untx aklu stuk ,» ti k u k ame .

19 Ech tal ve t u banol ivatz u ijlenaal ile te u k ame : «B a n kuxhe , tan tuk unk ujb a ve t kan axh b ooq olil ti o va l unq a tename ,» ti k naj tal te u k ame .

20 As ok ve t itoxvu u k ame vatz u banol ivatz u ijlenaale . As ech tal ve t naj ile : «Pap, il vapuaj ila skajayil. Kat kuxh unkol tu uma l u su t,

21 tan kat xo v in see, tan ootzimal axh sva n uva itz a jtu kuxh asa . As vootzajle uva namol ve t ivatz unq a chikoe , k uxh jit axh kat aq onvan. As la b en eeq o ivatz uva jit axh kat avan,» ti k u k ame tal te u banol ivatz u ijlenaale .

22 Ech tal ve t u banol ivatz u ijlenaal ile te u k ame : «jit axh b a nla k ame vil! As an chit vayole tuk untxakonsa ti unb anat asuuchil, tan ootzimal in a n uva itz a jtu kuxh nunsa . As

ootzimal in a n uva nu kuxh unmol ivatz unq a chikoe k uxh jit in kat avan as jit in kat aq onvan.

<sup>23</sup> ¿As kam tetze q i uva kat koj b ex ooksa kan vunpuaje tu uve nikolpukat unq a puaje ? As aal kuxh koj unb ooj tal vunpuaje kat aaq sve tul kat ul in tuk u vijle me ,» ti k u b anol ivatz u ijlenaale .

<sup>24</sup> As ech tal ve t u b anol ivatz u ijlenaal ile te unjoltu unq a ik ame uve atik tzitzi : «Emaataj u puaje te u naje . As etaq taj te u naje uve kat tx akon lavat u puaje ,» ti k naj.

<sup>25</sup> As ech tal ve t unq a k am ile ste: «Pap, tan at ve t laval puaj xe naj,» ti k chajnaj.

<sup>26</sup> Ech tal ve t u b anol ivatz u ijlenaal ile : «Ile ni val sete, tan ab il uva at tetz, as aal la vaq ve t imaas u tetze ste. Pet ab il uva ye l tetz ati, as aal la maap u tetze uva ati.

<sup>27</sup> As jank al unq a uxhchile uva ye nik sa on uva la ok in b anol ivatz u ijlenaale sti , as eteq otaj tzan sunvatz. As eyatz taj,» ti k ve t u b anol ivatz u ijlenaale ,— ti k u Jesús tal te unq a tename .

*Ni tok ve t u Jesús tu u Jerusalén*

*Mateo 21.1-11; Marcos 11.1-11; Xhun 12.12-19*

<sup>28</sup> As tul ya ve t u Jesús ti talat u k uchuvatze , as b en ve t Aak tu b ey tuk unq a tename uva xekik ti Aak ti toon tu u Jerusalén.

<sup>29</sup> As oon ve t Aak tuk unq a tename k atz u vitz uva Olivos uva echen najlich u tal tenam uva Betfagé tuk u tal tenam uva Betania. As ichaj ve t b en Aak ka va l unq a ichusulib .

<sup>30</sup> As ech tal ve t Aak ile te chajnaj: —B enoj ex tu u tal tename uva at tzan. Tul la oon ex, as la elej uma l u tal b ur uva ye atixoj je umaj uxhchil sti .

As k alel txoo. As la esaapu txoo; as la eteq o tzan txoo.

<sup>31</sup> Asoj la tal umaj uxhchil sete uva : «¿Kam nu kuxh esaapu u b ure ?» chaj u uxhchile , as ech la etal ile : «A u kuB ooq ole tuk txakonsan txoo,» chaj ex la etale ,— ti k Aak.

<sup>32</sup> As b en ve t unq a ichusulib Aake uva ichaj Aak. As b ex ilej chajnaj u b ure uva tal Aak te chajnaj.

<sup>33</sup> As tul kuxh isaapu chajnaj u tal b ure , as b ex oonoj ve t kal unq a uxhchil uva etzin tetz txoo. As ech tal ve t ile te chajnaj: —¿Kam itxa k u tal b ure nesaapu?— ti k unq a uxhchile .

<sup>34</sup> Ech tal ve t unq a ichusulib Aak ile : —A u kuB ooq ole tuk txakonsan txoo,— ti k chajnaj.

<sup>35</sup> As teq o ve t tzan chajnaj u tal b ure vatz u Jesús. As taq ve t je chajnaj unq a ixb u je ti txoo. As je ve t Aak ti txoo ta n chajnaj.

<sup>36</sup> As tul nik ipal ve t Aak tuk u b ure , as iliipu ve t ku unq a uxhchile unq a ixb u je tu b ey vatz Aak.

<sup>37</sup> As tul b iitik kuxh toon ve t Aak tuk u naje vatz u vitze uve Olivos, as mama la tenam xekik ti Aak. As sik in ve t unq a tename ta n chiib ichil. As nikat taq ve t je tuul ivi ti toksal iq ii u Tiixhe , tan ti uva ma tik tilat unq a tename u b a nile uva kat ib an Aak.

<sup>38</sup> As ech tal ve t unq a tenam ile : —¡Qoksataj iq ii u Qijlenaale uve tule tuk vib ii u Kub aal Tiixhe ! ¡As b a n ve t qatin tuk u Tiixhe tu almika , as qoksataj iq ii Aak tan eyen Aak tu almika !— ti k unq a tename .

<sup>39</sup> As ech tal ve t kal unq a fariseo ile uva xekik xol unq a tename : —Chusul, al te unq a



achusulib e uva ye la sik in chajnaj,— ti k unq a fariseo tal te u Jesús.

<sup>40</sup> Ech tal ve t Aak ile : —Ile ni val sete, tan asoj la ya unq a uxhchile ti isik ine , as a ve t unq a kub e la sik in ta n chiib ichil,— ti k u Jesús.

<sup>41</sup> As tul oon ve t u Jesús najlich u Jerusalén, as til ve t b en Aak u tename tu u Jerusalén. As xe t ve t Aak oq oj.

<sup>42</sup> As ech tal ve t Aak ile : —As kat koj chit pal ex tu visuuchil unq a uve la iloch ex ti uva b a n etatine sevatjaz. Pet ech koj uve cheel, tan mujel ve t sevatz ti uva ye la pal ex stuul.

<sup>43</sup> As tuk val sete, tan la ilej unq a q iie uva tuk chit xo laløj ex ta n unq a tename uva nich o n taama seti . As ye xh katil la elkat ve t ex, tan xo lamal ve t ex la ib ane .

<sup>44</sup> As tuk yansaløj vetename ta n unq a tename uva nich o n taama seti, tan tuk e puloje vekab ale . As mita n kuxh umaj kub la kaaik kan tiib a uma t k ub . Pet kajayil chit tuk e puløj, tan ti uva ye kat pal ex stuul uva kat ul lochpoj ex cheel,— ti k u Jesús.

*Nitilu el u Jesús unq a aak a yvatz iq anal u tosti-ixh*

*Mateo 21.12-17; Marcos 11.15-19; Xhun 2.13-22*

<sup>45</sup> As tul ok ve t u Jesús vatz viq anal u tosti-ixhe , as itilu ve t el Aak unq a uxhchile uve nikat ik ayine as tuk unq a uxhchile uve nikat iloq one .

<sup>46</sup> As ech tal ve t Aak ile : —Ech ni tal u uma l u yol ile uva tz ib amal kan:  
Nachb al vetze vunkab ale la ib ane .

Pet ech koj ex, tan kat eb ensal ve te statinb al elq om,— ti k u Jesús.

<sup>47</sup> As nik ichusun ve t u Jesús jun q ii tu u tostiixhe . Pet unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh, tuk unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite , as tuk ka t unq a b aal tename , as nikat ichuk ve t chajnaj txumb al ti iyatz pu ve t Aak.

<sup>48</sup> As jit uch vatz chajnaj, tan til ve t chajnaj uva aya l chit ik u l unq a tename ti tab it u yole uve nikat tal Aak.

## 20

*Nich otil ve t u tijle m u Jesús ta n unq a b aal tenam*

*Mateo 21.23-27; Marcos 11.27-33*

<sup>1</sup> As ib an tu uma l u q ii tul atik u Jesús vatz iq anal u tostiixhe . As tul nikat ichusun Aak ti unq a b a nla yole tetz u sotzb al paave , as oon ve t ka l unq a b aal tenam, tuk ka t unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh, as tuk ka t unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite .

<sup>2</sup> As ech tal ve t chajnaj ile te Aak: —Al sqe: ¿Ab il aq ol tetz u eejle me ti uva kat ul atilu el unq a uxhchile vatz iq anal u tostiixhe ?— ti k chajnaj.

<sup>3</sup> Ech tal ve t u Jesús ile : —Tuk unch oti uma l u yol sete. As etaltaj sve:

<sup>4</sup> ¿Ab il chajol tzan tetz u Xhune uva nik aq on ku unq a uxhchile xe u a e ? ¿Ma a u Tiixhe chajol tzan tetz? ¿Pet moj a unq a vatz tx ava illa aamae chajol tzan tetz?— ti k u Jesús.

<sup>5</sup> As iyol ve t chajnaj svatzaj uva kam la tal chajnaj. Ech tal ve t chajnaj ile : —Asoj tuk qale uva Tiixh

kat chajon tzan naj, as: «¿Kam q i ye kat enima u Xhune?» chaj naje tuk tal sqe.

<sup>6</sup> Pet asoj tuk qale uva vatz txava illa aama kuxhe kat chajon tzan naj, as tuk isuti unq a tename kub sqi, tan ninima unq a tename uva q ajsan tetz viyol u Tiixhe u Xhune, — ti k chajnaj svatzaj.

<sup>7</sup> As ech tal ve t chajnaj ile te Aak: —Ye qootzaj ab il kat chajon tzan u Xhune, — ti k chajnaj.

<sup>8</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te chajnaj: —Mita n in la alon sete uva ab il kat aq on u vijle me ti uva kat unb ana, — ti k Aak.

*Nital u Jesús uma t u kuchuvatz ti kal unq a va lexhla k amol txava*

*Mateo 21.33-44; Marcos 12.1-11*

<sup>9</sup> As tal ve t u Jesús uma t u kuchuvatz te unq a tename. Ech tal Aak ile: —Tan tava ve t uma l u naj kal unq a uuva tu vitxava e. As taq ve t kan naj vitxava e tuk vichikoe sk am te kal unq a aq onvil. As nimal q ii b ex ib an naj tu uma t tenam.

<sup>10</sup> Tul ilej ve t u q iie ti ituxpu ivatz unq a uuvae, as ichaj ve t vib aal unq a uuvae uma l vik am xe unq a k amole ti ul teq ot unb ooj ivatz unq a uuvae k amb al tetz u txava e. As ye xhkam chit taq b en chajnaj sti. Pet kat iq os ve t chajnaj u k ame.

<sup>11</sup> As ichaj ve t b en vib aal unq a uuvae uma t vik ame. As echat chit ib an unq a k amole te u k ame, tan xe t iq os chajnaj. As iyoq ve t chajnaj. As q aav kuxh ve t u k ame, tan jit taq chajnaj vivatz u uuvae ste.

12 As ichaj ve t b en vib aal unq a uuvae itoxvu vik ame . As echat chit kat ib an unq a k amole . Tan kat ik axb isa chajnaj tul kat itilu el chajnaj .

13 As ech tal ve t je vib aal u uuva ile ste: «¿Kam tuk unb ane ? Pet tuk unchaj b en vunk aole uve xo n chit sve. As tul la til chajnaj vunk aole , as kamal a n la inima ve t chajnaj,» ti k vib aal unq a uuvae .

14 Tul til ve t unq a k amole toon u kaolae , as ech tal ve t chajnaj ile svatzaj: «A vik aol naje vil tule . As a naje tuk etzin kan unq a uuvae tuk u tx ava e . ¡Pet ko kuyatz naj! ¡As qetz ve t u tx ava e la ib ane !» ti k unq a k amole tal svatzaj.

15 As teq o ve t el unq a k amole vik aol vib aal unq a uuvae ti el u tx ava e uva atikkat unq a uuvae . As kat iyatz ve t chajnaj.

As tuk vab i sete, ¿kam la tulb e ve t vib aal u chikoe q i unq a k amole uve netale ?

16 As tuk val sete, tan la ul ve te vib aal u chikoe . As la iyatz ve t unq a k amole skajayil. As va len ve t unq a k amole la kaa tu vitx ava e,— ti k u Jesús. As ech tal ve t unq a tenam ile tul tab i u yole uve tal Aak: —¡Tiixhe la alon uva ye l unpaajoj la ib ane eche uve naale !— ti k chajnaj.

17 As isaji ve t b en u Jesús unq a tename . As ech tal ve t Aak ile : —¿As kam ni tokkat u yole q i sete uve tz ib amal kan uva ech ni tal ile ?

As u kub e uva kat sutil el ta n unq a lakol kab ale ,  
as tul a e ni tok xe ab tetz vixoob u kab ale , ti k u yole .

18 As ab il uve la jojtx u ti u kub e , as yak chit la tatz me . As ab il uva la ku u kub e sti , as yak chit la vuch me,— ti k u Jesús.

*Niyolon u Jesús ti u puaje uva nik imolpe tetz u Roma*

*Mateo 21.45-46; 22.15-22; Marcos 12.12-17*

<sup>19</sup> As b en ve t te unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh as tuk unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite uva chajnaj nikat tal Aak tuk u k uchuvatze . As oora koj chit itxey ve t chajnaj u Jesús uva nik tale . As nik ixo v chajnaj vatz unq a tename .

<sup>20</sup> As atik chit ve t ku chajnaj ti icheesal ipaav u Jesús. As ichaj ve t b en chajnaj ka l unq a eesan yol uva nikat ib ensa ve t tib jikla aamail, ti tab it viyol u Jesús, tan a nikat tal chajnaj uva la ixoch ve t chajnaj Aak. As la toksa ve t ok chajnaj Aak tiq ab u b ooq ol tename .

<sup>21</sup> As ech tal ve t unq a eesan yol ile te Aak: —Chusul, ootzimal ve t sqan uva jik chit nay-olone as jik chit nachusune . As tuk chit ijikil nachus unq a uxhchile ti uva jik vitxumb ale la ib an vatz u Tiixhe , tan eela ivatz unq a uxhchile nab ane .

<sup>22</sup> Esti e tuk qab i uma l u yol see, ¿ma b a n uva la kuchoo ve t u puaje uve nijajpu sqe ta n u ijlenaale tu u Roma, pet moj ye le?— ti k unq a naje .

<sup>23</sup> As atik ve t sk u l Aak uva tuch kuxh nikat tal chajnaj te Aak. As ech tal ve t Aak ile : —¿Kam sti q i uve nu kuxh echuk txumb al svi ti uva la echeesa unpaav?

<sup>24</sup> Pet ek uchtaj umaj u puaje sve. ¿As ab il etz u vatzib ale tuk u tz ib e uve at vatz u puaje ?— ti k Aak. Ech tal ve t chajnaj ile : —Tetz u ijlenaale tu u Roma,— ti k chajnaj.

25 As ech tal ve t u Jesús ile : —Jank al u tetz u ijlenaale tu u Roma, as etaq taj ste. As jank al unq a tetz u Tiixhe , as etaq taj te Aak,— ti k u Jesús.

26 As teq o ve t taama chajnaj ta n viyol Aake . As jit tiin ve t chajnaj, tan ye kat oleb chajnaj ti icheesal ipaav Aak vatz unq a tename .

*Nich otil te u Jesús ti u tuleb al taama unq a kamnaje*

*Mateo 22.23-33; Marcos 12.18-27*

27 As jetz en ve t ok ka l unq a saduceo k atz u Jesús ti ich otil te Aak, tan ye l unq a kamnaje la ul taama unpajte uve ni tal unq a saduceo.

28 As ech tal ve t chajnaj ile te Aak: —Chusul, kat itz ib a kan u Moisés uma l u yol uva ech ni tal ile : «Asoj la kam umaj naj as tul ye l umaj initxa naj la kaaik kan xe u tixqele , as a umaj u titz in tatzik naje la teq o tib tuk u ixoje ti taq at kan tiaal u naje uva kat kami,» ti k u yole .

29 As atik vujva l unq a naj uva titz in tib . As kat teq o tib u atzikae tuk u ixoje . As kat kam naj. As jit nitxa in kan naj tuk u tixqele .

30 As teq o ve t tib u b axa itz inae tuk u tixqel u atzikae . As kat kam naj unpajte. As jit nitxa in kan naj tuk ixoj.

31 As teq o tib ika v u itz inae tuk u ixoje . As kat kam naj. As eela chit kat el vujva l unq a naje uve titz in tib . As jit nitxa in kan umaj chajnaj tuk u ixoje .

32 As tul ma tik ikam vujva l unq a naje uva titz in tib , as kam ve t u ixoje .

33 As tuk qab i see, as tul uva la ul ve t taama unq a kamnaje , ¿as ab iste ve t u naje q i itzumel

u ixoje ? Tan kat teq o tib ixoj tuk vujva l unq a naje uva titz in tib ,— ti k unq a saduceo.

<sup>34</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —Unq a tename uva at vatz u tx ava e , as ni teq o tib unq a naje tuk unq a ixoje .

<sup>35</sup> Pet ech koj unq a jikla aamae uva tetz chittu ti ib en k atz u Tiixhe tu uma t u tiichajile tul la ul taama unpajte, tan ye xheb il la teq o ve t tib tuk ik ulel.

<sup>36</sup> As ye xhkam la kam ve te unpajte, tan eela kuxh ve te tuk unq a ángel la ib ane . As a e unq a jikla me al ik aol u Tiixhe uva la ul taama unpajte.

<sup>37</sup> As echat u yole uva kat tal kan u Moisés ti tul taama unq a kamnaje unpajte, tan a kat tal kan u Moisés tu u uje ti uva itz ib a kan ti u vokkin ch i xe uva nikat itz e e . As kat tal kan u Moisés uva a u Tiixhe viTiixh u Abraham, as viTiixh u Isaac, as viTiixh u Jacob.

<sup>38</sup> Esti e ni val sete uva a u Tiixhe viTiixh unq a islich aamae , tan vatz u Tiixhe as ye l umaj niman tetz uva kamnajlu koj. Pet isle le skajayil,— ti k ve t Aak tal te unq a saduceo.

<sup>39</sup> As ech tal ve t ka l unq a naj ile uva chusel tib ti unq a tzaq ite : —Chusul, jik chit tel u yole uve naale ,— ti k chajnaj.

<sup>40</sup> As ye xheb il chit kat itx ak ich otil uma toj yol te Aak.

*Ni tal u Jesús uva kam ni tokkat uva tiaal David u Cristo*

*Mateo 22.41-46; Marcos 12.35-37*

<sup>41</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te unq a tename : — ¿Kam b an ta n q i uva ninima unq a tename uva tiaal David u Cristo?

<sup>42</sup> Tan ech ni tal u David ile tu u u uje uva Salmo:  
Ech tal u B ooq ol ile te vunB ooq ole :

«Xoneb en tu vunseb ale

<sup>43</sup> techanal la vaq kan unq a uxhchile jaq avoj  
uve nich o n taama see ,» ti k u David tal  
kan.

<sup>44</sup> Pet tul ni tal u David ti u Cristo uva «unB ooq ol,»  
taq ni tale , ¿as kam q i uva nenima uva tiaal  
David u Cristo?— ti k u Jesús.

*Ni talo k u Jesús vipaav unq a uxhchile uva  
chusel tib ti u tzaq ite*

*Mateo 23.1-36; Marcos 12.38-40; Lucas 11.37-54*

<sup>45</sup> As tul nikat tab i unq a tename viyol u Jesús,  
as ech tal ve t Aak ile te unq a ichusulib e :

<sup>46</sup>—Atoj enachb al vatz unq a uxhchile uva chusel  
tib ti unq a tzaq ite , tan acha v chit te chajnaj  
uva ni toksa chajnaj unq a b a nla oksa me tuk  
uva ni tok iq ii chajnaj ta n unq a tename tu u  
k ayib ale . As a unq a b a nla chaj xonleb ale  
nichuk chajnaj tu u atinb ale tetz nachb al Tiixh.  
As a nixoneb kat chajnaj tu u b axa xonleb ale tul  
ni tuch unq a b a nla tx a o me .

<sup>47</sup> As nimaa chajnaj vikab al unq a txakay ixoje .  
As mama la chit yol ni tal chajnaj tul ninach  
chajnaj Tiixh ti toksat je chajnaj iq ii vatz unq a  
tename . As tuk val sete tan tul chite u nimla  
k axk oe ti chajnaj ta n u Tiixhe ,— ti k u Jesús.

## 21

*Niyolon u Jesús ti uma l u txakay ixoj  
Marcos 12.41-44*



<sup>1</sup> As isaji ve t b en u Jesús unq a tx iol iq iie tul uva nikat pal taq ku chajnaj u puaje tu u kaaxhae uva nimolpukat u puaje tetz u tostiixhe .

<sup>2</sup> As til Aak ipal uma l u txakay ixoj uva meeb a chittu . As pal taq ve t ku ixoj ka va l vas ipuaj tu u kaaxhae .

<sup>3</sup> As ech tal ve t Aak ile te unq a ichusulib e : —Jik chit tuk val sete tan u txakay ixoje uva meeb a chittu as nimal chite u oye uva kat taq ku ti unq a tx iol iq iie ,

<sup>4</sup> tan a kuxh unb iil u puaje ni taq ku unq a tx iol iq iie uva niya lan kan xe chajnaj. Pet ech koj u ixoje , tan kuxh meeb a chit ixoj, as kat taq ku ixoj jank al uve nitxakon sti jun q ii,— ti k u Jesús.

*Ni tal u Jesús uva la e pul u tostiixh*

*Mateo 24.1-2; Marcos 13.1-2*

<sup>5</sup> As nikat iyol ka l unq a ichusulib u Jesús ti u tostiixhe uva ch i uma l chit tilone ta n unq a b a nla chaj sivane uva ato k sti as tuk unq a b a nla chaj oye uva nikat toya unq a uxhchile ti ivejat u tostiixhe . As ech tal ve t Aak ile te chajnaj:

<sup>6</sup>—As uve netil ti u tostiixhe scheel, as la ilej uma l u q ii uva eche la koj kaaik kan umaj sivan vi uma t sivan. Pet techal tuk e poj tzan skajayil,— ti k Aak.

*Niyolon u Jesús ti uva kam tul u kaxko ti u Jerusalén*

*Mateo 24.3-28; Marcos 13.3-23*

<sup>7</sup> As ich oti ve t unq a ichusulib Aake ste. Ech tal ve t chajnaj ile : —¿Chusul, jatu la ib an uve naale ? ¿As kam texhlal tetz tul b iit ib anata ?— ti k chajnaj.

<sup>8</sup> Ech tal ve t u Jesús ile : –Atoj chit enachb al vatz unq a chulin yole aq al uva ye la maxtib el ex, tan nimal unq a chulin yole la ul tuk vunb iie . As la ul tale uva : «Ine u Cristo» as moj «Tul ve t u Cristo,» chaj la tale . As ye xhkam la enima.

<sup>9</sup> As xo vi k kuxh ex tul la etab i yol ti unq a mam ch a oe moj ti unq a uxhchile uve nib an ch a o ti aj unq a ijlenaale , tan lanal chit ib ane b axa. As jit oora la ilej u q iie ti itzojpisal ve te uva alel kan ti isotz u vatz tx ava e ,– ti k Aak.

<sup>10</sup> As ech tal Aak ile unpajte: –La ib an unq a nimla tename ch a o svatzaj; as la ib an unq a ijlenaale ch a o svatzaj unpajte.

<sup>11</sup> As la ib an kab laano uva xo veb al chittu . As katil kuxh la ib ankat mama la va y tuk unq a mama la ch o me uva txumleb al chittu . Mama la xo vichil la ipaleb e unq a tename . As xo veb al chit unq a vee la ik uch tib vatz u almika e .

<sup>12</sup> As tul ye xnaj uch unq a vee ni val sete, as la txeypu ve t ex. As mama la k axk o la epaleb e ta n unq a b ooq ol tename . As ti kuxh uva kujle l ek u l svi , as la eq olo k ex vatz unq a q esale uve tu unq a atinb ale tetz nachb al Tiixh. As la oksal ex tiq ab unq a ijlenaale tuk tiq ab unq a b anol ivatz u ijlenaale tulaj unq a tename . As at ex uva la oksal ex tu u kaarsa.

<sup>13</sup> As tul la epaleb e unq a k axk oe ta n chajnaj, as tzitzi la uchkat etalat ve t isuuchil unq a b a nla yole svi .

<sup>14</sup> As ye la exaansa etaama ti uva kam la etale vatz unq a uxhchile uve la txeyon ex,

<sup>15</sup> tan ine la aq on etxumb al ti eyolone . As ye la oleb unq a uxhchile uve ni ch o n taama seti ti

teesal iq ii u yole .

<sup>16</sup> As at ex uva la oksal ve t ex tiq ab unq a uxhchile uva ni ch o n taama seti ta n unq a txutx eb aale , as moj ta n unq a etitz in etatzike , as moj ta n unq a etatine , as moj ta n unq a etetz k ultzi e . As at ex la yatz pu ve t ex .

<sup>17</sup> As nimal unq a tename la ixvan ex ti uva k ujle l ek u l svi .

<sup>18</sup> As ye l umaj u xi l evi e la tz ejxi.\*

<sup>19</sup> As tvoj chit etaama la eb ane vatz unq a k axk oe , tan asoj ech la eb ane , as at ve t etiichajil k atz Aak la ib ane .

<sup>20</sup> As tul la etil ve te uva xo lamal u Jerusalén ta n unq a sole , as a ve t texhlal tetz uva unb iit kuxh isotz ve t u tename .

<sup>21</sup> As jank al ex uva at ex tzitza tu u Judea , as la ooj ve t ex tulaj unq a koob ale . As ex uva echen ex tu u Jerusalén , as la oojik el ex . As ex uva at b en ex tu vitz , as ye la ok ve t ex tu u tename ,

<sup>22</sup> tan tu unq a q iie as la aq ax ich exel te unq a tename uva kat ixvan u jikla yole . As jank al uva tz ib amal kan ti unq a tename , as la tzojpsal ve te .

<sup>23</sup> As oye b chit evatz , ex ixoj uva at eyaab il ti etilat umaj etalaj intxa tuk ex uva nitel ich u un vene e , tul la ul u k axk oe seti tu u q iie , tan mama la chit k axk o la ipaleb e unq a tename tu u Judea , tan la ul vitz i tzi l u Tiixhe ti unq a tename .

<sup>24</sup> As ati la kam ta n ch ich ; as ati la eq ol ve t

---

\* **21:18** A isuuchil unq a yole tu yolb al griego: ti u xi l ivi unq a uxhchile . As a isuuchil u yole tu kuyolb al uva ye xheb il la oleb ti teesal itiichajil umaj uxhchil k atz u Tiixhe .

spreexhuil tulaj unq a tename uva jit tiaal Israel, tan la ul e puloj ve t u Jerusalén ta n unq a tename uva jit tiaal Israel. As a ve t unq a tename la bek on ve te techal la ilej u q iie uve alel kan ta n u Tiixhe .

*Niyolon u Jesús ti u tuleb ale tika pa  
Mateo 24.29-35, 42-44; Marcos 13.24-37*

<sup>25</sup> As la ilax ve t unq a k uchb al tetz u vuleb ale vatz u q iie tuk vatz u ich e as tuk xo l unq a tx umile . As la xaan ve t taama unq a tename vatz u tx ava e . As la teq o ve t taama ta n vivulun u mar tul la ipilq u tib .

<sup>26</sup> As ye l ve t iyak il unq a tename la ib an ta n xo vichil ti titz ale uva kam kuxh k axk o la ul ve t sti , tan la iyiku ve t u Tiixhe unq a vee at vatz u almika e .

<sup>27</sup> As la til ve t unq a tename u tuleb ale VIK AOL U NAJE tu u suutz e . As la uli tuk iyak il as la litz lo lan u tuleb ale .

<sup>28</sup> Tulla xe t unq a vee ni vale , as la eyak insa etib . As la sajin ve t je ex tu almika , tan tuk q alpuloj ve t ex vatz u k axk oe ,— ti k u Jesús .

<sup>29</sup> As tal ve t u Jesús uma t u k uchuvatz uva ech ni tal ile : —Eteesataj etexhlab al ti u higuera tuk unjoltu unq a tze e ,

<sup>30</sup> tan tul uva netil itooq vixaj tze e , as ootzimal seta n uva saq i tuk eloj ve te .

<sup>31</sup> As echat chit tuk ib an unpajte, tan tul la etil tuch unq a vee ni val sete, as la etootzi ve te uva txantu ilejat ve t u q iie uva la ilpu ve te uva at u tename jaq u tijle m u Tiixhe .

<sup>32</sup> As jik chit tuk val sete, tan ye xnaj sutz unq a tename uva tiaal Israel vatz u tx ava e tul la ib an unq a vee skajayil uve ni val sete,

<sup>33</sup> tan la pal u almika e tuk u vatz tx ava e . Pet ech koj vunyole , tan a chite ye la pali.

<sup>34</sup> La chit etil je etib . As eyansak vetaanxelale ta n unq a va lexhe eche u q ab a me . As teesak kan kuxh ex unq a xaanchil aamae vatz u tx ava e , tan ye nachel sete tul la ul u qiie ti u vuleb ale

<sup>35</sup> eche nib anax tuk umaj ijvil uva ni ik an unq a txooe , tan ye nachel te txoo tul ni tik al txoo. Tan ech tul u k axk oe ti unq a uxhchile skajayil uva at vatz u tx ava e .

<sup>36</sup> As atoj enachb al sb enameen. As enachtaj Tiixh ti uva la iloch ex u Tiixhe ti epal vatz unq a k axk oe uve tuk uloj seti . As ye lex la xo v ex vatz VIK AOL U NAJE tul la uli tu almika unpajte,– ti k u Jesús.

<sup>37</sup> As q iil nikat ichusun u Jesús tu u tostiixhe . As sotsaj ma t Aak vi u vitze uve Olivos.

<sup>38</sup> As nimal chit unq a tename nik iseba tib ti ib en tu u tostiixhe ti tab il viyol Aake .

## 22

*Nik ayi u Judas u Jesús*

*Mateo 26.1-5, 14-16; Marcos 14.1-2, 10-11; Xhun 11.45-53*

<sup>1</sup> As biitik kuxh ilejat ve t u nimla qiie uva pascua\* ib ii, uva nitxa pkat u paane uva ye l

---

\* **22:1** As jun yaab nik talsa unq a tiaal Israel sk ul uva ye l unq a b axa ik aol unq a q esla ib aale kat yatz pi ta n u ángel tul uva kat el ch u l u tename tu u Egipto. As eyen tu Éxodo 12.1-36.

levadura niku xo l.

<sup>2</sup> As unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh as tuk unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite , as nik ichuk ve t chajnaj txumb al ti iyatz pu u Jesús, tan nikat ixo va chajnaj unq a tename .

<sup>3</sup> As ok ve t u Satanás vi u taanxelal u Judas uva Iscariote. As a naje uve atik ok xo l kab laval unq a ichusulib u Jesús.

<sup>4</sup> As b ex ve t u Judas yolon xe unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh tuk unq a ib ooq ol unq a xeen tetz u tostiiixhe . As iyol ve t chajnaj tuk naj ti uva kam la tulb e naj taq ax ok u Jesús tiq ab chajnaj.

<sup>5</sup> As txuq txun chit ve t chajnaj ti viyol u Judas. As ik ul ve t tib iyol chajnaj uva la taq chajnaj puaj te u Judas.

<sup>6</sup> As ik ujb a ve t u Judas uva naj la oksan u Jesús tiq ab chajnaj. As ichuk ve t naj txumb al, tan a nikat tal naj uva ye l tenam k atz u Jesús tul la b en toksa naj Aak tiq ab chajnaj.

*Nijej kan u Jesús isuuchil uma l u tx a o m ti tulsat unq a tename vikameb al Aake sk u l*

*Mateo 26.17-29; Marcos 14.12-25; Xhun 13.21-30; 1 Corintios 11.23-26*

<sup>7</sup> As ilej ve t u b axa q iie ti ixet u nimla q iie uva nitx a pkat u paane uva ye l levadura niku xo l. As tu unq a q iie , as techal chit nik iyatz pu unq a talaj kaneero e ti inimal u nimla q iie .

<sup>8</sup> As ichaj ve t b en u Jesús u Lu e tuk u Xhune . As ech tal ve t Aak ile te chajnaj: —B enoj ex. B en eb antaj tuch u tx a o me tetz u nimla q iie , aq al uva la kunima,— ti k Aak.

<sup>9</sup> Ech tal ve t chajnaj ile : —¿Pap, katil nasa kat uva la b en kub ankat tuch u tx a o me ?— ti k chajnaj.

<sup>10</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —Tul la ok ex tu u tename , as la ek ul etib tuk uma l u naj uva eq omal uma l txe n a sta n. As la xekeb ex ti naj techal la ok naj tu uma l u kab al.

<sup>11</sup> As ech la etal ile te vib aal u kab ale : «Ech ni tal u chusul qetz ile : —¿Ab iste u kab ale uva la tx a nkat in tuk unq a unchusulib e ti inimal u nimla q iie ?— taq Aak ni tale ,» chaj ex la b en etal ste.

<sup>12</sup> As la ik uch ve t vib aal u kab ale uma l u nimla kab al sete uva echen tika v ichup u kab ale . As b anel ve t tuch u kab ale sta n. As tzitzi la eb ankat tuch u tx a o me ,— ti k u Jesús.

<sup>13</sup> As b en ve t unq a ichusulib Aake . As b ex ib ana kam uva tal Aak te chajnaj. As ib an ve t chajnaj tuch u tx a o me tetz u nimla q iie .

<sup>14</sup> As tul tz otin ve te , as xoneb ve t u Jesús vatz u meexhae tuk unq a apóstol.

<sup>15</sup> As ech tal ve t Aak ile te chajnaj: —A chite nunsá uva la unb an u tx a o me setuk tu u nimla q iie tul uva ye xnaj unpaleb et u k axk oe .

<sup>16</sup> As ile la val sete uva eche jatu koj la unb an uma toj tx a o m setuk eche uva nu kub an cheel. Pet lanal oon u q iie ti uva la ilpu ve te uva at ve t u tename jaq u tijle m u Tiixhe . As a n la unb an u tx a o me setuk unpajte ti inimal u nimla q iie ,— ti k u Jesús.

<sup>17</sup> As itxey ve t u Jesús u koopa. As taq ve t Aak ta ntiixh te u Tiixhe sti . As ech tal ve t Aak ile : — Ek ultaj u koopae . As etuk ataj,

<sup>18</sup> tan ile la val sete uva ye xh jatu la vuk a ve t u tal u uvae eche uva nu kub an cheel. Pet

lanal ilpu ve te uva at u tename jaq u tijle m u Tiixhe,— ti k Aak.

<sup>19</sup> As itxey ve t Aak u paane . Taq ve t Aak ta ntiixh sti . Ijatx ve t Aak . As taq ve t Aak te chajnaj . Ech tal ve t Aak ile : —A vunchi ole uva tuk vaq k axb isaloj seti . As chajpaj chit etx a at u paane eche u vaa nu kub an cheel, as la etulsa in sek u l,— ti k Aak.

<sup>20</sup> As tul b a nxi itx a n ve t chajnaj, as itxey ve t Aak u koopa . As ech tal ve t Aak ile : —As u a e uva at ku tu u koopae , as a e u ak tzaq ite uve la k ujev kan ta n vunkajale uve tuk eloj seti .

<sup>21</sup> As uma l ex uva tuk aq on ok in tiq ab unq a iq esal unq a tename , as il ex atok tzan ex sunk atz vatz u meexhae .

<sup>22</sup> As jik chit la val sete, tan in uva in IKAOL U NAJE , as kam chit uve k ujlu kan svi , as a e uve tuk unpaleb e . ¡Pet oyeb chit ivatz u naje uve tuk aq on ok in tiq ab unq a iq esal unq a tename !— ti k u Jesúse .

<sup>23</sup> As xe t ich oti ve t tib te chajnaj uva ab iste chajnaj la k ayin u Jesús.

### *Ni tal u Jesús uva ab il uva nim talche*

<sup>24</sup> As xe tiyaa ve t tib unq a apóstol ti uva ab iste chajnaj uva nim talche .

<sup>25</sup> As ech tal ve t Aak ile : —Jank al unq a ijlenaale tetz unq a tename , as nim chit chajnaj ninache ti ib ek at unq a tename . As ni toksa tib chajnaj nimla lochol tetz unq a tename .

<sup>26</sup> Pet ech koj ex, tan jit e ch la eb ane eche uve nib an unq a naje . Pet ab iste ex uva ex iq esal xol vemoole , as ech vetxumb ale la eb ane eche



umaj uxhchil uva ye l tijle m ati as moj eche umaj k am.

<sup>27</sup> ¿As kam ni tal ex? ¿Ab il uve nim talche? ¿Ma a u uxhchile uve xonlu ok vatz u meexhae? ¿Pet moj a u k ame uve niq ajsan unq a echb ub ale? As ootzimal seta n uva a u uxhchile uva ato k vatz u meexhae uva nim talche ti u k ame. Pet ech koj uve nunb an sexo l, tan ech nunb ane eche nib an umaj k am.

<sup>28</sup> As ye l ka toj uxhchil kat atin sunk atz. Pet ex kuxh kat atin ex sunk atz tul kat unpaleb e unq a k axk oe .

<sup>29</sup> Esti e tuk vaq etijle m ti unq a tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe , eche uve kat ib an u vunB aale sve ti vilat isuuchil unq a untename ,

<sup>30</sup> tan at vijle m ti u tename uva at jaq u tijle m u Tiixhe . As la oksal eq ii. As la xoneb ve t ex sunk atz vatz vunmeexhae ti etx a ne as ti etuk a e . As la xoneb ve t ex tu unq a b a nla xoneb ale ti eb anat isuuchil kab laval unq a tename uva tiaal Israel,— ti k u Jesús.

*Ni tal u Jesús uva la teesa tib u Lu e katz Aak*

*Mateo 26.31-35; Marcos 14.27-31; Xhun 13.36-38*

<sup>31</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te u Lu e : —Simón, Simón, ile la val see uva kat ijajlu ve t ex u Satanás sekajayil ti uva ech la tulb e ex naje eche nib anchu te u trigo tul nitxaap tu u txaab ale .

<sup>32</sup> Pet kat unjajlu b a nil te u Tiixhe see ti uva ye la atz ej u k ujleb al ak u le svi . As tul la yak in ve t u k ujleb al ak u le svi unpajte, as laloch ve t unq a eetz in aatzike ti iyak in u k ujleb al ik u le svi,— ti k u Jesús.

<sup>33</sup> Ech tal ve t u Lu ile : —Pap, k uxh la oksal in tu u kaarsa as moj la yatz pu ve t in see , as la chit xekeb in see ,— ti k u Lu e .

<sup>34</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —Lu , la val see tan tul ye xnaj oq u pele xhe cheel, as oxpajul ma t aalata uva ye ootzaj in,— ti k u Jesús.

*Ni tal u Jesús uva techal la ipaleb e Aak uva tz ib amal kan*

<sup>35</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te unq a ichusulib e : —Tul kat unchaj b en ex unpajxi, as kat val sete uva : «Ye l epuaj la eteq o. As mita n esam. As ye l untzumtoj exa p la eteq o,» ch in kat val sete. ¿Pet moj kam kat eya ta tul uva kat b ex ex?— ti k Aak. Ech tal ve t chajnaj ile : —Ye xhkam, Pap, kat kuya ta,— ti k chajnaj.

<sup>36</sup> As ech tal ve t Aak ile : —Pet ech koj uve tuk val sete cheel, tan ab iste ex uva at epuaj, as eteq otaj. As eteq otaj esam. As jank al ex uva ye l ech ich ati, as ek ayitaj umaj etoksa m. As eloq taj ech ich ,

<sup>37</sup> tan ile la val sete uva techal chit la unpaleb e kam uva tz ib amal kan uva ech ni tal ile : Antu ve te la ok xol tachul unq a aapaave , taq u yole .

As kam chit uve tz ib amal kan svi as tuk chit ib ane ,— ti k u Jesús.

<sup>38</sup> As ech tal ve t chajnaj ile : —Pap, il ka va l ch ich ila ati,— ti k chajnaj. Ech tal ve t Aak ile : —Kat ib anle b a,— ti k Aak.

*Ninach u Jesús Tiixh vatz u vitz uva Olivos Mateo 26.36-46; Marcos 14.32-42*

<sup>39</sup> As el ve t ch u l u Jesús tu kab al, as xekeb ve t unq a ichusulib Aake sti . As b en ve t Aak tuk

chajnaj xe tuul u vitze uve Olivos, tan ech chit nikat ib an Aak.

<sup>40</sup> As tul oon ve t Aak tu u atinb ale tuk chajnaj, as ech tal ve t Aak ile te chajnaj: —Enachtaj chit Tiixh aq al uva la iyak insa Aak u k ujleb al ek u le svi tul la chukax txumb al seti ti eteesal sunk atz,— ti k u Jesús.

<sup>41</sup> As jetz en ve t el unb iil Aak k atz chajnaj. Kamal ixaa ve t el Aak ka vo j k a j. As ku ve t Aak qaaloj. As inach ve t Aak Tiixh.

<sup>42</sup> Ech tal ve t Aak ile : —UnB aal, asoj la asa , as b an b a nil sve uva ye l in la pal in tu u k axk oe . As jit in la alon. Pet axh la alon,— ti k Aak.

<sup>43</sup> As ku ve t ch u l uma l u ángel tu almika . As ik uch ve t tib te Aak ti iyak insal taama Aak.

<sup>44</sup> As aya l chit ve t ik u l Aak nikat inach ve t Aak Tiixh, tan va lik chit itxumun ve t taama Aak. As va lik chit ijoltz a t ve t Aak. As nikat ich anxik ku vitz a Aake tu txava eche ich anxik ku kaj.

<sup>45</sup> As tul ya ve t Aak ti inachat Tiixh, as txakpu ve t Aak. As q aavik ve t tzan Aak k atz chajnaj. As vatik ve t chajnaj, tan atik vata m tivatz chajnaj ta n txumu m.

<sup>46</sup> As ech tal ve t Aak ile te chajnaj: —¿Kam q i uve vatik kuxh ex? Txakpoj ex. Enachtaj Tiixh aq al uva la iyak insa Aak u k ujleb al ek u le svi aq al uva ye xhkam kuxh la epaleb e,— ti k Aak.

### *Nitxeypu ve t u Jesús*

*Mateo 26.47-56; Marcos 14.43-50; Xhun 18.2-11*

<sup>47</sup> As antelik iyolon u Jesús tul b ex oonoj u mama la tename ti itxeypu ve t u Jesús. As u Judas uva atik ok xol kab laval unq a ichusulib Aake ,

as naj b axik vatz unq a tename . As tul jetz en ve t ok naj vatz Aak ti itz ub at naj txala itzi Aak,  
 48 as ech tal ve t Aak ile te naj: —¿Judas, ma tuk tz ub u tzi tuk aaq kat ok in tiq ab unq a uxhchile uva tuk txeyon in, in uva in VIK AOL U NAJE ?— ti k Aak.

49 A n pal ve t unq a ichusulib Aake stuul uva kam nik ib an u Judas. As ech tal ve t chajnaj ile te u Jesús: —¿Pap, ma la uch kuk ulelat unq a naje tuk u kuch ich e ?— ti k chajnaj.

50 As tzaa ve t uma l naj. As teq o ve t je tzan naj vich ich e tu totzotz. As itzok ve t el naj viseb al ixikin uma l vik am iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh.

51 As ech tal ve t u Jesús ile : —¡Ya sa uve nab ane ! ¡Ye eetz ti naj!— ti k Aak. As ikan ve t ok Aak vixikin naje . As yak kuxh txan vixikin naje ta n Aak.

52 As ech tal ve t Aak ile te unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh, tuk unq a iq esal unq a xeen tetz u tostiixhe , tuk ka t unq a b aal tename uva kat oon ti itxeyat Aak: —¿Kam q i uva eq omal ch ich tuk tze seta n ti ul etxeyat in? ¿In kol umaj elq om q a sevatz?

53 As tul jun q ii atik in sexo l tu u tostiixhe , as ye kat etxey in. Pet etetz ve te b a scheel tuk u tx i lanaje ti etxeyat in, tan kat taq lu ve t u Tiixhe etokeb al ti etxeyat in,— ti k Aak.

*Ni teesa ve t tib u Lu katz u Jesús*

*Mateo 26.57-58, 69-75; Marcos 14.53-54, 66-72; Xhun 18.12-18, 25-27*

54 As itxey ve t unq a tename u Jesús. As teq o ve t ok chajnaj Aak tu vikab al iq esal oksan iyol

tenam vatz Tiixh. As ech koj u Lu e , tan naach kuxh xekelikkat naj ti Aak.

<sup>55</sup> As tul ma tik toksat ka l unq a uxhchile xamal vatz u q anale , as xoneb ve t ok u Lu e katz chajnaj vatz u xamale .

<sup>56</sup> As til ve t uma l u aaich uva xonlik ok u Lu e vatz u xamale . As ib an ve t ixoj ika yal naj. As ech tal ve t ixoj ile : –U naje vi le , imool tib naje tuk u Jesús,— ti k ixoj tal xo l unq a uxhchile .

<sup>57</sup> As ech tal ve t u Lu ile : –¡Ixo, ye vootzaj u naje uve naale !— ti k naj.

<sup>58</sup> As unb iil kuxh ve t stuul, as ilpu ve t u Lu e ta n uma t u naj. As ech tal ve t naj ile te u Lu e : –An chite vil amool eeb e tuk chajnaj,— ti k naj. Ech tal ve t u Lu ile : –¡Ye le! ¡jit unmool vib e tuk chajnaj!— ti k naj.

<sup>59</sup> As kamal uma l oora stuul, as ech tal ve t uma t naj ile ti u Lu e : –An chite vil imool tib naje tuk u Jesús, tan aa Galilea naj,— ti k naj.

<sup>60</sup> Ech tal ve t u Lu ile : –¡Ye vootzaj kam uve naale !— ti k u Lu e . As antelik kuxh iyolon u Lu e tul b ex oq oj ve t u pele xhe .

<sup>61</sup> As isuchq i ve t tib u Jesús. As isaji ve t Aak u Lu e . As jub in ve t tul viyol Aake sk u l u Lu e uva ma tik talat Aak: «Tul ye xnaj oq u pele xhe , as oxpajul ma t eesat eeb sunk atz,» ti k Aak.

<sup>62</sup> As el ve t ch u l u Lu e vatz u q anale . As va l chit toq ve t naj ti ik axat tib ti uva kat tal naj.

*Nitze lel u Jesús*

*Mateo 26.67-68; Marcos 14.65*

<sup>63</sup> As tze leb alik kuxh u Jesús te unq a naje uva nik xeeon Aak. As xe t ve t chajnaj ti iq ospu Aak.

<sup>64</sup> As ijup ve t chajnaj ivatz Aak ta n uma l u su t. As ik axb isa ve t chajnaj ivatz Aak ta n q ab . As ech tal ve t chajnaj ile : —Asoj axh q ajsan tetz viyol u Tiixhe , as q iia uva ab il kat q oson axh,— ti k chajnaj te Aak.

<sup>65</sup> As kam kuxh k axk ola yolil nikat talo k chajnaj te Aak.

*Ni teq ol ok u Jesús tu u ab i me*

*Mateo 26.59-66; Marcos 14.55-64; Xhun 18.19-24*

<sup>66</sup> As tul sajb u ve te , as imol ve t tib unq a b aal tename , tuk unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh, tuk ka t unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite . As eq ol ve t ok u Jesús xo l chajnaj tu ab i me . As ech tal ve t chajnaj ile te Aak:

<sup>67</sup> —Al sqe: ¿Ma axh u Cristo?— ti k chajnaj. Ech tal ve t Aak ile : —K uxh la val sete, as eche la koj enima in.

<sup>68</sup> As k uxh la unch oti umaj yol sete, as eche la koj etal sve.

<sup>69</sup> As tuk val sete, uva in IKAOL U NAJE tuk ilej uma l u q ii uva tuk xoneb oj in tu viseb al u Kub aal Tiixhe uva nim chit u tijle me ,— ti k Aak.

<sup>70</sup> As ech tal ve t chajnaj ile skajayil: —¿Ma a naale b a uva axh viK aol u Tiixhe ?— ti k chajnaj. Ech tal ve t Aak ile : —Kano, an chite uve netale ,— ti k Aak.

<sup>71</sup> As ech tal ve t chajnaj ile svatzaj: —¿Kam ve t itxa k uma toj yol uva la qab i? Tan ile kat qab ila uva ni tal naj,— ti k chajnaj.

## 23

### *Ni teq ol ve t u Jesús vatz u Pilato*

*Mateo 27.1-2, 11-14; Marcos 15.1-5; Xhun 18.28-*

38

<sup>1</sup> As tul tzojpu ve t u yole tu u ab i me , as jank al unq a uxhchile uva molik tib ti icheesal ipaav u Jesús, as b ex toksa ve t chajnaj Aak vatz u Pilato.

<sup>2</sup> As xe t icheesa ve t chajnaj ipaav Aak te u Pilato. Ech tal ve t chajnaj ile : —Kat kuch otil itzi u naje . As kat qootzil ve te uva nisotzsa naj ik u l unq a tename , tan ni tal naj uva ye la taq unq a tename u puaje te u ijlenaale tu u Roma. As ni tal naj un-pajte uva naj u ijlenaale uva Cristo,— ti k chajnaj.

<sup>3</sup> As ech tal ve t u Pilato ile te u Jesús: —¿Ma axh u tijlenaal unq a tiaal Israel?— ti k u Pilato. Ech tal ve t Aak ile : —Kano. An chite uve naale ,— ti k Aak.

<sup>4</sup> As ech tal ve t u Pilato ile te unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh tuk te unq a tename : —Ye l umaj ipaav u naje nunleje ,— ti k u Pilato.

<sup>5</sup> As iya lu ve t chajnaj u Pilato. Ech tal ve t chajnaj ile : —Niyansa naj itxumb al unq a tename skajayil tzitza tu u Judea ta n u yole uve nichus naj, tan kat xe tik tzan naj tu u Galilea. As il naj tul tzitza tu u Judea,— ti k chajnaj.

### *Ni teq ol u Jesús vatz u Herodes*

<sup>6</sup> As tul tab i ve t u Pilato uva a xe tikkat tzan u Jesús chusun tu u Galilea, as ech tal ve t naj ile te chajnaj: —¿Ma aa Galilea u naje ?— ti k naj.

<sup>7</sup> As tul alax ve t te u Pilato uva aa Galilea u Jesús, as ichaj ve t b en naj u Jesús vatz u Herodes, tan a u Herodes b ooq ol tu u Galilea. As tu u q iie atik u Herodes tu u Jerusalén.

<sup>8</sup> As tul til ve t u Herodes u Jesús, as va lik chit itxuq txun ve t naj, tan na xnik tab it naj yol ti Aak. As a nikat tal naj uva la til naj ib anat Aak umaj k uchb al tetz vib a nil u Tiixhe .

<sup>9</sup> As nimal kuxh yol nik ich oti naj te Aak. As jit tiin Aak.

<sup>10</sup> As unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh tuk unq a uxhchile uva chusel tib ti unq a tzaq ite , as ye nik iya ve t chajnaj ti icheesat ipaav u Jesús vatz u Herodes.

<sup>11</sup> As teesa ve t u Herodes iq ii Aak tuk unq a isole . As toksa ve t chajnaj uma l u b a nla oksa m ti Aak. As tal ve t u Herodes uva la b en Aak vatz u Pilato unpajte.

<sup>12</sup> As tu ve t u q iie ik ul ve t tib iyol u Herodes tuk u Pilato, tan atik ok ixo l chajnaj sb axa.

*Ni talax ve t ikam u Jesús*

*Mateo 27.15-26; Marcos 15.6-15; Xhun 18.38-19.16*

<sup>13</sup> As imol ve t u Pilato unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh, tuk ka t unq a iq esal unq a tename , as tuk unq a tename skajayil.

<sup>14</sup> As ech tal ve t u Pilato ile : —Exe kat eq on tzan u naje sunvatz. As netale uva nisotzsa naj ik ul unq a tename , tan a ni toksa naj tivi unq a tename uva ye la nimal u ijlenaale . As ile kat unch otil te naj sevatz ti uve netal sve. As ye l ipaav naj nunleje ti uve netal sve.

<sup>15</sup> As echat kuxh kat ib an u Herodes, tan kat iq aavisa ve t tzan naj u Jesús sunvatz. Esti e uva la etootzi uva ye l ipaav naj ati uva la kam naj sti .

<sup>16</sup> Pet tuk val iq ospu naj ta n tz u m. As la uncha-jpu ve t el naj,— ti k u Pilato,



<sup>17</sup> tan chiannallu te u Pilato uva jun yaab nichajpu el naj umaj u preexhue tu u nimla q iie .

<sup>18</sup> As jolol chit taq at ve t je unq a tename tuul ivi .  
As ech tal ve t ile : —¡Yatz poj u Jesús! ¡As chajpuloj u Barrabás!— ti k unq a tename ,

<sup>19</sup> tan atik ve t ok u Barrabás tu u kaarsa, tan antik naj xo l unq a tename uva nik alon uva laik eesal u b anol ivatz u ijlenaale tu u Jerusalén. As ma tik iyatz on naj unpajte.

<sup>20</sup> As a nikat tal u Pilato uva la chajpul u Jesús. As tal ve t naj te unq a tename unpajte uva la ichajpu naj u Jesús.

<sup>21</sup> As aal chit taq ve t je unq a tename tuul ivi .  
As ech tal ve t ile : —¡Yatz poj naj vatz u kuruse !  
¡Yatz poj naj vatz u kuruse !— ti k unq a tename .

<sup>22</sup> As ech tal ve t u Pilato ile titoxpa: —¿As kam ipaav u naje q i kat ib ana? ¡Tan ye l ipaav naj ati uva la yatz pu naj sti ! Pet tuk val iq ospu naj. As la unchajpu el naj,— ti k u Pilato.

<sup>23</sup> As aal chit taq ve t je unq a tename tuul ivi tuk unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh, ti ijajata uva la yatz pu u Jesús vatz u kuruse .  
As techal chit oleb chajnaj ti unq a vee nik tal chajnaj.

<sup>24</sup> As tal ve t u Pilato uva la b anaxi kam uve nik tal unq a tename .

<sup>25</sup> As ichajpu ve t u Pilato u Barrabás uva atik ok tu u kaarsa ti paasan tziil as ti yatz o m, as taq ve t ok u Pilato u Jesús tiq ab unq a tename ti uva la ib an unq a tename te Aak kam uve nik tal taama.

*Nikam u Jesús vatz u kurus*

*Mateo 27.32-56; Marcos 15.21-41; Xhun 19.17-*

## 30

<sup>26</sup> As tul teq o ve t unq a tename u Jesús ti iyatz pu vatz u kuruse , as itxey ve t chajnaj uma l u aa Cirene uva Simón ib ii uva aalik itzaa tu vitz. As taq ve t je chajnaj u kuruse vi icheleb naj. As xekeb ve t naj ti u Jesús.

<sup>27</sup> As a chit mama la tename xekik ti Aak. As nimal unq a ixoje uva nikat itxumune , as va lik chit toq cha ma ti Aak.

<sup>28</sup> As isuchq i ve t tib Aak. As ech tal ve t Aak ile te cha ma: —Ex ixoj uve aa Jerusalén, ye kuxh oq ex svi . Pet etoq letaj je etib ; as etoq letaj unq a etale ,

<sup>29</sup> tan tul uma l u q ii uva la alpu ve te uva : «Chiib eb al chit unq a ixoje uve ye ni talane , tuk unq a ixoje uve ye nije ventasioon sti , tuk unq a ixoje uve ye kat ch u ul vich u e ,» chaj u yole la tale .

<sup>30</sup> As tul la b en ib ane , as ech la tal ve t unq a tenam ile te unq a vitze : «¡E pen tzan sqi ! ¡Emujtaj o vatz u k axk oe !» chaj ve t unq a tename la tale .

<sup>31</sup> As la val sete, asoj ech ni vulb ele eche u vaa as tul ye l unpaav ati, ¿as a kol chit ye la b anchu q a sete, tul ex aapaav?— ti k u Jesús.

<sup>32</sup> As eq omalik ka va t unq a naj ta n unq a tename , uva b anol va lexh chittu ti uva eela iyatz pe tuk u Jesús.

<sup>33</sup> As tul oon ve t unq a tename , tuk Aak, as tuk ka va t unq a naje tu u atinb ale uva «Tatinb al B ajil K o n» ib ii, as tzitzi aq axkat ve t je Aak vatz u kuruse . As aq ax ve t je ka va t unq a naje vatz ikurus unpajte: uma l naj atik je tiseb al Aak; as uma t naj timax Aak.

<sup>34</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —Pap, sozsa ipaav unq a uxhchile , tan ye tootzaje uve nib ane,— ti k Aak.

As ijatx ve t unq a sole u toksa m Aake svatzaj. As itx ak ve t tib chajnaj ti u toksa m Aake .

<sup>35</sup> As tul nikat ika ya je unq a tename u Jesús, as ech tal ve t unq a iq esal unq a tenam ile tul nik teesa chajnaj iq ii Aak: —Kat itx ol naj iq alpul unq a uxhchile vatz unq a ch o me . Asoj an chittu uva naj u Cristo uva kujle l ta n u Tiixhe , as iq alpu tib naj vatz u kamchile scheel,— ti k chajnaj.

<sup>36</sup> As jetzen ve t ok unq a sole katz u kuruse ti teesat chajnaj iq ii u Jesús. As taq je chajnaj unb iil u k ayla ta l uuva te Aak.

<sup>37</sup> As ech tal chajnaj ile : —Asoj axh u tijlenaal unq a tiaal Israel, as q alpu eeb vatz u kamchile,— ti k chajnaj.

<sup>38</sup> As atik ve t je uma l u tz ib tivi u kuruse tu viyolb al unq a aa Grecia, tuk tu viyolb al unq a aa Roma, as tuk tu viyolb al unq a tiaal Israel. As ech nik tal u tz ib ile : A U TIJLENAAL UNQ A TIAAL ISRAEL U VAA , ti k u tz ib e .

<sup>39</sup> As uma l u b anol va lexh uva atik je vatz u kuruse k atz u Jesús, as ech tal naj ile tul nik teesa naj iq ii u Jesús: —Asoj axh u Cristo, as q alpu eeb vatz u kuruse ; as q alpu o unpajte,— ti k naj.

<sup>40</sup> As yaanik ve t tzan uma t u b anol va lexhe te vimoole . Ech tal naj ile : —¿Ma ye naxo va u Tiixhe b a? Tul antu ve t axh tuk kamoj axh.

<sup>41</sup> As ech koj o , tan nu kupaleb e u k axk oe , tan ti chit u kupaave tuk kamojkat o . Pet ech koj u Jesús, tan ye l umaj va lexh kat ib ana,— ti k naj.

<sup>42</sup> As ech tal ve t naj ile te u Jesús: —Pap, la oolsa in sak u l tul uva la ul axh ti ook ijlenaalil ti unq a tename ,— ti k naj.

<sup>43</sup> Ech tal ve t u Jesús ile te naj: —Ile jik chit tuk val see, tan cheel tuk atinoj axh sunk atz tu u b a nla atinb ale ,— ti k Aak.

<sup>44</sup> As tul chaq aan ve t q ii, as tokin ve t ivatz u tx ava e . As techanal oon ve t oxva l oora ku q ii. As a n ilon ve t u q iie unpajte.

<sup>45</sup> As tokin ve t ivatz u q iie . As q ixmu ve t u nimla jitkin ixb u je uve nik jatxon tuul u tostiixhe .

<sup>46</sup> As sik in ve t u Jesús. Ech tal ve t Aak ile : — UnB aal, tuk unjatxo k u vaanxelale taq ab ,— ti k Aak. As tul kuxh tal ve t Aak u yole , as kam ve t Aak.

<sup>47</sup> As tul til ve t viq esal unq a sole kam uve uchi, as toksa ve t naj iq ii u Tiixhe . Ech tal ve t naj ile : —An chite vil. Ye l ipaave vil u naje ati. As jikla aama chit naje vil,— ti k naj.

<sup>48</sup> As unq a tename uve nik ilon kam uve uchi, as nik ipum ve t tzi taama ta n txumu m tul q aav ve t tu u tename .

<sup>49</sup> Pet ech koj unq a uxhchile uva ootzinik tib tuk u Jesús as tuk unq a ixoje uve xekik chit ti Aak tul sitzaa Aak tu u Galilea, tan naach kuxh atikkat tzan ti tilata kam uva nik tulb el Aak.

### *Nimujlu ve t u Jesús*

*Mateo 27.57-61; Marcos 15.42-47; Xhun 19.38-42*

<sup>50</sup> As atik uma l u naj tu u Jerusalén uva tzaanaj tu u tal tename uva Arimatea uva echen tu u Judea. As Xhu l ib ii naj. As jik chit itxumb al naj,

tan b a nla aama chit naj. As k uxh atik ok naj xo l unq a b anol isuuchil unq a tename ,

<sup>51</sup> as jit ik ul tib iyol naj tuk unq a imoole ti uva la kam u Jesús. As nik itx eb naj u q iie ti uva la ilpi uva at u tename jaq u tijle m u Tiixhe .

<sup>52</sup> As b ex ijaj ve t naj vichi ol u Jesús te u Pilato.

<sup>53</sup> As teq o ve t ku tzan naj vichi ol Aake vatz u kuruse . As ib och ve t naj tu uma l u saj maanta. As b ex imuj ve t naj tu uma l u jul uva k otik ok vatz uma l u pi un uva ye xnik mujlu umaj kamnaj stuul.

<sup>54</sup> As a ik u q iie uve nikat ib an unq a tename tuche ti inimal u xeem q iie , tan aalik ixet ve t u xeem q iie .

<sup>55</sup> As unq a ixoje uve xekik chit ti u Jesús tul xe t Aak chusun tu u Galilea, as b ex til cha ma katil uve mujlukat Aak. As tilo k cha ma uva kam ulb el ikaa vichi ol Aake tu u jule .

<sup>56</sup> As q aav ve t cha ma tu kab al. B ex ib an ve t cha ma tuch unq a tx umtx ulla tz akab ale uva laik ok ti vichi ol u Jesús. As tul b anax tuch unq a tz akab ale , as i l ve t cha ma tu u xeem q iie , eche uve alel kan.

## 24

*Ni tul taama u Jesús*

*Mateo 28.1-10; Marcos 16.1-8; Xhun 20.1-10*

<sup>1</sup> As tul kuxh buuq qii tu u baxa q iie tu xhemaana,\* as b en ve t unq a ixoje katz u jule uva mujlukat u Jesús. As eq omalik ve t unq a tx umtx ulla tz akab ale ta n cha ma uva ma tik ib anat cha ma tuche , ti b en toksat ti vichi ol u

\* **24:1** As a e u tumiinku e .

Jesús, uva nik tale . As antik ka t unq a ixoj xekik ti cha ma.

<sup>2</sup> As tul oon ve t cha ma tzi u jule , as til ve t cha ma uva balq umalik ve t el u sivane uva atik tzi u jule .

<sup>3</sup> As ok ve t cha ma tu u jule . As til ve t cha ma uva ye lik ve t vichi ol u Kub aal Jesús atike.

<sup>4</sup> As sotz ve t ik u l cha ma. As txaklik kuxh ve t cha ma tzitzi . As aat kuxh til ve t cha ma uva txaklik ve t ok ka va l unq a naj txala cha ma uva va lik chit ilitz kab an unq a toksa me .

<sup>5</sup> As aal chit xo v ve t cha ma. As qaaeb ve t cha ma vatz unq a naje techal toon ivatz cha ma vatz txava . As ech tal ve t unq a naj ile te cha ma: —¿Kam q i uve nu kuxh echuk u Jesús xo l unq a kamnaje ? Tan ye l Aak kamnaje,

<sup>6</sup> tan kat ulyu ve t taama Aak. As ye l ve t Aak at tzitza . Etulsataj viyol Aake sek u l uva tal kan Aak sete tul uva atik Aak tu u Galilea,

<sup>7</sup> tan ech kat tal kan Aak ile : «La aq ax ok VIK AOL U NAJE tiq ab unq a uxhchile uve ye ni niman u Tiixhe . As la kam ve t vatz u kuruse . As titoxvu q ii la ul taama unpajte,» ti k Aak,— ti k unq a naje tal te cha ma.

<sup>8</sup> As ul ve t viyol u Jesús sk u l cha ma.

<sup>9</sup> As el ve t ch u l cha ma tu u jule . As b ex tal ve t cha ma te junlaval unq a ichusulib Aake tuk te unjoltu unq a niman tetz Aake kam uva til cha ma.

<sup>10</sup> Antik u Ma le uva tzaanaj tu Magdala, tuk u Xhiv, tuk uma t u Ma l uva vitxutx u Jacobo, tuk ka t unq a ixoj, as a cha mae ul alon te unq a apóstol.

<sup>11</sup> As jit inima chajnaj viyol unq a ixoje , tan ch u jil elnallukat cha ma nikat tal chajnaj.

<sup>12</sup> As txakpu ve t u Lu e . Ooje l chit ve t tel ch u l naj ti b en tilat u jule uve mujlukat u Jesús. As tul oon naj, as sajin ok naj tu u jule . As a kuxh unq a maantae til ve t naj uve b ochlukat u Jesús. As va lik chit teq ot ve t taama naj ti uve til naj. As b en ve t naj tu kab al.

*Nik uch tib u Jesús vatz ka va l unq a ichusulib e  
Marcos 16.12-13*

<sup>13</sup> As an chit tu qiie , as ben vet kaval vichusulib u Jesús tu uma l u tal tenam uva Emaús. Kamal oxva l i l ixo l tuk u Jerusalén.

<sup>14</sup> As tul nikat ixaan chajnaj, as nikat iyolb e chajnaj kam chit uve kat uchi.

<sup>15</sup> As tul nikat iyolon chajnaj, as jetz en ve t ok u Jesús ti ixekeb ti chajnaj.

<sup>16</sup> As at kuxh til chajnaj uva xekik uma l u uxhchil ti chajnaj. As jit texhla chajnaj uva a ik u Jesús.

<sup>17</sup> As ech tal ve t u Jesús ile te chajnaj: —¿Kam yolile qi uve neyole tul nexaane? ¿As kam uve nu kuxh etxumune?— ti k Aak.

<sup>18</sup> As uma l u naj uva Cleofas ib ii as ech tal naj ile : —¿Ma jit axh aatenam b a? ¿As ma ye ootzimal b a a n kam uve kat uch tu u Jerusalén tu unq a qiie?— ti k naj.

<sup>19</sup> Ech tal ve t u Jesús ile : —¿As kam qi kat uchi?— ti k Aak. As ech tal ve t chajnaj ile : —¿As ma ye kat aab i b a ti uve kat ulb el u Jesús uva aa Nazaret? As Aake q ajsan tetz viyol u Tiixhe . As nim chit unq a b a nile uva kat ik uch Aak tuk uve kat tal Aak vatz u Tiixhe as vatz unq a tename unpajte.

<sup>20</sup> Pet a unq a iq esal oksan iyol tenam vatz Tiixh tuk unq a iq esal u tename uva kat kujba n ti ikam Aak vatz u kuruse . As kat aq pik ve t je Aak vatz u kuruse .

<sup>21</sup> Pet ech koj o , tan a kat qala uva Aake la q alpun u kutename vatz unq a uxhchile uva nich o n taama sqi . As ye kat b ex ib ana, tan kat ib anlu ve t oxva l q ii ikam ve t Aak.

<sup>22</sup> As kat sotz ve t kuk u l tul kat ul tal ka l unq a ixoj sqe ti uva kam kat til cha ma, tan ku saj kat b ex cha ma k atz u jule uve mujlukat Aak.

<sup>23</sup> As ye l ve t vichi ol Aake kat ilej ve t cha ma tu jule . As ni tal ve t cha ma uva kat ik uch tib ka l unq a ángel vatz cha ma. As kat tal unq a ángel te cha ma uva isle l ve t Aak.

<sup>24</sup> As yak kuxh b en ve t ka l unq a kumool. B ex til ve t chajnaj u jule . As ni tal chajnaj uva an chittu kam uva kat tal unq a ixoje . As jit til chajnaj u Jesús,— ti k chajnaj.

<sup>25</sup> As ech tal ve t u Jesús ile : —¡Ex chit ye nepal stuul! ¡Kam chit alkin aamaile vetetze ! Tan ye xh nenima unq a yole uva tz ib amal kan ta n unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe .

<sup>26</sup> ¿As moj ye ootzimal seta n uva techanal la ipaleb e u Cristo unq a k axk oe ? As a n la oksal ve t iq ii Aak tul uva la ok Aak tu almika ,— ti k Aak.

<sup>27</sup> As a xe tkat Aak ti unq a yole uve tz ib amal kan ta n u Moisés. As tal ve t Aak unpajte ti unq a yole uva alel kan ta n ka t unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe . As tal ve t Aak isuuchil unq a yole te chajnaj uva tz ib amal kan ti Aak.

<sup>28</sup> As tul oon ve t chajnaj tzi u tal tename uva yakikkat chajnaj, as tal ve t u Jesús uva yakik ve t



Aak tu uma t tenam.

<sup>29</sup> As iya lu ve t chajnaj Aak. Ech tal chajnaj ile te Aak: —Kaaen kan sukuk atz, tan ma t ve t ku q ii. As tuk tz otinoj ve te ,— ti k chajnaj. As ok ve t Aak k atz chajnaj tu kab al.

<sup>30</sup> As tul xonlik ve t u Jesús tuk chajnaj vatz u meexhae ti itx a ne , as itxey ve t Aak u paane . As taq ve t Aak ta ntiixh te u Tiixhe sti . As ijatx ve t Aak te chajnaj.

<sup>31</sup> As tul ik ul ve t chajnaj u paane , as texhla ve t chajnaj uva a ik u Jesús. As oora kuxh sotz ve t Aak vatz chajnaj.

<sup>32</sup> As ech tal ve t chajnaj ile svatzaj: —¡As va lik chit itxuq txun u qaanelale tul nikat tal Aak isuuchil unq a yole sqe tu b ey!— ti k chajnaj.

<sup>33</sup> As yak kuxh txakpu ve t chajnaj. As q aav ve t chajnaj tu u Jerusalén. As tul oon ve t chajnaj, as k ulik tib junlaval unq a apóstol tuk ka t unq a niman tetz u Jesús.

<sup>34</sup> As ech tal ve t unq a apóstol ile tuk unq a niman tetz Aake te chajnaj: —¡An chite ! ¡Kat ulyu ve t taama u Kub aal Jesús! Tan kat ik uch tib Aak te u Simón,— ti ke.

<sup>35</sup> As tal ve t ok ka va l unq a naje te unq a apóstol uva kam ib an chajnaj tuk Aak tu b ey, as kam ib an chajnaj tul texhla chajnaj Aak tul ijatx Aak u paane .

*Nik uch tib u Jesús vatz unq a ichusulib*

*Mateo 28.16-20; Marcos 16.14-18; Xhun 20.19-23*

<sup>36</sup> As antelik kuxh iyolon unq a naje , as aat kuxh ilpu ve te uva txaklik ve t u Jesús xo l unq a

uxhchile uva molik tib . As ech tal ve t Aak ile :  
—As b a noj etatin sevatzaj sekajayil,— ti k Aak.

<sup>37</sup> As teq o ve t taama unq a uxhchile . As xo v  
ve te , tan kamal xo val uva nikat tal ve te .

<sup>38</sup> As ech tal ve t Aak ile te unq a uxhchile uve  
molik tib tu kab al: —¿Kam uve nu kuxh exo ve as  
nu kuxh ika kab in etaama?

<sup>39</sup> Etiltaj vunq ab e tuk unq a voje , tan ine ta . As  
ekantaj in aq al uva la pal ex stuul ti etexhlat in,  
tan ye l ichib il as ye l ib ajil unq a xo vale ati . Pet  
ech koj in, tan il unchi ol ati tuk unb ajil eche uva  
netile ,— ti k Aak.

<sup>40</sup> As tul kuxh tal u Jesús u yole , as ik uch ve t Aak  
viq ab e tuk u toje te chajnaj.

<sup>41</sup> As k uxh va lik chit ichiib ve t chajnaj, as nikat  
teq o taama chajnaj, tan ye xnik inima chajnaj  
uva ma tik tul taama u Jesús. Esti e uva ech  
tal Aak ile te chajnaj: —¿Ma at echb ub al sexe ?  
Eb antaj b a nil. Etaq unb ooj vetz,— ti k Aak.

<sup>42</sup> As taq ve t chajnaj unb iil u b oxi m txay te Aak  
tuk unb iit u tx ix kab .

<sup>43</sup> As ik ul ve t Aak. As techb u ve t Aak vatz  
chajnaj.

<sup>44</sup> As ech tal ve t Aak ile te chajnaj: —As jank al  
chit unq a k axk oe uve kat unpaleb e, as a e uve  
kat val sete b axa tul ye xnaj kam in. As techal chit  
kat ib ana kam unq a vee tz ib amal kan svi ta n u  
Moisés tuk ka t unq a q ajsan tetz viyol u Tiixhe ,  
tuk u yole uva ni tal tu Salmo,— ti k Aak.

<sup>45</sup> As taq ve t Aak itxumb al chajnaj ti uva la pal  
chajnaj tu yole uva tz ib amal kan ti Aak.

<sup>46</sup> As ech tal ve t Aak ile te chajnaj: —Ech ni tal  
unq a yol ile uva tz ib amal kan svi: «La chit

ipaleb e u Cristo u kamchile . As titoxvu q ii la ul taama unpahte.

<sup>47</sup> As tuk vib ii Aake la alpukat isuuchil u yole xo l unq a tename skajayil ti uva la ik axa tib unq a tename ti vipaave as la sotsal ve t ipaav. As a la xe tkat tu u Jerusalén ti talax isuuchil u yole ,» ti k u yole uva tz ib amal kan svi .

<sup>48</sup> As exe tuk paxsan ve t unq a yole svi , tan exe kat ab in as exe kat ilon kam uva kat ulb el in.

<sup>49</sup> Pet kaaoj kan ex tzitza tu u Jerusalén. As lanal ek ul veyak ile uve la ku ch u l tu almika , tan tuk unchaj tzan u lochol etetze uve alel kan ta n vunB aale ,— ti k u Jesús.

*Nije u Jesús tu almika*

*Marcos 16.19-20*

<sup>50</sup> As teq o ve t el u Jesús unq a ichusulib e ti e l u Jerusalén. As tul oon Aak tuk chajnaj najlich u Betania, as taq ve t je Aak iq ab , as b a n ve t iyolon Aak ti chajnaj.

<sup>51</sup> As tul kuxh tal Aak u b a ne ti chajnaj, as ijetz ve t el tib Aak. As aat kuxh til ve t chajnaj teq ol ve t je Aak tu almika .

<sup>52</sup> As toksa ve t chajnaj iq ii u Jesús. As q aav ve t chajnaj tu u Jerusalén. As va lik chit itxuq txun ve t chajnaj.

<sup>53</sup> As jun q ii nikat imol ve t tib chajnaj tu u tosti-ixhe ti toksal iq ii u Tiixhe . An chite .

**U ak' Testamento tu kuyob'al  
New Testament in Ixil Nebaj; ixl (GT:ixl:Ixil)**

copyright © 2008 Wycliffe Bible Translators, Inc.

Language: Ixil

Dialect: Nebaj

Translation by: Wycliffe Bible Translators, Inc.

**Copyright Information**

© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.

This translation text is made available to you under the terms of the Creative Commons License: Attribution-Noncommercial-No Derivative Works. (<http://creativecommons.org/licenses/by-nc-nd/3.0/>) In addition, you have permission to port the text to different file formats, as long as you do not change any of the text or punctuation of the Bible.

You may share, copy, distribute, transmit, and extract portions or quotations from this work, provided that you include the above copyright information:

You must give Attribution to the work.

You do not sell this work for a profit.

You do not make any derivative works that change any of the actual words or punctuation of the Scriptures.

Permissions beyond the scope of this license may be available if you contact us with your request.

**The New Testament**

in Ixil

**© 2008, Wycliffe Bible Translators, Inc. All rights reserved.**

This translation is made available to you under the terms of the Creative Commons Attribution-Noncommercial-No Derivatives license 4.0.

You may share and redistribute this Bible translation or extracts from it in any format, provided that:

You include the above copyright and source information.

You do not sell this work for a profit.

You do not change any of the words or punctuation of the Scriptures.

Pictures included with Scriptures and other documents on this site are licensed just for use with those Scriptures and documents. For other uses, please contact the respective copyright owners.

2014-12-07

---

PDF generated using Haiola and XeLaTeX on 18 Apr 2025 from source files  
dated 31 Aug 2023

88a5e16b-3127-5e16-a77b-2e0ab4016bb6